

The University of Chicago  
Libraries







Bible. N. J. Matthew. Siamese.

หนังสือ

กรีกคือน ประเสริฐ

ตามนักขยายแปล ออก จาก ภาษาเซเลน เป็น ภาษาไทย



# THE GOSPEL

ACCORDING TO MATTHEW.



TRANSLATED FROM THE GREEK.

REVISED

BY S. MATTOON



BANGKOK.

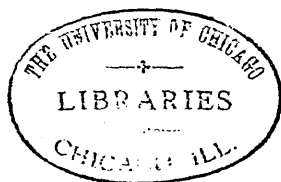
A.M.A. PRESS.

3500 COPIES.

1853.

BS3574  
.S5 M4

๑ ตึกพิมพ์ปักคดอง บางหลวง เมื่อ พฤศจิกายน  
พวฯ สองร้อยสี่สิบห้า



New Testament

๑ หนังสือกรรติคุณประเสริฐ ตามมัทนาย ฯ

๑ บทกั้น ฯ

๑ หนังสือเชื้อ วงษ์แห่ง พระเยซู คริสต์ บุตร ทาวิต, ซึ่งเป็น ๑  
 บุตร อับราฮาม. ฯ มี บุตร ชื่อ ยีศฮาก, ฯ มี บุตร ชื่อ ยาโคบ, ฯ ๒  
 มี บุตร ชื่อ ยชชาก กับ ทั้ง พี่น้อง ยชชาก นั้น. ยชชาก มี บุตร ชื่อ ๓  
 เฟไรศ กับ เทมา เกิดแต่ เทมา. แล เฟไรศ มี บุตร ชื่อ เฮศโรม, ฯ ๔  
 มี บุตร ชื่อ อวาม, ฯ มี บุตร ชื่อ อมีนาทาบ, ฯ มี บุตร ชื่อ นาโฮน, ฯ  
 มี บุตร ชื่อ ฮัลโมน, ฯ มี บุตร ชื่อ โบอัศ เกิดแต่ วาฮาบ. แล โบ ๕  
 อัศมี บุตร ชื่อ โอเบ็ด เกิดแต่ รูธ. แล โอเบ็ด มี บุตร ชื่อ ยีซาบ, ฯ  
 มี บุตร ชื่อ ทาวิต ผู้เป็น การษัตริ. ฯ มี บุตร ชื่อ ซะโลโม เกิดแต่ ๖  
 หญิง ซึ่งเป็น ภรรยา อูริยา แต่ก่อน. แล ซะโลโม มี บุตร ชื่อ รัชบ ๗  
 อาม. ฯ มี บุตร ชื่อ อะบิยา, ฯ มี บุตร ชื่อ ฮาซา, ฯ มี บุตร ชื่อ  
 อะโฮซาฟาท, ฯ มี บุตร ชื่อ โอราม, ฯ มี บุตร ชื่อ อุลียา, ฯ มี ๘  
 บุตร ชื่อ โยธาม, ฯ มี บุตร ชื่อ ฮาซาค, ฯ มี บุตร ชื่อ อีศักกียา, ฯ ๙  
 มี บุตร ชื่อ มะนาเซ, ฯ มี บุตร ชื่อ อาโมน, ฯ มี บุตร ชื่อ โยชียา, ฯ ๑๐  
 มี บุตร ชื่อ ยะคันยา กับ พี่น้อง ทั้งหลาย, เกิดเมื่อ คบาวกมาดไป ๑๑  
 เมือง บาบิโลน. เมื่อ กบมาดไป เมือง บาบิโลน แล้ว, ยะคันยา มี ๑๒  
 บุตร ชื่อ ซะธัลชีเชล, ฯ มี บุตร ชื่อ ชรูบาเบ็ล, ฯ มี บุตร ชื่อ อะ ๑๓  
 บิฮูด, ฯ มี บุตร ชื่อ เฮลยาคิม, ฯ มี บุตร ชื่อ อาไซร, ฯ มี บุตร ๑๔  
 ชื่อ ซาโดค, ฯ มี บุตร ชื่อ อาคิม, ฯ มี บุตร ชื่อ เฮลียูด, ฯ มี บุตร ๑๕  
 ชื่อ เฮละอาซาร, ฯ มี บุตร ชื่อ มาธาน, ฯ มี บุตร ชื่อ ยาโคบ, ฯ ๑๖  
 มี บุตร ชื่อ โยเซฟ สามี่ แห่ง มาเรีย. แต่ มาเรีย ผู้นี้ เกิด พระเยซู  
 ที่เรียก คริสต์. เหตุทั้งนี้ บันทึกไว้ คน ตั้งแต่ อับราฮาม จน ๑๗

- ถึง ทาวิตเปน สิบสี่ชั่ว, แล ตั้งแต่ทาวิตจนถึง ต้องกวาดไป  
เมือง บาบิโลน เปนสิบสี่ชั่ว, ตั้งแต่ต้องกวาดไปจน ถึงพระ
- ๑๘ เยชูเปนสิบสี่ชั่ว. ฝ่ายซึ่งบังเกิดแห่งพระเยชู ครุฑเปนดังนี้.  
มาเรียผู้มารดาพระองค์ โยเซฟ สู้ ขอยิง ยอมแล้ว. ก่อนเมื่อ  
ยังมีไต่เข้าอยู่ ด้วยกัน, ก็เห็นมาเรียนั้น ทรง ครรภ์ ด้วยเดช
- ๑๙ พระวิญญาณ บริสุทธิ์แล้ว. ส่วนโยเซฟผู้สามี เปนบุรุษ ตั้ง อยู่  
ในธรรม, มิใคร่จะ แพร่งพรายความ นางนั้น, คิดจะละ นาง
- ๒๐ เลียแต่มิให้ผู้ใดรู้. เมื่อโยเซฟยังคิดอยู่ดังนี้, นี้แนะทูต  
พระองค์เจ้า, มาปรากฏในความฝัน สั่งว่า, โยเซฟ บุตร ทาวิต  
เอ๋ย, อย่างกลัวที่จะรับเอามาเรียภรรยาของท่าน, ด้วยว่า,  
ซึ่งบังเกิดในครรภ์มาเรียนั้น, เปนด้วยเดชพระวิญญาณ บริ
- ๒๑ สุทธิ์. นางนั้น จะคลอดบุตรชาย, แล ท่าน จะเรียก นามว่า  
เยชู. เหตุว่าบุตรนั้น จะมาโปรดไฟรพล ของพระองค์ให้รอด
- ๒๒ จากความผิดของ ตน. ความทั้งนี้บังเกิดมา, เพื่อให้ให้ ลำ
- ๒๓ เหวติคำที่พระเจ้าตรัสไว้ด้วยผู้ ทำนายว่า. นี้แนะสาว พรหม  
จารี จะ ทรง ครรภ์, แล จะคลอด บุตร ชาย และเขา จะเรียก
- ๒๔ นาม บุตรนั้นว่า, อีมานูเอล, แปลว่าพระเจ้าอยู่ กับเรา. ฝ่าย  
เมื่อโยเซฟ ตัดสินแล้ว, ก็กระทำ ตาม คำ ทูตพระเจ้า สั่งไว้ดังนี้.
- ๒๕ จึงรับเอาภรรยา ของ ตนมา. แต่มิได้ร่วมรู้กัน, กว่า นาง  
นั้นได้คลอดบุตรชายหัวปี, แลเขา เรียก นาม บุตร นั้นว่าเยชู.

๑ บท ๒ ๖

- ๓ ๑ ครั้น พระเยชูบังเกิด ในบ้านเบธเลเฮม แขวงเมือง ยูดา, คราว  
เมื่อเฮโรดเป็น ราชันย์, ก็มีพวกโหรมาแต่ทิศ ทั่วทิศ ออก,

มายังกรุงยรรหยาเล็ม สืบถามว่า. ท่านที่พึ่งเกิดเป็น กระ ๒  
 ษัตราชวายุตาบอยู่แห่งใด. เหตุว่าเราได้เห็น ทารกท่านในทิศ  
 ตะวัน ออก, แลเรามาหวัง จะ ถวายบังคม แก่ท่าน. ครั้นกระษัตรา ๓  
 เชโรตได้ยินดังนั้น ก็ สิ้น ทศพระไทยกล้ว, กับทั้งชวกรุง  
 ยรรหยาเล็ม สิ้น. จึงให้หาบัณฑิต พวกประโรหิตใหญ่, แล บัณฑิต ๔  
 พวกอาลักษณ์ แห่งพลเมือง, ให้เข้ามา ตรัสถาม ว่า, พระคฤชโต  
 จะบังเกิดใน สถาที่ใด. เขาก็ทูลว่า, จะบังเกิดในบ้านเบธ ๕  
 เลแฮม แขวงเมือง ยุกตาบ. ด้วยผู้ทำนายได้ จากไว้วา, ท่าน ๖  
 บ้านเบธเลแฮมในแผ่นดิน ยุกตาบ, ท่านจะเป็นผู้เล็กล้อยในท่า  
 กลางชวายุตาบหาได้, เพราะว่า, ผู้ใหญ่จะเกิดมาแต่ท่าน  
 แลจะครอบครอง ชว ยิศราเอลที่เป็นไพร่พลของเรา. ครั้น ๗  
 นั้นเชโรต, ให้หาพวกโหรเข้ามาเป็นการลับ, จึงสืบถามถึง  
 ถิ่นว่า, ทารกนั้นมาปรากฏในกาลเมื่อใด. แลแล้วก็ใช้พวก ๘  
 โหรไป บ้านเบธเลแฮม, สั่งว่า, จงไปอยู่ให้ใกล้ ถิ่นแสงหาทา  
 รกนั้น, ครั้นภยแล้วจงมาบอกเรา, เพื่อเราจะได้ไป ถวาย ๙  
 บังคมด้วย. พวกโหรได้ฟัง กระษัตรา ตรัสแล้ว ก็ ลาไป. แล  
 นี้แนะ ทารก ซึ่งได้เห็นในทิศ ตะวันออกนั้นก็นำหน้าเขาไป, กว่า ๑๐  
 ไปอยู่ตออยู่เหนือ สถาที่ ทารก อยู่. เมื่อพวกโหรได้เห็น ๑๐  
 ทารกนั้นก็โสมนัสยินดีนัก. แลเมื่อเข้าไปในเรือน ก็ภพ ทารก ๑๑  
 กับมาเรียผู้ มารดา, แลแล้วก็กราบ ถวายบังคม แก่ทารกนั้น.  
 แล้วจึงเปิด หีบเอาของ วิเศษ, คือทองคำ, กำยาน, มดยอบ,  
 ถวายเป็น บรรณาการ แก่ทารก. แลในความฝัน พวกโหรได้ ๑๒  
 รับคำพระเจ้าห้ามมิให้กลับไปหาเชโรต, จึงเดินไปทางอื่น



- ๑๓ ไปเมืองของตน. ครั้นพวกไพร่ไปแล้ว, ทูตพระองค์เจ้ามา  
ปรากฏแก่โยเซฟในฝัน บอกว่า, จงลุกขึ้นเถา ทารกกับมาร  
ตาภาหนีไปยังเมืองอายชัมโบโต, แล้วอยู่ที่นั่นกว่าเราจะ  
มาบอกแก่ท่านอีก. เพราะว่าเฮโรด จะมาหาทารก, ประหาร
- ๑๔ ชีวิตเสีย. โยเซฟก็ลุกขึ้น พาเอาทารกกับมารตาไปยัง
- ๑๕ เมืองอายชัมโบโต, แล้วอยู่ที่นั่นกว่าเฮโรดถึงแก่กรรม. เปน  
ดังนี้เพื่อคำของ พระองค์เจ้า จะสำเร็จ ที่ว่าไว้ตามผู้ทำนาย
- ๑๖ ว่า, เราได้เรียกบุตรเราออกจากเมืองอายชัมโบโต. ครั้นเมื่อ  
เฮโรดเห็น ว่า พวกไพร่พลลงแล้ว ก็กริ้วโกรธนัก. จึงใช้  
คนไปประหารชีวิตเด็กผู้ชายในบ้านเบธเลเฮมแลแคว้นแคว้น  
บ้านนั้น, ตั้งแต่อายุสามขวบลงไปตามเวลาที่ได้ไถ่ถาม
- ๑๗ พวกไพร่นั้น. คราวนั้นคำผู้ทำนายชื่อยิระมะยา ก็สำเร็จ ซึ่งว่า
- ๑๘ ในบ้านรามา จะได้ยินเสียง ร้องไห้พิลาพว่าไรเปนอันมาก. รา
- ๑๙ เชลก็ร้องถึงลูก, จะปล่อยโยนก็มีพัง, ครวญลูกหาไม่แล้ว.  
ครั้นเฮโรดถึงแก่กรรมแล้ว, นี่แหละ, ทูตพระองค์เจ้ามาปรากฏ
- ๒๐ แก่โยเซฟในฝันที่เมืองอายชัมโบโตว่า, จงลุกขึ้น พาเอา  
ทารกกับมารตากลับไปเมืองยิสราเอล, ครวญว่า, ผู้ที่จะไคร
- ๒๑ ประหารชีวิตทารกนั้น ตายแล้ว. โยเซฟจึงลุกขึ้น พาเอาทารก  
กับมารตากลับไปเมืองยิสราเอล. แต่เมื่อได้ยินว่า, ฮาคะ
- ๒๒ ลาวได้เสวยราชแทนเฮโรดผู้บิดาในเมืองยูดา, ก็กลัวมิ  
อาจไปที่นั่น. แลเมื่อได้รับคำสั่งในฝันแล้ว, ก็ไปในแคว้น  
เมืองนามัลลิตาย, ไปอาศรัยในบ้านชื่อว่า นาสาเร็ธ, เพื่อคำผู้  
ทำนาย จะสำเร็จ ซึ่งว่า, เขาจะเรียกท่านว่า ชวา นาสาเร็ธ.

๐ คราวนั้นโยธินผู้ให้ศีล บัพติศนามาในป่าแขวงเมือง ย ๑  
 ตาย, ป่าวประกาศเทศนาว่า, ท่านทั้งหลายจงตั้งใจเลียบ ๒  
 ใหม่, ตรัยว่า, ราชสมบัติสวรรค์ใกล้ จะตั้งอยู่แล้ว. แลโย ๓  
 ธินผู้นี้เป็นที่ ยะชายาได้ว่าถึง, เมื่อว่า, มีเลียบผู้ร้อง ประกาศ  
 ในป่าว่า, ท่านทั้งหลายจงจัดแจง ทางแห่งพระองค์เจ้า, กระ  
 ทำมรรคาแห่งพระองค์ให้ตรงไป.

๐ ฝ่ายโยธินผู้นี้, ใช้เรือกระทำด้วยขนอู. เอาหนึ่ง คาค ๔  
 เหวไว้, เอาตักกะเตน กับน้ำผึ้ง ป่าเป็นอาหาร. ครั้นนั้นชาว ๕  
 เมืองยรชุลมแล ลั่นทั้งเมืองยตาย, แลเมืองที่อยู่ ตามริม  
 แม่น้ำยาระเคน, ภากันมาหาโยธิน, แลสารภาพ ลูกแก่โทษ ๖  
 ของตัว, รับ บัพติศมาแต่โยธินในแม่น้ำ ยาระเคน. เมื่อ โยธิน ๗  
 ได้เห็นพวกฟาริซาย แล พวกซาดดุกายเป็นอัน มากมา จะ รับ บัพ  
 ติศมา จึงว่าแก่เขาว่า, โอ้ ชะติงร้าย, ใครผู้ใดได้ ตักเตือน  
 ให้ท่านหนีพ้นจาก พระอาญาที่ จะมาเบื่องหน้านี้. เหตุนี้ ๘  
 จงทำผลให้ สมกับใจซึ่ง กลับเลียบใหม่. แล้วอย่านึกในใจ ๙  
 ว่า, เรามีอับราฮามเป็นบิดา, ตรัยว่า, เราบอกแก่ท่านว่าพระ ๑๐  
 เจ้ามีฤทธิเดช จะกระทำให้ หินนี้ กลายเป็นลูกอับราฮามได้.  
 ตรัยว่า ขวาน วางอยู่ที่ โคนต้นไม้แล้ว, ต้นใด ๆ ที่ไม่เป็น ๑๑  
 ผลอันดี, จะต้องฟันทิ้งในไฟเลย. ข้านี้ให้ รับ บัพติศมา ๑๒  
 ตรัยน้ำ, เพื่อจะให้ตั้งใจเลียบใหม่ก็จริง, แต่ทว่า, ท่านผู้ จะ  
 มาภายหลังข้า, ท่านนี้มีฤทธิเดชยิ่งกว่าข้า, ที่ข้า จะรับ  
 ถือ ร่องเท้า ของท่านก็หาสมควรไม่อีก. ท่านผู้นี้จะให้ท่าน

๑๒ ทั้งหลาย รับ บัพติศมา ด้วยพระ วิญาณ บริสุทธิ, แล ด้วยไฟ.  
พระ หัตถ์ ท่าน ถือ กระทั่ง อยู่, ท่าน จะ ทรง ชำระ ล้าง ลาน ของ  
ท่าน ให้ ทั่ว. แล้ว จะ เก็บ เข้า ใส่ ใน ฉาง, แต่ แกลบ ฟาง นั้น  
ท่าน จะ เมา เลี้ยง ด้วย ไฟ มี รั้ว คุ้ม.

๑๓ ๐ ใน คราว นั้น, พระ เยชู เสด็จ มา จาก ชาลิสาย, ไปหา  
๑๔ โยฮัน ยัง แม่ น้ำ ยาระเดน. เพื่อ จะ รับ บัพติศมา แต่ โยฮัน. ฝ่าย  
โยฮัน ก็ ห้าม พระองค์ ว่า, ชอบ แต่ ข้าพเจ้า จะ รับ บัพติศมา แต่  
๑๕ พระองค์, แล พระองค์ จะ มารับ แต่ ข้าพเจ้า หฤ. พระ เยชู  
ตรัส ตอบ แก่ โยฮัน ว่า, บัด นี้ จง ยอม เกิด. ด้วย ว่า, ควร เรา  
๑๖ จะ ทำ ตาม ชอบ ธรรม, ให้ สำเร็จ ทุก สิ่ง. แล้ว โยฮัน จึง ยอม.  
ครั้น พระ เยชู รับ บัพติศมา แล้ว, ก็ เสด็จ ขึ้น จาก น้ำ, ขึ้น แะ,  
ใน ทันใด นั้น,ฟ้า ากาย ก็ เป็ด แก่ พระองค์, แล โยฮัน ได้ เห็น  
พระ วิญาณ แห่ง พระเจ้า, ลง มา เหมือน นก พินา มา จับ อยู่ บน  
๑๗ พระองค์. แล นี้ แะ มี สำเนียง ออก มา จาก ฟ้า ว่า, ผู้ นี้ แะ  
เป็น บุตร ที่ รัก ของ เรา เป็น ที่ ชอบ พระ ไทย เรา นึก.

### ๐ บท ๔ ๓

๑ ๐ ขณะ นั้น พระ วิญาณ ก็ นำ พระ เยชู เข้า ไป ใน ป่า, ที่ ซาตาน  
๒ จะ มา ชั้ น้ สด พระองค์. ครั้น เมื่อ พระองค์ ได้ ดื่มน้ำ อาหาร ถ้วน  
๓ สิบ วัน สิบ คืน แล้ว, พระองค์ หยาก อาหาร. ฝ่าย ผู้ ชั้ น้ สด  
นั้น จึง เข้า มา หา พระองค์ ว่า, ถ้า แล ท่าน เป็น บุตร พระเจ้า,  
๔ ท่าน จง สั่ง ให้ ก้อน หิน นี้ กลาย เป็น ขนม ไป. พระ เยชู จึง ตรัส  
ตอบ ว่า, มี คำ เขียน ไว้ ว่า, มนุษย์ จะ ได้ เลี้ยง ชีวิต แต่ ขนม สิ่ง  
๕ เดียว ก็ หา มิ ได้. แต่ ด้วย สำนึก คำ ที่ ออก จาก พระ โอษฐ์ พระเจ้า

นั้น. แล้วชาตาน ก็ ภา พระองค์ ไป ยัง เมือง ประเสริฐ, แล้ว  
ตั้ง พระองค์ บน ยอด วิหาร, จึง ว่า ถ้า แล ท่าน เป็น บุตร พระเจ้า, ๖  
จึง ตั้ง พระองค์ ลง เกิด. ด้วย มี คำ เขียน ไว้ ว่า, พระเจ้า จะ ตั้ง  
บุตร ของ พระองค์ ให้ รับ รอง ท่าน ไว้ ใน มือ, เพื่อ มี ให้ พระ บาท  
ท่าน มา กระทบ ก้อน หิน ได้. พระเยซู จึง ตรัส ตอบ ว่า, ยังมี คำ ๗  
เขียน ไว้ อีก ว่า, อย่า ทศ ลง พระองค์ ผู้ เป็น พระเจ้า ของ ตัว.

๑ ประการ หนึ่ง ชาตาน ก็ ภา พระองค์ ไป บน ภูเขา ที่ สูง นั้, ๘  
แล ลำ แดง บ้าน เมือง ทัว พิกพ กับ ทั้ง สัณฐาณ บ้าน เมือง เหล่า นั้น,  
ให้ พระองค์ เหน. แล้ว บอก แก่ พระองค์ ว่า, ถ้า ท่าน จะ กราบ ๙  
ไหว้ เรา, เรา จะ ยก สรรพ สิ่ง ทั้ง ปวง เหล่า นี้ ให้ แก่ ท่าน. แล้ว ๑๐  
พระเยซู ตรัส ตอบ ว่า, ชาตาน เอ๋ย, ถอย ไป เลียบ. เพราะว่า มี  
คำ เขียน ไว้ ว่า, ตัว คง จะ กราบ ไหว้ พระเจ้า ของ ตัว, แล ปรี  
บัติ แก่ ท่าน แต่ พระองค์ เดียว. ครั้น นั้น ชาตาน ก็ ละ พระองค์ ๑๑  
ไป. แล นี้ แะ ฝูง ทูต สรรค์ มา ปรี บัติ แก่ พระองค์.

๑ เมื่อ พระเยซู ได้ ยิน ว่า, โยฮัน ต้อง จำ อยู่, พระองค์ ก็ เสด็จ ๑๒  
ไป เมือง จาติลา, ละ บ้าน นาซาเร็ธ ไป อาศัย รย บ้าน กับ เบนอาอุม ๑๓  
ที่ริม ธาร, เป็น เขตแดน ซะบุดอน แล นัฟธาดี, เพื่อ จะ ให้ ๑๔  
สำ ระ จัก คำ ที่ ยะชยา ผู้ ทำ นาย ได้ ว่า ไว้ ว่า, เมือง ซะบุดอน แล ๑๕  
เมือง นัฟธาดี ตาม ทาง ธาร, ยาระเด็น ฟาก พ้น ไป, จาติลา  
เมือง แห่ง นานา ประเทศ, บันดา ราษฎร ซึ่ง นั้ อยู่ ใน ที่ มี ด, ได้ ๑๖  
เหน สว่าง อัน ใหญ่, แล บันดา ที่ นั้ อยู่ ใน ที่ เภา ความ มรณา,  
สว่าง ก็ ได้ ส่อง มา แก่ เขา แล้ว.

๑ จั บ เติม แต่ นั้น มา, พระเยซู ตั้ง ต้น บั้ว ประกาศ ว่า, ท่าน ทั้ง ๑๗

หลาย จง ตั้งใจ เลียใหม่, คว้า ราชสมบัติ สวรรค์ จะ ใกล้ อยู่  
 ๑๙ แล้ว. แลเมื่อ พระเยซูเสด็จ ดำเนิน อยู่ ริมทะเล ชาลิสาย, ก็ได้  
 เห็น พี่น้อง สอง คน. ซิโมน ที่ เรียกว่า เปโตร, แล อันดรออู  
 ๑๙ น้อง, เขา อวน ตีลง ที่ ทะเล คว้า เขา ทั้ง สอง เปน ชาว ประมง.  
 พระองค์ จึง ตรัส แก่ เขา ว่า, จง ตาม หลัง เมา มา, แล้ว เมา จะ  
 ๒๐ ทำให้ ท่าน เปน ชาว ประมง แห่ง คน. ใน ทันใด นั้น, คน ทั้ง  
 ๒๑ สอง ก็ ทั้ง อวน เลีย ติดตาม พระองค์ ไป. ครั้น พระองค์ ไป จาก  
 ที่ นั้น, มา พบ พี่น้อง อีก สอง คน. ชื่อ ยาโกโบ แล โยฮัน, เปน  
 บุตร เซเบทา, ชุม อวน อยู่ ใน เรือ กับ เซเบทา ผู้ บิดา, แล  
 ๒๒ พระองค์ ก็ เรียก เขา. ใน ทันใด นั้น เขา ทั้ง สอง ก็ ละ เรือ ละ บิดา  
 ๒๓ ติดตาม พระองค์ ไป. แล พระเยซู ก็ เทียว ไป ทัว เมือง ชาลิสาย,  
 เทศนา ใน โรงธรรม ของ เขา. บ่าว ประกาศ กิริติคุณ ประ  
 เสริฐ แห่ง ราชสมบัติ พระเจ้า. แล รักษา พลเมือง ซึ่ง เปน ไบ  
 ๒๔ แล โรค ต่าง ๆ, ให้ หาย ลีน. ฝ่าย กิริติ สิบต์ พระองค์ ก็ ลือ ไป  
 ทัว เมือง ชูเรีย, แล ชาว เมือง นั้น เอา บันดา คน ไข้ คนเจ็บ ที่มี  
 โรค ต่าง ๆ, บันดา ผู้ ประจำ อยู่, แล คน บ้า หมู, คน ง่อย มา หา  
 ๒๕ พระองค์. พระองค์ ก็ รักษา ให้ หาย ลีน ทุกคน. แล ผู้ คน เปน  
 อัน มาก มา แต่ เมือง ชาลิสาย บ้าง, เดก ไป ลี บ้าง, กรุง ยรูซา  
 เลม บ้าง, เมือง ยุดาบ บ้าง, มา แต่ แม่ น้ำ ยาระเดิน ฟาก ข้าง  
 โฉน บ้าง, มากัน ติดตาม พระองค์ ไป.

### ๑ บท ๕ ๓

๑ ๑ เมื่อ พระเยซู เห็น ผู้ คน มา เปน อัน มาก, พระองค์ เสด็จ  
 ๒ ขึ้น ไป บน ภูเขา นั้น ลง, แล พวก สิบเข้า มา หา พระองค์. แล้ว

พระองค์ก็ออกพระโอษฐ์สอนเขาว่า, ผู้ใดจะ ถ่อมจิตรใจของ ๓  
 ทัวลง, ผู้นั้นแลจะเป็นสุข. ทวียว่าเมือง สวรรค์ก็เป็นของ  
 เขาแล้ว. ผู้ใดเป็นทุกข์ โศกเศร้า, ผู้นั้นจะเป็นสุข, ทวียว่า, ๔  
 เขาจะได้ซึ่ง บันฑาทุณย์นั้น. ผู้ใดเป็นคน ใจอ่อน สุภาพ, ผู้  
 นั้นแลก็เป็นสุข, ทวียว่า, เขาจะได้แผ่นดินเป็นมรดก. ผู้ ๕  
 ใดหยาก กระหาย ความชอบ ชรรม์, ผู้นั้นแล ก็เป็นสุข, ทวีย  
 ว่าเขาจะได้ อิ่มหนำ. ผู้ใดมีใจ เมตตาปรานี, ผู้นั้นก็ เป็นสุข ๖  
 ทวียว่า เขาจะได้ ความเมตตาปรานี เหมือนกัน. ผู้ใดมีใจ บริ  
 สุทธิ, ผู้นั้นก็ เป็นสุข, ทวียว่า เขาจะได้ เหน้พระเจ้า. ผู้ใดมี ๗  
 ใจ ระวัง ซึ่ง ผูกพญาบาท, ผู้นั้นก็ เป็นสุข, ทวียว่า, เขาจะได้  
 ชื่อว่า เป็น ลูกพระเจ้า. ผู้ใดต้อง ทน ความ รว้ เบียดเบียน เพราะ ๘  
 กระทำ ความชอบ ชรรม์, ผู้นั้นก็ เป็นสุข, ทวียว่า, เมือง สวรรค์  
 เป็น เมืองของ เขาแล้ว. เมื่อเขา นินทา ทำ ทาน เขียวเขนว่า ๙  
 หยาบเข้าเป็น ความเท็จ เพราะ เรา, ท่านก็ จะเป็นสุข. ท่าน จง ๑๐  
 ขึ้น ชมยินดี เต้น โดด ดีใจ เกิด, ทวียว่า, บำเหน็จของ ท่าน มี  
 อยู่ เป็น บริบูรณ์ ใน เมือง สวรรค์. ทวียว่า เขาได้ เบียดเบียน  
 บันฑา ผู้ ทำนาย ที่ อยู่ ก่อน ท่าน เหมือน กัน. ๑๑

๑ ท่านทั้งหลายเป็นเกลื้อแห่งแผ่นดิน, แต่ว่า ถ้าเกลื้อนั้น ๑๓  
 จืดจางไปแล้ว, ก็ จะ กลับคืนไป อีกอย่างไรได้. ไซ้มิได้  
 แล้วมีแต่ จะ ทิ้ง เลีย ภายนอก, ให้คนเหยียบย่ำ. ท่าน ทั้ง ๑๔  
 หลายเป็น สว่าง แห่งโลกย์, อันเมือง ซึ่ง ตั้ง อยู่ บน ภูเขา, จะ  
 ช่อน บังไว้ ก็ หา มิได้. อันคน ทั้งปวง เมื่อ จุต ตะเกียง, เขามิได้ ๑๕  
 ตั้ง บังไว้ ได้ ถึง. แต่ ตั้ง ไว้ บนเชิง ตะเกียง ให้ ส่อง สว่าง แก่

- ๑๖ ทุกคนซึ่ง อยู่ในเรือนนั้น. ดังนั้นแลให้สว่าง ของ ท่าน, สว่าง  
ไปต่อหน้า คนทั้งปวง, เพื่อเขา จะได้เห็นการดีของท่าน, แล
- ๑๗ จะได้สรรเสริญ พระ บิศา ของ ท่าน ที่ อยู่ใน สวรรค์. ท่าน ทั้ง  
หลายอย่าคิด ว่า, เรามา จะทำลาย ซึ่ง บัญญัติ แล ถ้อย คำ แห่ง ผู้
- ๑๘ ทำนายน. เรามี ได้ มา จะ ทำลาย เสีย, แต่ มา จะ ทำให้ สำเร็จ. เรา  
บอก แก่ ท่าน เปน แท้ ว่า, ที่ พี่ แล ดิน จะ ล่วง ไป ก่อน กว่า บัญญัติ
- ๑๙ จะ สำเร็จ ก็ หามิ ได้, แม้น ภูมิภาคหนึ่ง จุดหนึ่ง จะ ขาด ก็ หามิ ได้.  
เหตุนี้, ผู้ใด ที่ จะ ล่วง ขอบ บัญญัติ เล็ก น้อย ที่ สุด, แล สอน คน  
อื่น ให้ ล่วง เหมือน กัน. ผู้ นั้น จะ ได้ ชื่อ ว่า เปน เล็ก กว่า คน ทั้ง  
ปวง ใน เมือง สวรรค์. แต่ ผู้ใด จะ ประพฤติ ตาม, แล สอน คน
- ๒๐ อื่น ด้วย, ผู้ นั้น จะ ได้ ชื่อ ว่า เปน ใหญ่ ใน เมือง สวรรค์. ด้วย  
ว่า, เรา บอก แก่ ท่าน ว่า, ถ้า ความ ชอบ ของ ท่าน มี เปน ยิ่ง กว่า  
ความ ชอบ พวก ฮาลักซ แล พวก ฟาริซาย, ท่าน จะ ได้ เข้า ใน เมือง  
สวรรค์ นั้น ก็ หามิ ได้ เลย.
- ๒๑ ๑ ท่าน ได้ ยิน ซึ่ง คน บุราณ ว่า ไว้ ว่า, อย่า ชำ คน. ถ้า ผู้  
๒๒ ใด ชำ คน ก็ จะ ต้อง พิพากษา ปรับ โทษ แก่ ผู้ นั้น. ส่วน เรา บอก  
แก่ ท่าน ว่า, ถ้า ผู้ใด จะ โกรธ ต่อ พี่ น้อง ด้วย หา เหตุ มิ ได้, ผู้  
นั้น จะ เปน โทษ ถึง พิพากษา. ผู้ใด จะ ว่า แก่ พี่ น้อง ว่า, ไอ้ คน  
เกียต, จะ พ้อง คน นั้น ได้ ต่อ ผู้ พิพากษา. ถ้า จะ ว่า ไอ้ บ้า, จะ  
๒๓ เปน โทษ ถึง ไฟนรก. เหตุนี้, ถ้า ท่าน พาเอา ของ บุช ถึง แทน  
แล้ว, แล ถ้า ฤค คีต ชื่น ว่า, พี่ น้อง เปน ความ สิ่งหนึ่ง สิ่งใด กับ  
๒๔ ท่าน, จง ละ ของ บุช ไว้, ที่ หน้า แทน, กลับ ไป ดี กัน กับ พี่  
๒๕ น้อง ก่อน, แล้ว จง มา ถวาย ของ บุช เกิด. จง ทำให้ ลัทธิ

หายแค้นโดยพลัน, เมื่อยังอยู่ในกลางทางด้วยกัน, เกือบ  
 ว่า, เขาจะเอาตัวมอบให้แก่พระธรรมาการ, แลพระธรรมาการจะมอบ  
 ไว้แก่ข้ามวง, แลท่านจะติดคุกเสีย. เราว่าแก่ท่านเป็นแท้ ๒๖  
 ว่า, ท่านจะออกจากที่นั่นก็หาไม่, กว่าจะใช้ให้ครบหมด  
 ที่เดียว. ท่านได้ยินซึ่งคนบุญมากกล่าวไว้ว่า, อย่าผิดผิว ๒๗  
 เมียเขา. ส่วนเราบอกแก่ท่านว่า, ถ้าผู้ใดแลดูผู้หญิงด้วย ๒๘  
 ใจกำหนัดในหญิงนั้น, ผู้นั้นก็ได้ผิดกับหญิงนั้นด้วยใจ  
 แล้ว. ถ้าแม้ว่าตาข้างขวาทำให้ตัวหลงผิด, จงควักตา ๒๙  
 นั้นทิ้งเสียจากตัว. ด้วยว่า, จะให้ส่วนอาการอันหนึ่งเสีย  
 ดีกว่าที่จะให้ตกนรกสิ้นทั้งตัว. หนึ่งในถ้ามือขวาทำให้ตัว ๓๐  
 หลงผิด, จงตัดทิ้งเสียจากตัว. ด้วยว่า, จะให้ส่วนอาการ  
 อันหนึ่งเสีย, ดีกว่าที่จะให้ตกนรกสิ้นทั้งตัว. ยังมีคำ ๓๑  
 ว่าไว้ว่า, ถ้าผู้ใดจะหย่าเมีย, ก็ให้ทำหนังสือหย่าให้แก่  
 เมียนั้น. ส่วนเราว่าแก่ท่านทั้งปวงว่า, ถ้าผู้ใด ๆ จะหย่า ๓๒  
 เมียเพราะเหตุอื่น, เว้นแต่การล่วงประเวณี, ผู้นั้นจะกระ  
 ทำให้หญิงนั้นทำผิด. แลผู้ใด ๆ จะเอาหญิงที่หย่า นั้นเป็น  
 ภรรยาของตน, ผู้นั้นก็ได้ล่วงประเวณีด้วย. อีกท่านทั้ง ๓๓  
 หลายได้ยินซึ่งคนบุญมากกล่าวไว้ว่า, อย่าทำลายซึ่งคำสา  
 บาตเสีย, แต่จงถวายแก่พระเจ้าตามซึ่งสาบาตนั้น. ส่วน ๓๔  
 เราบอกแก่ท่านว่า, อย่าสาบาตเลย, ถึงจะออกชื่อสวรรค์ก็อย่า  
 ออกเลย, เพราะว่า, สวรรค์นี้เป็นพระที่นั่งของพระเจ้า. ถึง ๓๕  
 จะออกชื่อแผ่นดินก็อย่าเลย, เพราะว่า, แผ่นดินนี้เป็นที่รอง  
 พระบาทแห่งพระเจ้า. ถึงจะออกชื่อเมืองยรูซาเล็มก็อย่าออก



- ๓๖ เลย, เพราะ ว่า, เปน เมือง พระมหากษัตริย์. อึ่งอย่า สาบาล  
 ออก ซึ่ง คีระ ของ ตัว เลย, เพราะ ว่า ตัว จะ กระทำ ผม คัก เส้น  
 ๓๗ หนึ่ง ให้ ขาว, หญา ให้ ดำ ก็มี ได้. ให้ ถ้อย คำ ของ ท่าน เปน ตรง  
 ไป, มี ก็ ว่า มี, ไม่ ก็ ว่า ไม่. ซึ่ง พวกลูก มาก เกิน จาก นั้น เปน แต่ ชั่ว  
 ๓๘ หมก. ท่าน ได้ ยิน คำ กล่าว ไว้ ว่า, คา แทน คา, พัน แทน พัน.  
 ๓๙ แต่ เรา บอก แก่ ท่าน ว่า, อย่า ทำ ผิด แทน ผิด. ถ้า ผู้ใด ตอบ แก้ม  
 ๔๐ ขวา แล้ว, ก็ หัน แก้ม ซ้าย ให้ เขา ครว้ย. ถ้า ผู้ใด จะ รู้ กับ ท่าน  
 ต่อ หน้า ละคร การ, แล เอา เลื้อ ของ ท่าน ไป, ท่าน จง เอา ผ้า ห่ม  
 ๔๑ ให้ เขา ครว้ย. ถ้า ผู้ใด จะ ช่ม ขึ้น ท่าน ให้ ไป กับ เขา ไกล ถึง ๔๐  
 ๔๒ เส้น, ก็ จง ไป ๘๐ เส้น เกิน. ถ้า ผู้ใด จะ ขอ ท่าน, ๗ จง ให้ เขา  
 เกิน, แล อย่า เบื่อ หน่าย แก่ ผู้ ที่ จะ ยืม แก่ ท่าน.  
 ๔๓ ๐ ท่าน ทั้ง หลาย ได้ ยิน คำ กล่าว ไว้ ว่า, จง รักษ คน สนิท ของ  
 ๔๔ ตัว, จง เกลียค ชัง คน ผู้ เปน ด้สรุ ของ ตัว. ส่วน เรา บอก แก่  
 ท่าน ว่า, จง รักษ ด้สรุ ของ ท่าน, จง อวย ภร แก่ ผู้ แข่ง คำ ท่าน.  
 จง ทำ คุณ แก่ ผู้ เกลียค ชัง ท่าน, แล อ้น วอน ขอ ภร ให้ แก่ ผู้  
 ๔๕ ประทุร ร้าย เขียว เซน ท่าน. เพื่อ จะ ได้ เปน ลูก ของ พระ บิดา  
 ท่าน ที่ อยู่ ใน สวรรค์. ครว้ย ว่า, พระ องค์ ให้ แสง อาทิตย์ ส่อง  
 สว่าง แก่ คน ที่ แล คน ชั่ว, แล ให้ ฝน ตก แก่ คน ชอบ ธรรม แล  
 ๔๖ คน มี ชอบ ธรรม. ถ้า แม้น ท่าน รักษ แต่ ผู้ รักษ ท่าน, ท่าน จะ  
 ๔๗ ได้ บำเหน็จ อะไร. บันดาล ผู้ เกบ ภาษี มี ทำ ถึง นั้น หญา. ถ้า ท่าน  
 คำ นัย แต่ ญาติ พี่ น้อง ของ ท่าน, ท่าน ทำ การ อะไร เกิน คน ทั้ง  
 ๔๘ ปวง เล่า. พวก ต่าง ประเทศ มี ทำ ถึง นั้น หญา. เหตุ นั้น ท่าน ทั้ง

หลาย จง เปน คน ที่ รอบ คอบ. เหมือนหนึ่ง, พระ บิณฑูแห่ง ท่าน  
ที่อยู่ สวรรค์ เปน ที่ รอบ คอบ ที่ สุก.

๑ บท ๖ ฯ

๑ ท่าน ระวัง จง ที่, อย่า ทำ ทาน ต่อ หน้า มนุษย์, เพื่อ จะ ให้ เขา ๑  
เห็น. ถ้า ทำ ดัง นั้น, ท่าน จะ รับ บำ เหน็จ แต่ พระ บิณฑู ท่าน ที่ อยู่  
สวรรค์ นั้น ทมิ ได้. เหตุ ฉะนั้น, เมื่อ ท่าน จะ ทำ ทาน, อย่า บ้าว ๒  
แตร ข้าง หน้า ท่าน, เหมือน หนึ่ง คน ทำ เทียม กระทำ ใน ที่ ชุม  
ชุม แล ใน ทน ทาง, เพื่อ จะ ให้ มนุษย์ ยก ยอ สรรเสริญ ตัว. เรา ว่า  
แก่ ท่าน เปน แท้ ว่า, เขา ได้ รับ บำ เหน็จ ของ เขา แลแล้ว. ฝ่าย ท่าน ๓  
เมื่อ ทำ ทาน นั้น, อย่า ให้ มือ ชำ ญู ว่า มือ ขวา กระทำ อะไร. เพื่อ  
ทาน ของ ท่าน จะ อยู่ ใน ที่ ลับ, แล้ว พระ บิณฑู ของ ท่าน ซึ่ง เห็น ๔  
ใน ที่ ลับ, ก็ จะ โปรก ประทาน ให้ เปน ปรา กฏ.

๑ แล้ว เมื่อ ท่าน จะ สวด อัม รอน, อย่า ทำ เหมือน คน ทำ เทียม ๕  
นั้น. ด้วย ว่า, เขา ชอบ บั่น อัม รอน ใน ที่ ชุม ชุม, แล ใน ทาง  
หลาย แพร่ง, เพื่อ ให้ มนุษย์ เห็น. เรา ว่า แก่ ท่าน เปน แท้ ว่า, เขา  
ได้ รับ บำ เหน็จ ของ เขา แลแล้ว. ฝ่าย เมื่อ ท่าน จะ อัม รอน นั้น, ก็ ๖  
เข้าไป ใน ห้อง บิณฑู อัม รอน ขอ แต่ พระ บิณฑู ซึ่ง อยู่ ใน ที่ ลับ,  
แล้ว พระ บิณฑู ซึ่ง เห็น ใน ที่ ลับ, จะ โปรก ประทาน ท่าน ให้ เปน ปรา  
กฏ. แต่ เมื่อ ท่าน จะ อัม รอน นั้น, อย่า ว่า มาก ขี้ จเหมือน คน ๗  
ต่าง ๆ ประเทษ ทำ นั้น. ด้วย เขา คิด ว่า, ถ้า พุค มาก, พระ เจ้า จะ  
โปรก พัง. อย่า ทำ เหมือน เขา, ด้วย ว่า, เมื่อ ท่าน ยัง ไม่ ทน ขอ, ๘  
พระ บิณฑู ของ ท่าน ญู ซึ่ง ท่าน ต้อง การ นั้น. เหตุ ดัง นั้น ท่าน จง อัม  
รอน ว่า ดัง นั้น, พระ บิณฑู แห่ง ข้า พเจ้า ทั้ง หลาย ญู อยู่ ใน สวรรค์, ๙

- ๑๐ ให้ พระ นาม ของ พระองค์ เปน ที่ นับ ถือ บริสุทฺธิ. ให้ ราช สมบัติ  
ของ พระองค์ มา ตั้ง อยู่. พระ ไทย ของ พระองค์ สำ เร็จ อย่าง ไ
- ๑๑ ใน สวรรค์, ก็ ให้ สำ เร็จ ใน แผ่นดิน เหมือน กัน. ขอ โปรด ประ  
๑๒ ทาน อาหาร เลี้ยง ข้าพเจ้า ทั้ง หลาย ใน กาล วัน นี้. ขอ โปรด ยก หัน  
ของ ข้าพเจ้า, เหมือน ข้าพเจ้า โปรด แก่ ลูก หัน ของ ข้าพเจ้านั้น.
- ๑๓ แลอย่า นำ ข้าพเจ้า ไป ใน ที่ ทดลอง, แต่ ขอให้ พ้น จาก ชั่ง ชั่ว  
ร้าย. เหตุ ว่า, ราช สมบัติ แล ฤทธิเดช, แล รัศมี ภาพ, สิทธิ  
๑๔ ชาติ อยู่ แก่ พระองค์ สืบ ๆ ไป เปน นิจุ. อาเมน. ทวียว่า, ถ้า  
ท่าน ยก ความ ผิด แห่ง มนุษ, พระ บิดา ของ ท่าน ซึ่ง อยู่ ใน สวรรค์,  
๑๕ จะ ทรง โปรด ยก ความ ผิด ของ ท่าน ทวีย. แต่ ว่า, ถ้า ท่าน ไม่  
โปรด ยก ความ ผิด ของ มนุษ, พระ บิดา แห่ง ท่าน ก็ จะมี ได้ ยก  
ความ ผิด ของ ท่าน เหมือน กัน.
- ๑๖ ๑ ฝ่าย เมื่อ ท่าน ถู อุด อาหาร, อย่า ทำ เหมือน คน ทำ เทียม,  
ทำ หน้า เคঁรา หมอง, ทวีย เขา ให้ หน้า มอม แหม่ม เพื่อ จะ ให้ มนุษ  
เห็น ว่า, เขา ถู อุด อาหาร. เรา บอก แก่ ท่าน เปน แท้ ว่า, เขา ได้  
๑๗ รับ บำ เหน็จ ของ เขา แล้ว. แต่ ว่า, เมื่อ ท่าน ถู อุด อาหาร นั้น,  
๑๘ จง เอา น้ำ มัน ทา หัว, ล้าง หน้า. เพื่อ มิ ให้ ปรากฏ แก่ มนุษ ว่า,  
ถู อุด อาหาร แต่ ให้ ปรากฏ แก่ พระ บิดา ซึ่ง อยู่ ใน ที่ลับ, แล้ว  
พระ บิดา ซึ่ง เหน ใน ที่ลับ, จะ โปรด ปราบ แก่ ท่าน ให้ เปน ปรา  
กฏ.
- ๑๙ ๑ อย่า ประสม ทรัพย์ สมบัติ ไว้ บน แผ่นดิน, ที่ สนิม แล ตัว  
๒๐ หนอน กัด กิน, แล ที่ จะ โหมย ขุด ข่อง ลัก เอา, แต่ จง ประสม  
ทรัพย์ สมบัติ ไว้ ใน สวรรค์. ที่ นั้น, แม้น สนิม กัด, ตัว หนอน ก็

ดี, จะ กัก กิน หามิได้. แลที่ นั้น, จะโมบมิได้ชุดช่อง ลักเอา  
 เลข. เหตุว่า, ทรัพย์สมบัติของท่านอยู่ที่ไหน, ใจของท่านจะ ๒๑  
 อยู่ที่นั่นด้วย. สว่างแห่งกาย, คือ ตา, เหตุฉนี้ ถ้า ตา ของ ๒๒  
 ท่านเป็นอันหนึ่ง, กายของท่านก็ จะชุดไสย สว่างทั้งตัว.  
 แต่ ถ้า แลละ ตาของท่านเป็นขั้วมืดไป, กายของท่านจะเป็น ๒๓  
 มืดทั้งตัว. เหตุฉนี้, ถ้า สว่าง ซึ่ง อยู่ในท่านเป็นมืดไปแล้ว,  
 ความมืดนั้น จะเป็นมืดเท่าใด.

๑ หามิผู้ใด จะปรินิบัติแก่สองนายได้. ข้างหนึ่ง, จะข้าง, ๒๔  
 ข้างหนึ่ง จะ วัช. หากข้างหนึ่ง จะนับถั่ว, ข้างหนึ่ง จะดูหมิ่น.  
 ซึ่งท่านจะปรินิบัติพระเจ้า, แล ปรินิบัติเงินทอง ทรัพย์สมบัติ  
 ก็หามิได้. เหตุฉนี้, เราบอกแก่ท่านทั้งหลายว่า, อย่ารำพึง ๒๕  
 ถึงชีวิตว่า, จะเอาอะไรกิน, จะเอาอะไรดื่ม, แล ด้วยกายว่า,  
 จะเอาอะไรมาหุงต้ม, ชีวิตนั้นมีเป็นใหญ่กว่าอาหารหาญ,  
 แล กายนั้นมีเป็นใหญ่กว่าเครื่องหุงต้มหาญ. จงดูฝูงนกใน ๒๖  
 อากาศ, มันมิได้หว่าน, มิได้เกี่ยวเก็บในยุ้งฉาง, แต่ว่า,  
 พระบิดาของท่านทั้งหลายที่อยู่ในสวรรค์, ก็เลี้ยงมันอยู่.  
 ท่านทั้งหลายนี้, มีดีกว่านกมากอีกหาญ. ในพวกท่านนี้ จะ ๒๗  
 มีผู้ใด จะรำพังกให้ตัวสูงชันคักศอกหนึ่งได้หาญ. ท่านรำ ๒๘  
 พังกถึงเครื่องหุงต้มทำไม. จงดูดอกไม้มากกลางทุ่งนา, มันงอก  
 ขึ้นอย่างไร, มันไม่ทำการอะไร, มันมิได้ปั้นฟ้าย, แต่เราว่า ๒๙  
 แก่ท่านว่า, ถึงแม้ันกรรมัตระโธโมเมื่อบริบูรณ์ด้วยสง่า  
 ราชก็มิได้ทรงเครื่องงามเท่าดอกไม้มากหนึ่ง. ถ้าแม้ันพระ ๓๐  
 เจ้าตากแต่งหล้ากลางทุ่งนา, ซึ่งเป็นอยู่วันนี้, แล พรุ่งนี้

ต้องทิ้งในท่าไฟ, ให้งาม ดังนี้, ที่ไหนพระองค์จะไม่ ตกแต่ง  
 ๓๑ ท่านเล่า, โอ้คน ความเชื่อ น้อย. เหตุนี้, อย่าปรารถนา จะเอา  
 ๓๒ อะไร มากิน, จะเอาอะไร มากิน, จะเอาอะไร มากิน. เพราะ  
 ว่า พวกเรา ๆ ประเทย แสงวหา บัณฑิต สิ่งเหล่านี้, แล พระ บิดา  
 แห่งท่านผู้ อยู่ สวรรค์ ก็รู้ อยู่ว่า, ท่าน ของการ สิ่ง ทั้งปวงนี้.  
 ๓๓ แต่ว่า, ท่าน จง แสงวหา ราชสมบัติ แห่ง พระเจ้า, แล สิ่ง ชอบ  
 ธรรม แห่ง ราช สมบัติ นั้น ก่อน, แล้ว สิ่ง ทั้งปวงนี้, จะเพิ่มเติม  
 ๓๔ ให้แก่ท่าน ทั้งหลาย. อย่าว่า พึง คิด ถึง พวุงนี้, ครั้นว่า, พวุงนี้  
 จะ คิด ถึง มันเอง. ความทุกข์ ะวัน ๆ ก็ อด อยู่ แล้ว.

๑ บท ๗

๑ ๑ อย่าพิพากษาเขา, เพื่อเขา จะมี ให้ พิพากษา ท่าน. ครั้นว่า,  
 ๒ ท่าน จะ พิพากษา เขา อย่างไร, เขา จะ พิพากษา ท่าน อย่างนั้น. ท่าน  
 จะ ให้ เขา คร้าย ทะนาล อัน โท; เขา จะ ให้ ท่าน คร้าย ทะนาล อัน  
 ๓ นั้น. เหตุ ไฉน ท่าน มา คอย ใน ตา ของ พี่ น้อง, แต่ ไม่ ทั้ง ลำ  
 ๔ ใน ตา ของ ตัว, ท่าน หา ได้ เห็น ไม่. หก เปน ไฉน ท่าน จะ ว่า แก่ พี่  
 น้อง ว่า, ขอ ให้ ข้า เชื้อ ผง ออก จาก ตา ของ ท่าน, แล นี้ แนะ,  
 ๕ ไม่ ทั้ง ลำ อยู่ ใน ตา ของ ตัว. โอ้ คน ทำ เทียม, จง เอา ไม่ ทั้ง ลำ  
 ๖ ออก จาก ตา ของ ตัว เสีย ก่อน, แล้ว จะ ได้ เห็น หนัก, จะ เชื้อ ผง  
 ออก จาก ตา พี่ น้อง ได้. อย่า เอา ของ บริสุทธิ ทั้ง ให้ แก่ สุนัข,  
 อย่า เอา แก้ว มุกตา ทั้ง ให้ แก่ หมู, เกล็ด กว่า, มัน จะ เชื้อ บบ ย่า  
 เลียบ คร้าย คั่น, แล้ว จะ กลับ กัด ฝึก เนื้อ เอา ท่าน อีก.  
 ๗ ๑ จง ขอ แล จะ ได้, จง หา แล จะ พบ, จง แฉะ แล จะ เบ็ด ได้  
 ๘ แก่ ท่าน. ครั้นว่า, ผู้ใด ๆ ของ ผู้ นั้น จะ ได้. ผู้ใด ๆ หา, ผู้ นั้น

จะพบ. ผู้ใด ๆ เฆมาแล้ว, จะเปิดให้แก่ผู้นั้น. ในพวก ๙  
 ท่านมีคนอื่นบ้างหา, ถ้าถูกขอขมา จะสั่งคืนให้เขา. หก ๑๐  
 ถ้าถูกขอขอปลา, จะสั่งให้. เหตุนี้, ถ้าท่านผู้เป็นคนชั่ว, ๑๑  
 ยังรู้จะให้ของดีแก่ลูกของท่าน, ที่ไหนพระบิดาของท่าน,  
 จะมีประทานของดีให้แก่คนที่ขอแก่พระองค์. เหตุนี้, บัณฑิต ๑๒  
 ใดสิ่งซึ่งท่านปรารถนาให้มนุษย์ทำแก่ท่าน, จงทำให้เขาเหมือน  
 กัน, ด้วยพระบัญญัติแล้วผู้ทำนอบเป็นดังนี้แล.

๑ จงเข้าไปประตูที่คับแคบ, ครั้นว่า, ประตูนั้นกว้างแล ๑๓  
 ทางเป็นใหญ่, ซึ่งจะนำไปถึงที่ถิรหาย. แลคนที่เข้าเคียวใน  
 ทางนั้น ก็มาก. ครั้นว่าประตูแลทางซึ่งจะนำไปถึงที่มีชีวิต ๑๔  
 วิตร ก็เป็นคับแคบ, แลคนที่พบทางนั้นก็มีแต่่น้อย. ท่าน ๑๕  
 ทั้งหลาย ระวัง จงดีด้วยผู้ทำนอบแท้, ผู้มาคลุมตัวด้วยหนัง  
 แกะ, ส่วนภายในนั้น, เป็นแต่หมาในตุรกาย. ท่านจะได้รู้ ๑๖  
 จักเขาเพราะผลเขา. ครั้นว่า, เขาเคยเก็บผลอะหังแต่ต้น  
 ระกาหา. ๆ เคยเก็บมะเดื่อเทศ, แต่ต้นที่มีหนามมากหา.  
 ดังนั้น, ต้นไม้ใด ๆ ที่ดีก็มีผลดี, ต้นไม้ใด ๆ ที่ชั่ว, ก็มีผล ๑๗  
 ชั่ว. ต้นไม้ดีจะมีผลชั่วก็มีได้. ต้นไม้ชั่วจะมีผลดีก็มี ๑๘  
 ได้. ต้นไม้ใด ๆ ที่มีได้มีผลดีจะตอ้งฟันเลื่อย, แลทิ้งใน ๑๙  
 ไฟ. เหตุนี้, ท่านจะรู้จักเขาได้เพราะผลของเขา. ๒๐

๑ มิใช่ทุกคนผู้เรียกเราว่าพระองค์เจ้าข้า, ๆ จะเข้าใน ๒๑  
 เมืองสวรรค์ได้. แต่ว่าผู้ที่กระทำตามพระไทยพระบิดาเรา,  
 ที่อยู่สวรรค์นั้น. ในวันนั้น จะมีคนหลายคนมาว่าแก่เราว่า, ๒๒  
 พระองค์เจ้าข้า, ๆ, ข้าพเจ้าทั้งหลายได้สั่งสอนออกชื่อของพระ

องค์, แลขับผู้ทวย ออกชื่อ พระองค์, แลได้ทำซึ่งอัศจรรย์  
 ๒๓ มากมาย, ทวยชื่อของพระองค์มิใช่หฤ. แลในเวลานั้นเรา  
 จะตรัสแก่เขาว่า, เราไม่รู้จักท่านทั้งหลายเลย, จง ถอยไป  
 ๒๔ จากเรา, ผู้กระทำแต่ลวัน ความชั่ว. เหตุนี้ บันดาผู้ที่ฟัง คำ  
 ของเรา, แลประพฤทธิ์ ตาม, เราก็จะเปรียบเขากับผู้มีปัญญา  
 ๒๕ มาสร้างเรือน คน บน คีลา. แล้วฝนก็ตก, น้ำก็ไหลเชี่ยว, ลม  
 ก็พัดกระทบกระแทกเรือนนั้น. เรือนนั้น จะได้พัง ทลาย ลง ก็  
 ๒๖ หามิได้. เพราะเรา, ตั้งอยู่ บน คีลา. บันดาผู้ที่ฟัง คำของเรา  
 ทั้งนี้, แลมิได้ประพฤทธิ์ ตาม, ก็เปรียบเขา, เหมือนคนหา  
 ๒๗ ปัญามิได้, ที่มาสร้าง เรือน ของ คน บน ทวย. แลฝนก็ตก,  
 น้ำก็ไหลเชี่ยว ลมก็พัดกระทบกระแทกเรือนนั้น. เรือนนั้น,  
 ก็พัง ทลาย ลง เป็น ความ นิบพาย อันใหญ่หลวง.

๒๘ ๑ ครั้นเมื่อพระเยซูได้ตรัส สอน ทั้ง นี้ ลำเนา แล้ว, ผู้คน ทั้ง  
 ๒๙ หลาย, ก็อัศจรรย์ใจ ทวยคำ สอน แห่ง พระองค์. ทวยว่า, พระ  
 องค์ก็ ได้ สอน เขา, เหมือนผู้มี อาชญา, จะเหมือน พวก อาลักษณ์  
 ก็หามิได้.

### ๑ บท ๙ ๗

๑ ๑ เมื่อพระองค์เสด็จ ลง มา จาก ภูเขา แล้ว, ผู้คน เป็นอัน มาก  
 ๒ ติดตาม พระองค์ ไป. ก็นี้ แนะ, มีคน ชี เรือน มากมาย ลง ทล  
 พระองค์ว่า, พระองค์เจ้าข้า, ถ้าพระองค์มี น้ำ พระไทยที่จะ  
 โปรดให้ ชำพ เจ้าหาย โรค เป็น สหาย, พระองค์ก็จะ กระทำได้.  
 ๓ พระเยซู จึง เหยียด พระ หักถ้อง คน นั้น, แล้ว ตรัสว่า, เรามี น้ำ  
 ใจ แล้ว, จง ให้ หาย โรค เป็น ประการ เกิด. ใน ทันใด นั้น, โรค

เรือนคน นั้น ก็ หาย เป็น ปรกติ. ฝ่าย พระเยซู สั่ง เขา ว่า, ระวัง ๔  
อย่า บอก แก่ ผู้ใด แต่ จง ไป ลำบาก ตัว แก่ ปะโรทิต, แล ถวาย  
ของ บุษบ ซึ่ง โมเช สั่ง ไว้, ให้ เป็น พยาน แก่ เขา.

๑ อยู่ มา เมื่อ พระเยซู เสด็จ เข้า ไป เมือง กับ เรมานูม, ก็ มี ๕  
นาย ร้อย คน หนึ่ง, มา อื่น วอน พระองค์ ว่า, พระองค์ เจ้า ข้า, ๖  
บ่าว ของ ข้าพเจ้า เป็น ง่อย นอน อยู่ ที่ เรือน, มี ความ ทุกข์ ลำบาก  
นัก. ฝ่าย พระเยซู ตรัส แก่ เขา ว่า, เรา จะ ไป รักษา มัน ให้ หาย. ๗  
นาย ร้อย ทูล ตอบ ว่า, พระองค์ เจ้า ข้า, ข้าพเจ้า หา เป็น คน ควร ที่  
พระองค์ จะ เสด็จ เข้า ได้ หลัง คา เรือน ข้าพเจ้า. แต่ ว่า, ขอ พระ ๘  
องค์ ตรัส แต่ คำ เดียว, แล บ่าว ข้าพเจ้า ก็ จะ หาย. ครั้น ว่า, ข้า ๙  
พเจ้า เป็น คน อยู่ ได้ บังคับ เขา, ยังมี พหรร อยู่ ได้ บังคับ ข้าพเจ้า.  
ข้าพเจ้า ว่า แก่ คน นี้ ว่า, ไป ก็ ไป, แก่ คน นี้ ว่า มากี่ มา, ว่า แก่  
บ่าว ของ ข้าพเจ้า ว่า ทำ สิ่ง นี้, มัน ก็ ทำ. ครั้น พระเยซู ได้ ยิน ตั้ง ๑๐  
นั้น, ก็ หลาก พระไทย, ตรัส แก่ บัณฑิตา ที่ ตาม พระองค์ มา ว่า, เรา  
บอก แก่ ท่าน ทั้ง หลาย เป็น แท้ ว่า, เรา หา ได้ พบ ความ เชื่อ ใหญ่  
ตั้ง นี้, ใน พวก ชาว ยิสรูเอล ไม่. เรา ยัง ว่า แก่ ท่าน ว่า, คน เป็น ๑๑  
อื่น มาก จะ มา แต่ ตรีวัน ออก, แล ตรีวัน ตก, มา นั้ง อยู่ กับ อับรา  
ฮาม, แล ยีศฮาค, แล ยาโคบ, ใน เมือง สวรรค์. แต่ ลูก แห่ง ๑๒  
เมือง นั้น, จะ ต้อง ผลัก ทิ้ง เลี้ย, ใน ที่ มี ตม ภายนอก. ที่ นั้น แล,  
จะมี พิลาพ ร้อง ให้ ขบเซียว เคียว ฟัน. แล้ว พระเยซู จึง ตรัส แก่ ๑๓  
นาย ร้อย ว่า, จง ไป เกิด, ท่าน ได้ เชื่อ อย่างไร, ก็ ให้ เป็น แก่  
ท่าน อย่าง นั้น. ใน เวลา นั้น บ่าว นาย ร้อย ก็ หาย เป็น ปรกติ.

๑ ครั้น เมื่อ พระเยซู เสด็จ เข้า ไป ใน เรือน ของ เปโตร, ก็ เห็น ๑๔



- ๑๕ แม่ยายเปโตรนอน, จับไข้อยู่. แล้วพระองค์ก็ยังมีแห่ง  
ยายนั้น, ยายนั้น, ก็หายจับไข่ออกขึ้น มาปรนบัติแก่เขาทั้ง
- ๑๖ หลาย. ครั้นเพลายื่น, เขาพาคนเป็นอันมากที่ผีเข้าสิงอยู่,  
มาหาพระองค์. พระองค์ก็จับผีออกแต่ด้วยคำตรัส. แลบัดนี้
- ๑๗ คาที่เจ็บป่วยนั้น, พระองค์รักษาให้หาย. เพื่อให้สำเริงสำ  
ซึ่ง ยะชยาผู้ ทำนายได้ว่าไว้ว่า, ความทุกข์ลำบากของเรา,  
ท่านได้รับเอาเอง. แลโรคต่างๆ, ท่านได้แบกเอา.
- ๑๘ ๑ ฝ่ายเมื่อพระเยซูเห็นฝูงคนเป็นอันมาก ชุ่มรอบพระองค์, ๑  
จึงสั่งให้ข้ามพักไป. ขณะนั้น, คนหนึ่งเป็น พวกอาลักษณ์ มา
- ๑๙ หาพระองค์ทูลว่า, อาจารย์เจ้าข้า, ท่าน จะเสด็จไปข้างไหน,  
๒๐ ข้าพเจ้า จะติดตามไปด้วย. ฝ่ายพระเยซู จึง ตรัสแก่เขาว่า,  
หมา จึง จอมมี ฐ, นกกลางอากาศมี ฐ, แต่บุตรมนุษย์หาผู้ที่  
จะวางคิจะไม.
- ๒๑ ๑ อีกคนหนึ่ง แต่พวกศิษแห่งพระองค์, มาทูลพระองค์ว่า,  
๒๒ ไปรให้ข้าพเจ้าไปฝั่ง บิซาซาพเจ้าเสีย ก่อน. พระเยซู จึง ตรัส  
ตอบแก่เขาว่า, จงตามเรา มา, ให้ผู้ ตามผู้ ตามเองเถิด.
- ๒๓ ๑ แล้วพระองค์เสด็จลงเรือ, แลพวกศิษก็ติดตามพระองค์  
๒๔ ไปด้วย. แลนั้นแหละ, ก็บังเกิดลมพายุมากในทะเล, จนคลื่น  
๒๕ ท่วมเรือ, แต่พระองค์ก็นอนอยู่. แลพวกศิษ จึง ปลุกพระองค์  
ว่า, พระองค์เจ้าข้า, ข้าพเจ้า จะจมนตายอยู่แล้ว. ขอพระองค์  
๒๖ ไปรคช่วยข้าพเจ้า ด้วย. พระองค์ ตรัสแก่เขาว่า, ทำไม ท่าน  
จึง ชักลต, โอ้คน ความเชื่อ น้อย. แล้วพระองค์ก็ลุกขึ้น,

ห้ามลมแลชล, ให้สงบเงียบนัก. ฝ่ายคนทั้งหลายก็คิดว่า ๒๗  
จรรยัใจว่า, ท่านนี้เป็นผู้ใด, ซึ่งลมแลชล จะฟังท่าน.

๑ ครั้นพระองค์ข้ามฟากไป, ถึงแดนเมืองเขมรเขมขแล้ว, ๒๘  
ก็มีคนสองคน, มีผีเข้าประจำตัว, มาปะพระองค์, มาจาก  
ที่ฝั่งศก, เป็นร้ายนัก, จนไม่มีผู้ใดจะเคืองทางนั้นได้. แล ๒๙  
นี่แหละ, เขามาร้องว่า, เรามีอะไร กับท่านบุตรแห่งพระเจ้า  
เอ๋ย, ท่านมาธมมานเราก่อนถึงเวลาฤๅ. แลยังมีฝูงหมู, ๓๐  
ฝูงใหญ่, เขาเลี้ยงไว้, ไม่ไกลกันนักจากที่นี่. ส่วนผีนั้น ๓๑  
อันชวนพระองค์ว่า, ถ้าท่านข้ามเราออก, ก็โปรดให้เราไปสิง ๓๒  
อยู่ในฝูงหมูนั้น. พระองค์ตรัสแก่เขาว่า, ไปเถิด. ผีทั้งหลาย  
เมื่อออกจากคนนั้น, ก็ไปสิงอยู่ในฝูงหมู. นี่แหละ, หมูทั้งฝูง,  
ก็วิ่งกระโดดจากที่ชันลงในชล, จนน้ำตกหมด. ฝ่ายคน ๓๓  
เลี้ยงหมู, ก็พาเข้าไปในฝั่ง, แล้วเล่าบันทึกการที่บังเกิดแก่  
คนที่ผีสิงอยู่นั้น. แล นี่แหละ, คนลี้ภัยทั้งเมืองก็ออกมาหา ๓๔  
พระเยซู. ครั้นเห็นก็อันชวนพระองค์, ให้พระองค์ออกจาก  
เขตรแดนเขา.

#### ๑ บท ๙ ๖

๑ แล้วพระองค์ก็เสด็จลงเรือ, ข้ามฟากมายังเมืองพระ ๑  
องค์. ก็นี่แหละเขาเอาคนง่อยคนหนึ่งนอนบนเตียงมาหาพระ ๒  
องค์. เมื่อพระเยซูเห็นความเชื่อของเขา, พระองค์ตรัสแก่  
คนง่อยว่า, ลุกเอ๋ย, จงขึ้นใจเถิด, ความผิดของตัวโปรดยก  
เสียแล้ว. แลนี่แหละ ยังมีพวกอาลักษณ์บางคนคิดในใจว่าผู้ ๓  
พูดหาบช้า. ฝ่ายพระเยซูตรัสรู้ความคิดแห่งเขา, จึงตรัส ๔

- ๕ แก่เขาว่า, เหตุไฉน, ท่านมาคิดซึ่งชั่วร้ายในใจเล่า. การที่  
จะว่าความผิดของตัวโปรดยกเลิยแล้ว, กับจะว่าจงลุกขึ้น  
๖ เดินไป, ช่างไหน จะ ว่าง่ายกว่ากัน. แต่ทว่า, เพื่อให้ท่านทั้ง  
หลายรู้ว่า, บุตรมนุษย์มีอำนาจที่จะโปรดยกความผิดในแผ่น  
ดินได้. พระองค์จึงว่าแก่คนง่อยว่า, ลุกขึ้นยกที่นั่งนอนแบก  
๗ ไปเรือนของตน. แล้วคนนั้นก็ลุกขึ้นกลับไปบ้าน. เมื่อฝูง  
๘ คนทั้งปวงเห็นดังนั้น, ก็ประหลาดใจโมทนา สรรเสริญพระเจ้า,  
ผู้ได้ประทาน อาชฐา ดังนี้แก่มนุษย์.
- ๙ ๑ ครั้นพระเยซูเสด็จไปจากที่นั้น, ก็เห็นคนหนึ่งช้อมัตถาย  
นั่งอยู่ที่เกบ ภาชี, แล ตรัสแก่เขาว่า, ตามเรามาเถิด. มัต  
๑๐ ทยาก็ลุกขึ้นตามพระองค์ไป. แลอยู่มาเมื่อพระองค์นั่ง รับ  
อาหารอยู่ในเรือน, ก็เห็นเขา, ผู้เกบ ภาชี, แล คนบาปแปด อัน  
๑๑ มาก, เข้ามาหนึ่ง กับพระองค์แล พวกศิษย์ของพระองค์. ฝ่าย  
พวกฟาริซายเมื่อเห็น, ก็ว่าแก่พวกศิษย์ของพระองค์ว่า, เหตุ  
ไฉน, อาจารย์ท่าน จึงมารับอาหาร กับด้วยคนเกบ ภาชีแล คน  
๑๒ บาปเล่า. ฝ่ายพระเยซูได้ทรงฟังแล้ว ตรัสแก่เขาว่า, คน  
ปรกติอยู่ไม่ ต้อง การ ด้วยหมอ, แต่คน มีโรค ต้อง การ หมอ.  
๑๓ ท่านทั้งหลาย จงไปศึกษาข้อนี้ว่า, เรา จะเอา ความเมตตา, แต่  
เครื่องบูชาเรามีเอา. ด้วยว่า, เรามีได้มาเรียกคนชอบ ชนม,  
แต่มาเรียกคน บาป, ให้กลับใจเสียใหม่.
- ๑๔ ๑ ขณะนั้น ลูกศิษย์ ของโยฮันเข้ามาทูล พระองค์ว่า, เหตุไฉน  
ข้าพเจ้าทั้งหลาย กับพวกฟาริซาย, ถี้ออดอาหาร บ่อยๆ, แต่  
๑๕ พวกศิษย์ ของ พระองค์หา ถี้ออดอาหาร ไม่. พระเยซู ตรัสแก่

เขาว่า, เมื่อเจ้าบ่าว ยัง อยู่ กับ เพื่อนเจ้าบ่าว, ๆ จะ มารอง เป็น  
ทุกข์ได้หยา. แต่เวลาจะมา, เมื่อเจ้าบ่าว จะ ไป จากเขา,  
แล้วเขา จะ ออกอาหาร. หามีผู้ใด จะ เอา ท่อน ผักใหม่, มา ประ  
กับเลื้อเก่าไม่. ครั้นว่า, ซึ่งใส่ให้เต็มนั้น, จะทำให้เลื้อเก่า,  
ฉีกออกขาดมากกว่าแต่ก่อน. หามีผู้ใด จะ เอา น้ำ อะหังุ่นใหม่, ๑๖  
ใส่ใน ขวดหนึ่งเก่าไม่. ถ้า ทำ, ขวดหนึ่ง จะ ขาด, แล น้ำ อะ  
หังุ่น จะ หกเลี้ยว, แล ขวด จะ เลี้ยว ไป ครั้น. แต่ ว่า เขาใส่ น้ำ  
อะหังุ่นใหม่, ใน ขวดหนึ่งใหม่, แล้วทั้ง น้ำ อะหังุ่น แล ขวด จะ  
ไว้ปรกติได้.

๑ เมื่อพระองค์ ยัง สอนหนาแก่เขา ดังนี้, ก็ นี้ แะ, มี ชุน ๑๗  
นางผู้หนึ่ง มากอบแต่พระองค์ทูลว่า, ลูกหญิงของข้าพเจ้า จะ  
ตายอยู่เดียว. แต่ขอพระองค์ไปวางพระหัตถ์บนเขา, ๆ  
จึงจะรอดได้. ฝ่ายพระเชษฐก็ ลูกขึ้นตามเขาไป. แลพวกสิบ ๑๘  
ของพระองค์ตามไปครั้น. แลนี้แน่, ยังมี สัตว์ผู้หนึ่ง, เป็น ๒๐  
โรคตกเลื้อ, ได้สิบสอง ปีแล้ว, มาข้างหลังต้องชวยเลื้อพระ  
องค์. ครั้นคิดในใจว่า, ถ้า จะ ถูกแต่เลื้อของพระองค์ จะ หาย ๒๑  
โรคได้. ฝ่ายพระเชษฐกลับหลังว่าแก่สัตว์นั้นว่า, ลูกหญิง ๒๒  
เอ๋ย, จงขึ้นใจเถิด, ความเชื่อของตัวได้ทำให้ตัวรอด. แล้ว  
สัตว์นั้นก็หายโรคตั้งแต่เวลานั้น. ครั้นพระเชษฐมาถึงเรือน ๒๓  
ชุนนางนั้น, ก็เห็นพวกเฒ่า, แลฝูงคน วุ่นวายอยู่. พระองค์ ๒๔  
ตรัสแก่เขาว่า, ถอยออกไป, เพราะ ว่า หญิงสาวนั้นหาตาย  
ไม่, แต่นอนหลับอยู่. เขาก็หัวเราะเยาะเย้ยพระองค์. แต่ ๒๕  
เมื่อขับฝูงคนออกไปแล้ว, พระองค์จึงเข้าไปจับมือหญิงสาว

๒๖ นั้น, หญิงสาวนั้นก็ลุกขึ้น. แลกริทีสลับที่นั้นก็ถือไป ตลอด  
ทั่วแผ่นดินนั้น.

๒๗ ๐ ครั้นพระเยซูเจ้าเสด็จไปจากที่นั้น, มีคนตามอดสองคน  
ตามพระองค์ไป, ร้องว่า, บุตร คาวีตเอ๋ย, จงเอนดูข้าพเจ้านี้

๒๘ เกิด. แลเมื่อพระองค์เข้าไปในเรือนแล้ว, คนตามอดทั้งสอง  
มาหาพระองค์. พระเยซูตรัสแก่เขาว่า, ท่านเชื่อฤๅ, ว่า  
๒๙ เรา จะกระทำสิ่งนี้ได้. เขา ทูล พระองค์ ว่า, เออ พระเจ้าข้า. แล้ว  
พระองค์จึง ทัก เขา ว่า, ให้เป็น ตาม ความเชื่อ ของเจ้าเกิด.

๓๐ แล้ว เขาก็ เห็น ได้. ฝ่ายพระเยซูห้าม ปราโม เขา ว่า, ระวัง อย่า

๓๑ ให้ผู้ใดรู้. แต่เมื่อเขา ออกไป แล้ว, ก็ประกาศ กริทีสลับที่ พระ  
องค์ทั่วทั้งแผ่นดินนั้น.

๓๒ ครั้นพวกนั้น ออกไป แล้ว, ก็นี้แหละ, เขาเอาคน ไข้ คนหนึ่ง, ที่  
๓๓ ไข้ประจำตัวอยู่ มาหาพระองค์. เมื่อผีต้องขับ ออก เลี้ยง แล้ว, คน  
ไข้ นั้น ก็ พุด ได้. แลฝูงคน ทั้งหลาย ก็ ประหลาดใจ ว่า, ไม่

๓๔ เคย เห็น ดังนี้ ใน ยิสรธาเอล เลย. แต่พวกฟาริซายว่า, คนนี้ขับ  
ผีออก แต่ ด้วย ฤทธิ นายผี ทั้งหลายนั้น.

๓๕ ๐ พระเยซูจึงเสด็จเที่ยวไปรอบเมือง รอบบ้าน, สั่งสอน ใน  
โรงธรรมของเข, บ้าง ประกาศ กริทีคุณ ประเลื้อยแห่ง พระราช  
สมบัติ. แล้วก็รักษาโรคใช้ต่าง ๆ แห่งพลเมือง, ให้หายสิ้น.

๓๖ แต่เมื่อพระองค์เห็นฝูงคน, ก็ทรงพระปราโมทย์, ด้วยเขาหิว  
๓๗ โหย กระจัดกระจายไป, เหมือนฝูงแกะ ไม่มีผู้เลี้ยง. แล้ว พระ  
องค์ก็ ตรัสแก่ พวกศิษย์ ของพระองค์ว่า, การเกี่ยวเข้า, ก็เป็น

๓๘ ใหญ่หนักหนา, แต่คนทำ การ ก็ น้อย. เหตุฉนี้, ท่าน จง ออห์นอน

ขอแก่เจ้า การ, ให้ใช้คนมากไปเกี่ยวเกบเข้าของพระองค์.

๑ บท ๑๐ ๓

๑ พระองค์จึง ตรัสเรียก ลูกศิษย์พระองค์ ทั้ง สิบ สอง คนมา, ๑  
แล้วโปรดให้ สิบ นั้น, มีอำนาจจะจับไล่ผีโสโครกออกได้. แล  
ให้รักษา สรรพโรค, แล ซึ่งป่วยเจ็บทั้ง สิ้น, ให้หายได้. ชื่อ ๒  
สิบ สิบ สอง คน นั้นทั้งนี้, คือ คนเดิม นั้น ซัโมน, ที่เรียกอีกว่า  
เปโตร. แล อันตระเวาผู้ พี่น้องของ เปโตร, แล ยาโกโบ ลูกเซ  
เบดาเย, แล โยฮัน, ผู้ พี่น้องของ ยาโกโบ นั้น. พี่สิบ แล บาโธ ๓  
ละมาเย, แล โธมา, แล มัทธาย, ผู้ เปนพวกเก็บ ภาษี, แล ยาโกโบ  
เปน ลูกอาละฟาย, แล เลียบมาย ที่ ยัง เรียกว่า ซากาย, ซัโมน ขาว ๔  
คะนาอัน, แล ยูดา อิศการี โวต เปน ผู้ ที่ ได้ มอบ พระองค์ นั้น. สิบ ๕  
สอง คน นี้, พระเยซู ใช้ไป, แล ตรัสสั่งเขาว่า, อย่าไปใน ทาง  
คนหา ๆ ประเทศ, อย่าไปใน บ้าน เมือง พวก ชะมาเรียเลย. แต่ ๖  
ว่า, จงไปหา แกะ ขะติ ยิศราเอล ที่ หายไป นั้น. เมื่อไปอยู่ นั้น, ๗  
จง บ่าว ประกาศ ว่า, ราช สมบัติ สวรรค์ ใกล้ จะ ตั้ง อยู่ แล้ว. จง ๘  
รักษาคนเจ็บ ให้หาย, คน ตาบ ให้ เปน ชัน มา, โรค ชี เรือน ให้  
หาย เปน ประทศ, ผี นั้น จับไล่ ให้ ออก เลียบ. ท่าน ได้ ไปเล่า ๆ, จง ๙  
ประกาศ ไปเล่า ๆ. อย่าเอา ทอง, หญาเงิน, หญา ทอง เหลือง ใน ไก้ ๑๐  
ของ ท่าน. อย่าเอายาม ใช้ตาม ทาง, เลี้ยว สอง ทัว, แล เกือก, แล ๑๐  
ไม้เท้า อย่าเอาไป. ครั้น ว่า, ผู้ ทำการ ควร จะมี อาหาร กิน. เมื่อ ๑๑  
จะเข้าไปใน บ้าน เมืองใด ๆ, จง ถาม ว่า, ใน บ้าน นี้ เมือง นี้,  
ใคร เปน อัน สมควร, แล แล้ว ก็ อาศัยรยแก่ ผู้ นั้น, กว่า จะ ไป จาก  
ที่ นั้น. แล เมื่อ ท่าน เข้าใน เรือนใด ๆ, จง อวยพร แก่ เรือน นั้น. ๑๒

- ๑๓ ถ้า मैं เรือน นั้น, เปน อัน สม ควร, ก็ให้ ซึ่ง ความ สุข สำราญ  
 ของ ท่าน, อยู่ ที่ เรือน นั้น. ถ้า मैं เรือน นั้น, หา สม ควร ไม่,  
 ๑๔ ก็ให้ ความ สุข สำราญ กลับ อยู่ แก่ ท่าน อีก. ถ้า ผู้ใด ไม่ รับ ท่าน,  
 ไม่ พัง คำ ของ ท่าน, เมื่อ ท่าน จะ ออก จาก เรือน นั้น, เมือง นั้น,  
 ๑๕ ก็ สะบัก ผง คดี ที่ ติด ท้าว ท่าน. เรา ว่า แก่ ท่าน เปน แท้ ว่า, ใน  
 วัน พิกากษา โทษ เมือง อะโศม, แล เมือง อะโมรา, จะ เบา กว่า  
 โทษ เมือง นั้น.
- ๑๖ ๑ ดู เกิด, เรา ใช้ พว ก ท่าน ไป, เหมือน หนึ่ง เปน ผุ่ง เกะ, ใน  
 กลาง ผุ่ง หมา ใน. เหตุ นี้, จง เปน คน ฉลาด, เหมือน หนึ่ง จู,  
 ๑๗ เปน คน ซื่อ, เหมือน หนึ่ง นก พิวาบ. แก่ ว่า, จง ระวัง ด้วย  
 มนุษย์, เพราะ ว่า, เขา จะ มอบ ท่าน ให้ แก่ ที่ ปถกษา. แล้ว เขา จะ  
 ๑๘ เคียน ท่าน, ใน โรง ธรรม ของ เขา, แล้ว จะ ส่ง ท่าน มอบ แก่ เสด  
 นา, แล กระษัตริ เพราะ เรา, เพื่อ ท่าน จะ เปน พญา ณ แก่ เขา, แล  
 ๑๙ แก่ นา ๆ ประเทศ. แต่ เมื่อ เขา จะ มอบ ท่าน ไว้ นั้น, อย่า คิด วิ  
 ทก ว่า, จะ พด อย่างไร ดี. ด้วย ว่า, ซึ่ง ท่าน จะ พด, จะ ให้ แก่  
 ๒๐ ท่าน ใน ขณะ นั้น. ด้วย ว่า, มิใช่ ท่าน ผู้ พด นั้น, แต่ พระ วิญา ณ  
 ๒๑ แห่ง พระ บิณฑู ซึ่ง พด ใน ท่าน. ฝ่าย พี่ จะ มอบ น้อง, ให้ ถึง  
 ความ ตาย. พ่อ จะ มอบ ลูก, แล ลูก จะ ยืน ขึ้น ต่อ พ่อ แม่, ให้  
 ๒๒ เขา ถึง แก่ ความ ตาย. แล พว ก ท่าน จะ เปน ที่ แข่ง แก่ คน ทั้ง  
 หลาย, เพราะ นาม เรา. ถ้า ผู้ใด จะ หน อยู่ จน ไร้อย, ผู้นั้น จะ  
 ๒๓ รอด ได้. แต่ เมื่อ เขา เขียว เซน ท่าน ใน เมือง นี้, จง หนี ไป เมือง  
 อื่น. ด้วย เรา ว่า แก่ ท่าน เปน แท้ ว่า, ท่าน จะ ไม่ ทัน ไป ทัว  
 ๒๔ เมือง ยิศราเอต, กว่า บุตร มนุษย์ จะ มา. ซึ่ง วิษ จะ ใหญ่ กว่า ครุ,

ก็หามิได้. บ่าวจะใหญ่กว่านาย, ก็หามิได้. ซึ่ง สิบ จะ เป็น ๒๕  
 เหมือนครู, บ่าว จะ เป็น เหมือน นาย, ก็ อยู่ แล้ว. ถ้า เขา  
 เรียก เจ้า ของ เรือน ว่า นาย ชะบล, บ่าว ไฟร ของ เขา, เขา จะมี  
 เรน มากกว่า นั้น หก. เหตุ นี้, อย่าง ลัว เขา เลย. เพราะ ว่า, ๒๖  
 สาระ พัก ที่ บัด ช่อ น อยู่, จะ ต้อง เบ็ด ออก. แล สาระ พัก การ ดับ,  
 ก็ จะ รู้ แจ้ง. ซึ่ง เรา ว่า แก่ ท่าน ใน ที่ มี ต, จง บอก ไป ใน ที่ สว่าง, ๒๗  
 แล ซึ่ง ท่าน ได้ ยิน กับ หู, จง บ่าว ประกาศ บน หลัง ก เรือน.  
 แล้ว ท่าน อย่าง ลัว คน ที่ ชำ ได้ แก่ กาย, แก่ จิต วิชา ณ ชำ มี ๒๘  
 ได้. แต่ ว่า, จง กรัว ท่าน ผู้ มี ฤทธิ์ จะ ให้ ทั้ง วิชา ณ, ทั้ง กาย,  
 สิบ หาย ใน นรก. นก กระ จอก สอง ตัว, เขา ชาย ไฟ หนึ่ง มี ใช้ ๒๙  
 หก. นก นั้น มา ท แม่น้ำ ตัว เตียว จะ ตก ถึง ดิน ก็ หา มิ ได้, นอก  
 แต่ พระ ปิศา ของ ท่าน. แล ณ ใน ที่ สะ ท่าน, ก็ นับ อยู่ ทุก ๓๐  
 เส้น. เหตุ นี้, อย่าง ลัว เลย. ท่าน ก็ ประ เสฐ ภา ว่า นก กระ จอก ๓๑  
 ทั้ง ผูก มี ใช้ หก.

๐ เหตุ กัง นี้, ถ้า ผู้ใด รับ เรา ต่อ หน้า มนุษ, เรา จะ รับ ผู้ นั้น, ๓๒  
 ต่อ หน้า พระ ปิศา ของ เรา, ผู้ อยู่ ใน สวรรค์ เหมือน กัน. ถ้า ผู้ใด ๓๓  
 ปัตติ ศศ เรา, ต่อ หน้า มนุษ. เรา จะ ปัตติ ศศ ผู้ นั้น, ต่อ หน้า พระ  
 ปิศา ของ เรา ผู้ อยู่ ใน สวรรค์ ด้วย. อย่าง คิด ว่า, เรา มา ให้ เกิด ๓๔  
 สุข สำนวน บน แผ่น ดิน. เรา มิ ได้ ถึง สุข สำนวน มา, แต่ ถึง  
 ทาบ มา. ด้วย ว่า, เรา มา จะ ให้ บุตร, แยก จาก ปิศา ของ ตน, ๓๕  
 แล บุตร แยก จาก มารดา ของ ตน, แล ลูก สะไฟ แยก จาก แม่ ผัว,  
 แล ลัทธิ มนุษ จะ เป็น ขาว เรือน ของ ตน. ผู้ ที่ รักษา ปิศา มารดา ๓๖  
 ยิ่ง กว่า เรา, ก็ ไม่ สม ไม่ ควร กับ เรา. ผู้ ที่ รักษา ลูก ชาย หญิง ยิ่ง ๓๗



- ๓๘ กว่าเรา, ก็ไม่สมควรไม่ควร กับเรา. ผู้ที่ไม่รับเอา กงเซน,  
 ๓๙ ของ ตนตามเราไป, ก็ไม่สมควรไม่ควร กับเรา. ผู้ที่จะทำให้ช  
 วิตร ของ ตน รอด, ก็ จะ เสียชีวิตร ของ ตน. ผู้ที่ จะ สูญเสียชีวิตร  
 ๔๐ ของ ตน เพราะ เหนแก่เรา, ก็ จะ ได้ชีวิตร ของ ตน รอด. ผู้ที่ รับ  
 ท่าน ทั้งหลาย ก็ รับเรา, แล ผู้ที่ รับเรา, ก็ รับ ท่าน ผู้ ใ้เรา มา.  
 ๔๑ ผู้ที่ รับ ผู้ ทำนาย, เพราะ เปน ผู้ ทำนาย, ก็ จะ ได้ บำเหน็จ แห่ง ผู้  
 ทำนาย. ผู้ที่ รับ ผู้ ชอบ ชัรรม, เพราะ เปน ผู้ ชอบ ชัรรม, ก็ จะ ได้  
 ๔๒ บำเหน็จ แห่ง ผู้ ชอบ ชัรรม. แล ผู้ที่ จะ ให้น้ำ เอียน จอก หนึ่ง,  
 แก่ ผู้ เจิก น้อย คน หนึ่ง, แต่ ใน พวก ลีษ เพราะ เปน ลีษ, เรา ว่า  
 แก่ ท่าน เปน แท้ ว่า, คน นั้น จะ ขาด บำเหน็จ หามิ ได้.

๐ บทที่ ๑๑ ๖

- ๑ ๐ อยู่มาเมื่อ พระเยซู คริสต์ สั่ง สอน ลีษ ของ พระองค์ สิบสอง คน  
 เสร็จแล้ว, พระองค์ ก็ เสก ไป จาก ที่ นั้น, ไป เทียบ สั่ง สอน,  
 แล บ่าว ประกาศ ใน บ้าน เมือง เขา.  
 ๒ ๐ ฝ่าย โยฮัน เมื่อ อยู่ ใน കുได้ ยิน กิจการ แห่ง พระ คริสโต, แล้ว  
 ๓ ก็ ใช้ ลีษ สอง คน ไป ทูลถาม พระองค์ ว่า, ท่าน นี้ เปน ผู้ ที่ จะ มา  
 ๔ หก, ๗ จะ ต้อง คอย ผู้ อื่น. ฝ่าย พระเยซู คริสต์ ตอบ แก่ เขา ว่า,  
 ๕ ไป บอก แก่ โยฮัน ซึ่ง ท่าน ได้ ยิน, ซึ่ง ท่าน ได้ เหน. คน ตาม บอก ก็  
 เหน ได้, คน งอย ก็ เติร ได้, คน โรค เรื้อน ก็ หาย หมด จก, คน หู  
 ๖ หนก ก็ ยิน ได้, คน ที่ ตาย แล้ว, ก็ เปน ชี้น มา, แล กริ ตี คุณ ประ  
 ๗ เสฐ ก็ ประกาศ แก่ คน ที่ ยาก จน. แล ผู้ ที่ มิ ได้ สุกุ กระเดื่อง,  
 เพราะ เรา, ก็ จะ เปน ศข.  
 ๘ ๐ เมื่อ ลีษ สอง คน ไป แล้ว, พระเยซู คริสต์ แก่ ผูก คน ถึง โยฮัน

ว่า, ท่านออกไปสู่ป่าดูอะไร. ไปดูต้นอ้อที่โหวดด้วยลมหฤ,  
หฤท่านไปดูอะไร, ไปดูคนหนุ่มสาวอ่อนน่วมหฤ. นี่แหละ, คน  
ซึ่งหนุ่มสาวอ่อนน่วมอยู่ในเรือนหลวง. แต่ว่า, ท่านออกไป  
ดูอะไร, ดูผู้ทำนายหฤ. เออ, เราว่าแก่ท่านว่า, ผู้เป็นใหญ่  
กว่าผู้ทำนายอีก. เหตุว่า, มีคำจดไว้ด้วยโยฮันน์นี้ว่า, ดูกร  
ท่าน, เราใช้ทูตของเราไปข้างหน้าท่าน, ทูตนั้นจะ ตกแต่ง  
หนทางข้างหน้าท่าน. เราว่าแก่ท่านเป็นแท้ว่า, ในพวกคน  
ที่เกิดแต่หญิง, ไม่มีผู้ยิ่งใหญ่กว่าโยฮันน์บัพติศโต. ถึงฉะนั้น, ผู้  
เป็นเล็กที่สุดในราชสมบัติสวรรค์, ก็เป็นใหญ่กว่าโยฮันน์อีก.  
ตั้งแต่วันโยฮันน์บัพติศโตมาแล้ว, จนทุกวันนี้, ราชสมบัติ  
แห่งสวรรค์เป็นที่ชิงเอา, แลผู้มีกำลังแข็งแรงก็ชิงเอาได้.  
ด้วยบัณฑิตผู้ทำนายแลบัญญัติตรัสสอนมาจน ถึงโยฮันน์นี้. ถ้า  
ท่านพอใจรับ, โยฮันน์นี้ก็เป็เนลียาที่จะมา นั้น. ใครมีหูฟัง,  
ให้ฟังเขาเถิด.

๑ เราจะเปรียบชาตินี้กับอะไรได้. คนชาตินี้, เป็นเหมือน ๑๖  
เต็กนั่งกลาง ตลาด, ร้องแก่เพื่อนเต็กว่า. เราได้เข้าบัพให้เจ้า, ๑๗  
เจ้ามิได้ไต่ถามว่า, เราได้พิลาพว่าไร, เจ้ามิได้ตักอกร้องให้. ๑๘  
ว่า, โยฮันนามิได้กิน, มิได้ดื่ม, เขาว่ามีผีสิงอยู่. ฝ่ายบุตร ๑๙  
มนุษย์ก็มากิน, แลดื่มอยู่, เขาว่า, นี่แหละ, เป็นคนกินดื่ม,  
แลดื่มหน้าอะหงนมาก, เป็นมิศหายของ คนเกบ ภาณี, แลคน  
บาป. แต่ว่า บัญญาเป็นที่ สรรเสริญ แก่ลูก บัญญา.

๑ ครั้นนั้น พระองค์จึงได้เสด็จไปหาเมือง, ที่พระองค์ได้กระ ๒๐  
ทำการอิศุจรรย์มากมายนั้น, เพราะหาญได้ตั้งใจเสียใหม่,

- ๒๑ วิวาห์แก่ท่านเมืองโคราชิน, วิวาห์แก่ท่านเมืองเบรชายะดา.  
 ๒๒ คว้าว่า, ถ้า การอิทธิฤทธิ์ ซึ่งได้กระทำในท่ากลางท่าน, ได้  
 ๒๓ กระทำในเมืองตุโร, แลเมืองชัโตน, เขาจะได้กลับใจเสียใหม่,  
 ๒๔ ใส่ผ้าหยาบนั่งอยู่ในท่าไฟ. แต่เรา บอกแก่ท่านว่า, โทษ  
 ๒๕ เมืองตุโร, แลเมืองชัโตนในวันพิภกษา, จะเบากว่าโทษท่าน.  
 ๒๖ ส่วนท่านเมืองกับเรณูนคร, ที่ยกตัวขึ้นเทียมฟ้า, ท่านจะต้อง  
 ๒๗ ผลักลงถึงนรก. คว้าว่า, ถ้า การอิทธิฤทธิ์ ซึ่งทำในท่ากลาง  
 ๒๘ ท่าน, ได้ทำไว้ในเมืองชะโตน, เมืองนั้นคงจะได้ตั้งอยู่ตาม  
 ๒๙ ท่าถึงทุกวันนี้. แต่เราว่าแก่ท่านว่า, โทษเมืองชะโตนใน  
 ๓๐ วันพิภกษา, จะเบากว่าโทษของ ท่าน. ในขณะนั้น พระเยซู  
 ๓๑ จึงพูดว่า, ข้าพเจ้าขอโมทนาพระคุณ, โอ้ พระบิดาพระเจ้าแห่ง  
 ๓๒ ฟ้าแลแผ่นดิน, เพราะ ว่า, พระองค์ได้ซ่อนข้อความทั้งนี้, มิ  
 ๓๓ ให้คนมีสติปัญญา, แลได้สำแดงแก่ลูกคนอื่นให้รู้. เปนดัง  
 ๓๔ นี้, โอ้ พระบิดาเจ้าข้า, เพราะ พระองค์เห็นชอบ. พระบิดาได้  
 ๓๕ ยกสารพัดให้แก่ข้าพเจ้า. หาผู้ใดที่จะรู้จักพระบุตรนอก  
 ๓๖ จากพระบิดาไม่. แลหาผู้ใดที่จะรู้จักพระบิดานอกจากพระ  
 ๓๗ บุตร, แลคนซึ่งพระบุตรจะสำแดงให้รู้.  
 ๓๘ ๑ บัณฑิตซึ่งลำบากเห็นจเห็น้อยงมาหาเรา, แลเราจะให้  
 ๓๙ สบาย. จงเอาแอกของเรามาแบกไป. ให้เรี่ยนแต่เรา, เพราะ  
 ๔๐ เราเป็นคนใจอ่อนสุภาพ, แลท่านทั้งหลายจะได้สุขสำราญใจ.  
 ๔๑ คว้าว่า, แอกของเราก็อ่อน, แลของหนักของเราก็เป็นเบา.

๑ บท ๑๒ ๗

๑ ๑ คราวนั้นพระเยซูเสด็จเข้าไปกลางนาข้าว, ก็เป็นวันชะบา

โต. ฝ่ายพวกสีกแห่งพระองค์เสวยท้อง, จึงเท็จเอา รวงเข้ามา  
 กิน. ฝ่ายพวกฟาริซายเมื่อได้เห็นดังนั้น, จึงทูลพระองค์ว่า, ๒  
 จงดูเถิด, พวกสีกของพระองค์กระทำซึ่งไม่ควร จะทำใน วัน  
 ชะบาโต. พระองค์จึง ตรัสแก่เขาว่า, ท่านยังไม่ได้อ่าน หฎา, ๓  
 ซึ่งตาวิตได้กระทำเมื่อเสวยท้องอยู่, ทั้งตาวิตแลคนอยู่ด้วย,  
 เข้าในวิหารพระเจ้า, แลกินขนมซึ่งตั้งถวาย, ที่ไม่ควร ท่าน ๔  
 กับคนอยู่ด้วย จะกิน, ควรแต่ประโรหิตพวกเดียว. หฎา ท่านยัง ๕  
 ไม่ได้อ่านใน คำภีร์บัญญัติที่ว่า, ประโรหิตในวิหาร, ก็ยอมผิด  
 วันชะบาโตไม่มีโทษ ส่วนเราว่าแก่ท่านทั้งหลายว่า, ที่นี้มี ๖  
 ผู้เป็นใหญ่กว่าวิหารอีก. ถ้าท่านทั้งหลายเข้าใจในข้อความนี้,  
 คือว่า, เรา จะเอาความเมตตา, มิเอาของ บุษย, ท่านจะไม่ได้ปรับ ๗  
 โทษคนที่หาผิดไม่. เพราะ ว่า, บุตรมนุษย์ก็เป็นเจ้าของแห่ง ๘  
 วันชะบาโต.

๑ เมื่อพระองค์ไปจากที่นั้น, ก็เข้าไปในโรงธรรมแห่งเขา, ๙  
 แลนี้แหละ, ก็มีคนหนึ่งม้อลิบ, แล้วคนทั้งหลายมาถามพระ ๑๐  
 องค์ว่า, ควรจะรักษาคนโรคในวันชะบาโตหฎาไม่, เพื่อเขา  
 จะพ้องพระองค์ได้. พระองค์จึง ตรัสแก่เขาว่า, คนไหนใน ๑๑  
 พวกท่าน, ถ้ามีแกะตัวหนึ่งตัวเดียว, แลแกะนั้นจะมาตก  
 บ่อในวันชะบาโต, คนนั้นจะมีผิดลักแกะนั้นขึ้นมากฎา. ๑๒  
 ก็ฝ่ายมนุษย์, ก็ประเสริฐกว่าแกะเท่าไร. เหตุฉนี้ควร จะทำการ ๑๓  
 ดีในวันชะบาโต. แล้วพระองค์ตรัสแก่คนนั้นว่า, จงเหยียด ๑๓  
 มือออก. คนนั้น ก็เหยียดมือออก, แลมือ นั้น, ก็หายเป็น

- ๑๔ ปรกติเหมือนมือข้างอื่น. ฝ่ายพวกฟาริซายออกไปปลุกษากัน  
ว่า, จะทำ ยี่งไร จึง จะ ทำลาย พระองค์ ได้.
- ๑๕ ๑ แต่เมื่อพระองค์รู้ทั้ง นั้น, ก็ออกไป จากที่ นั้น, แล ฝูง คน  
เป็น อัน มาก ติดตาม พระองค์ ไป. พระองค์ ได้ รักษา เขา ให้ หาย
- ๑๖ โรค สิ้น. แล กำชับ เขา, มิ ให้ บอก ให้ ผู้ใด รู้ พระองค์. เพื่อ คำ
- ๑๗ แห่ง ยะซายา ผู้ทำนาย จะ สำร็จ ว่า, นี้ เนะ, เป็น บุตร ของ เรา ที่
- ๑๘ ได้ เลือก ไว้, เป็น ที่ รักษา ของ เรา, ที่ ชอบ อารมณ์ เรา. เรา จะ ตั้ง  
วิญญาณ ของ เรา บน ผู้ นั้น, แล้ว ท่าน จะ สำแดง ความ ชอบ ชรร
- ๑๙ แก่ เขา ๆ ประเทศ. ท่าน จะ แข่ง กัน จะ ร้อง อึง ไป, ก็ หา มิ ได้.
- ๒๐ ไม่มี ใคร จะ ไต่ ยืน เลี้ยง ของ ท่าน ใน ถนน ทาง. ไม่ อ้อ ชั้ แล้ว,  
ท่าน จะ ไม่ หัก, เส้น บ่าน ติด ไฟ เป็น ควน, ท่าน จะ ไม่ ดับ, กว่า
- ๒๑ ท่าน จะ ได้ ไชย ชำระ, ด้วย ความ ชอบ ชรร ของ ท่าน. เขา ๆ ประ  
เทศ จะ ไว้ เนื้อ เนื้อ ใจ ใน นาม ของ ท่าน.
- ๒๒ ๑ ขณะ นั้น เขา ภา คน หนึ่ง ซึ่ง ฆี ประจำ ตัว อยู่, เป็น ตามบอด,  
เป็น ไม้, มา หา พระองค์. พระองค์ รักษา ให้ หาย, จน คน ตามบอด
- ๒๓ เป็น ไม้ นั้น, ก็ เห็น ได้, พุด ได้. ฝูง คน ทั้ง ปวง จึง ประหลาด ใจ
- ๒๔ ถาม กัน ว่า, คน นี้ มิใช่ ลูก ตา วิต หฤ. แต่เมื่อ พวก ฟาริซาย  
ได้ ยืน เขา จึง ว่า, คน นี้ จับ ฆี ให้ ออ ก มิ ได้, เว้น แต่ ด้วย ฤ ทิ
- ๒๕ บาละซะบุด, ซึ่ง เป็น นาย ฆี ทั้ง หลาย นั้น. ฝ่าย พระเยซู รู้ ความ  
คิด เขา, จึง ตรัส แก่ เขา ว่า, แผ่นดิน ไต ๆ ที่ แยก จาก กัน, ก็
- ๒๖ จะ จับ หาย. แล เมือง ไต ๆ, เรือน ไต ๆ, ที่ แยก แยก กัน, จะ ยี่ง  
ยี่ง ก็ มิ ได้. ถ้า แม้น ว่า, ชะคาน จับ ชะคาน ออก, ก็ แยก กัน
- ๒๗ แล้ว, แล แผ่นดิน ของ มัน จะ ตั้ง มัน อย่าง ไร ได้. หนึ่ง ถ้า เรา

จับมือถว้ย บาละชะบูล, ลูก ของท่าน ก็จับ ถว้ย ฤทธิ ของใคร  
เล่า. เหตุนี้, เขา จะเป็นผู้ พิพากษา ท่าน. แต่ว่า, ถ้าเราจับ ผี ๒๘  
ออกด้วย วิญญาณ แห่ง พระเจ้า, ราชสมบัติ แห่ง พระเจ้า, ก็มา  
ใกล้ แก่ท่าน แล้ว. หยา, ผู้ใด จะเข้าไป ใน เรือน คนมี กำลัง ๒๙  
มาก, ปล้นเอาทรัพย์ อย่างไร ได้, เว้นไว้, จะ จับ ผูก คนมี กำลัง  
นั้น เสีย ก่อน, แล้ว จึง ปล้นเอา เรือน นั้น ได้. ผู้ที่มี ใต้ อยู่ ฝ่าย ๓๐  
เรา, ก็อยู่ ฝ่าย ต่อ สู้ เรา. แล ผู้ที่มี ได้ ประสม ไว้ กับ เรา, ก็ทำ  
ให้ กระจัด กระจาย ไป.

๑ เหตุนี้, เรา ว่า แก่ ท่าน ว่า, ความ ผิด ประการ ใด ๆ, แล ๓๑  
คำ หยาบ ชั่ว ใด ๆ, จะ ไป รอด ยก แก่ มนุษย์ ได้. แต่ คำ หยาบ ชั่ว  
ต่อ พระ วิญญาณ บริสุทธิ์, จะ ไป รอด ยก แก่ มนุษย์ ก็มี ได้. แล ผู้ใด ๓๒  
จะ พุค นินทา บุตร มนุษย์, จะ ไป รอด แก่ คน นั้น ได้, ถ้า ผู้ใด พุค  
นินทา พระ วิญญาณ บริสุทธิ์, จะ ไป รอด ยก แก่ คน นั้น มี ได้, ใน ชะติ  
นี้ แล ชะติ หน้า. จึง ทำให้ ต้นไม้ เปน ตี, แล ผล มัน ให้ ตี, หยา, ๓๓  
จะ ทำ ต้นไม้ ให้ ชั่ว, แล ผล มัน ให้ ชั่ว, เพราะ ว่า, จะ รู้ จัก ต้น  
ไม้ ก็ ด้วย ผล ของ มัน. โอ้ ชะติ ฐู ร้าย ท่าน เปน คน ชั่ว จะ พุค ๓๔  
ความ ดี อย่างไร ได้. ด้วย ว่า, ใจ เต็ม บริบูรณ์ อย่างไร, ปาก ก็  
พุท ไป อย่าง นั้น. คน ดี ก็ เอา ของ ดี ออก จาก คลัง ดี มา, คน ชั่ว ๓๕  
ก็ เอา ของ ชั่ว ออก จาก คลัง ชั่ว มา. ฝ่าย เรา บอก แก่ ท่าน ว่า, ซึ่ง ๓๖  
คำ แกล้ง ทุก คำ ซึ่ง มนุษย์ พุค นั้น, จะ ต้อง ให้ การ ด้วย คำ นั้น,  
ในวัน พิพากษา. ด้วย ว่า, เพราะ คำ ของ ตัว จะ พ้น โทษ ได้, แล ๓๗  
เพราะ คำ ของ ตัว จะ ต้อง ปรับ โทษ.

๑ คราว นั้น มี บาง คน แต่ พวก ธาตุ กษ แล พวก พาริ ชย, มา ๓๘

- ทูล พระองค์ว่า, อาจารย์เจ้า ข้า,ข้าพเจ้า จะใคร่เห็น สำคัญ แก่  
 ๓๘ ท่าน. พระองค์ตรัสตอบแก่เขาว่า, คนชราที่ชั่ว ร่วง ประเวณี,  
 มาหา สำคัญ, แต่ ซึ่ง จะโปรด สำคัญ ให้เขาก็กหาไม่, เว้นไว้  
 ๔๐ แต่ สำคัญ แห่ง โยนาคู ทำนาย. ครั้น ว่า, เหมือนหนึ่ง โยนาคู อยู่  
 ใน ท้อง ปลา วาน สาม วัน สาม คืน, ตั้ง นั้น บุตรมนุษย์ จะ อยู่ ใน  
 ๔๑ ท้อง แผ่นดิน สาม วัน สาม คืน. คนชรา นั้นจะเว, จะ ยืน ชน ต่อ ชรา  
 นี้, ใน วัน พิกกษา, แล ปรับ โทษ เขา. ครั้น ว่า, เขา ได้ กลับ ใจ  
 เลี้ยว ใหม่ เพราะ คำ เทศ สอน แห่ง โยนาคู. แล นี้ แนะ, ผู้ใหญ่ กว่า  
 ๔๒ โยนาคู อยู่ ที่ นี้. นาง กรรมวัตร เมือง ช้าง ทิศใต้, จะ ยืน ชน ต่อ ชรา  
 นี้, ใน วัน พิกกษา, แล จะ ปรับ โทษ เขา, ครั้น ว่า, ท่าน ได้ มา แต่  
 ประเทศ สุก แผ่นดิน, จะ ไข ฟัง สติ ปัญญา แห่ง ชะโลโม, แล นี้  
 แนะ, ผู้ เป็นใหญ่ กว่า ชะโลโม ก็ อยู่ ที่ นี้.
- ๔๓ ๑ ฝ่าย ครั้น ฆีโลโครก ออก จาก มนุษย์ แล้ว, มัน เทียว ไป ใน ที่  
 ๔๔ แห่ง, หา ความ สบาย ก็ หา มิ อย. แล้ว มัน จึง ว่า, ข้า จะ กลับ  
 ไป เรือน ของ ตน, ซึ่ง ได้ ออก มา นั้น. ครั้น มัน มา, ก็ เห็น เรือน  
 ๔๕ นั้น, เปลา, กวาก, แล ตก แต่ง แล้ว. มัน จึง ไป เอา ไม้ อื่น ทั้ง  
 ไม้ กล้วย, ชั่ว กว่า ตน. แล้วก็ เข้า ไป อา ทราย ที่ นั้น. ที่ สุก ท้าย,  
 คน นั้น จะ เป็น ชั่ว กว่า เดิม. ก็ จะ เป็น ตั้ง นั้น แก่ คน ชรา ที่ ชั่ว นี้.
- ๔๖ ๑ เมื่อ พระองค์ ยัง พุก อยู่ แก่ ผู้ คน, ก็ นี้ แนะ, มารดา แล พี่  
 ๔๗ น้อง พระองค์ มา ยืน อยู่ ข้าง นอก, จะ ใคร่ พุก กับ พระองค์. มี คน  
 หนึ่ง มา ทูล พระองค์ ว่า, ดู กร ท่าน, มารดา แล พี่ น้อง ของ พระ  
 องค์ ยืน อยู่ ข้าง นอก, โปรด ภา จะ ใคร่ พุก กับ พระองค์. พระองค์  
 ๔๘ ตรัส ตอบ แก่ เขา ว่า, ใคร เป็น มารดา ของ เภา, ใคร เป็น พี่ น้อง

ของเรา. แล้วพระองค์เหยียดพระหัตถ์แก่พวกศิษย์ ตรัสว่า, ๔๙  
นี่แหละ, เปนมารดาของเรา, แลพี่น้องของเรา. ตรัสว่า, ผู้ใด ๕๐  
กระทำตามพระทัยบิดาของเราผู้อยู่สวรรค์, ผู้นั้นแหละ, เปน  
พี่น้อง ขยายหญิงแลมารดาของเรา.

๑. บท ๑๓ ๗

๑ ในวันนั้น, พระเยซูก็เสด็จออกจากเรือน, ไปนั่งริมทะเล. ๑  
แลฝูงคนเป็นอันมาก, ก็พากันมาหาพระองค์, จนพระองค์ไป ๒  
นั่งบนเรือ. บันดาฝูงคนก็ยืนอยู่ที่ตลิ่ง. แล้วพระองค์ตรัส ๓  
แก่เขา, เปนคำอุปมาหลายประการว่า, ตูมรท่านทั้งหลาย, ยัง  
มีผู้หว่านคนหนึ่ง, ออกไปหว่านพืช. แลเมื่อหว่านอยู่นั้น, ๔  
ก็ตกริมหนทางบ้าง, แล้วนกมาเก็บกินเสีย. ก็ตกที่มีหิน ๕  
มาก, มีดินน้อยบ้าง, แล้วงอกขึ้นเร็ว, เพราะ ว่า, ดินรกไม่มี. ๖  
แต่เมื่อตะวันขึ้น, แดกเผาแล้ว, ก็เหี่ยวแห้ง, ด้วยหา รากมิได้.  
ก็ตกลงในหนามบ้าง, แลหนามงอกขึ้น ปกคลุมเสีย, ก็ตก ๗  
บนดินบ้าง, ก็งอกเป็นผล, เปนร้อยเท่าบ้าง, หกสิบเท่าบ้าง, ๘  
สามสิบเท่าบ้าง. ใครมีหูฟังได้, ก็ให้ฟังเถาเถิด. ๙

๑๐ แล้วพวกลูกศิษย์จึงมาทูลพระองค์ว่า, เหตุไฉน, พระ ๑๐  
องค์ได้ตรัสแก่เขา, แต่ด้วยคำเปรียบ. พระองค์ตรัสตอบแก่ ๑๑  
เขาว่า, เพราะว่า, โปรดให้ท่านทั้งหลายรู้ข้อลับทุกแห่งราช ๑๒  
สมบัติสวรรค์, แต่คนเหล่านั้น, หาได้โปรดให้รู้ไม่. ตรัสว่า, ๑๒  
ผู้ใดมีอยู่แล้ว, จะเพิ่มเติมให้แก่ผู้นั้น, ให้มีบริบูรณ์. ฝ่าย ๑๓  
ผู้ใดไม่มีแล้ว, ซึ่งเขามีอยู่, คงจะเอาไปจากเขา. เหตุฉนี้, ๑๓  
เราตรัสแก่เขาด้วยคำอุปมา. เพราะว่า, เขาเมื่อตาก็ไม่



๑๔ เหน,เมื่อยิน, ก็ไม่ได้ยิน,มิได้เข้าใจ. คำทำนายแห่งชะ  
 ๑๕ ขาได้สำเร็จในคนเหล่านี้, ซึ่งว่า,ท่านจะได้ยินกับหู,แล  
 ๑๖ มิได้เข้าใจ, ท่านจะแลดู,ก็เห็นแลมิได้รู้จัก. ด้วยว่า,ใจ  
 ของคนเหล่านี้,ก็แข็งกระด้าง. หูเขาก็ตั้งไป,แลเขาได้บิด  
 ๑๗ ตา,กลัวว่าจะเห็นกับตา, จะยินกับหู,จะเข้าใจกับใจ,แล้ว  
 ๑๘ จะกลับใจเสียใหม่,แลเราจะได้ช่วยเขาให้หาย. แต่ตาของ  
 ๑๙ ท่านทั้งหลายแปดเศษเพราะว่า,ได้เหน. หูของท่านก็เป็นเศษ  
 ๒๐ เพราะ,ได้ยิน. ด้วยเราว่าแก่ท่านแปดเศษ, ก็มีผู้ทำ  
 ๒๑ ฌาย,แลผู้ชอบธรรมเป็นอันมาก, ซึ่งได้ปราณาจะเหน,ซึ่ง  
 ๒๒ ท่านได้เหน,แลเขามีได้เหน, แลจะได้ยิน,ซึ่งท่านได้ยิน,  
 ๒๓ แลเขามีได้ยิน.

๒๔ ๐ เหตุนี้,ท่านทั้งหลาย จงฟังคำเปรียบ ด้วยผู้หว่านพืชนี้.  
 ๒๕ ผู้ใดได้ฟังคำ ว่า ด้วยราชสมบัตินั้น, แลมิได้เข้าใจ,ผู้ชั่ว  
 ๒๖ มาควยเอาซึ่งหว่านในใจผู้นั้น, ผู้นี้และ,ซึ่งหว่านริมหน  
 ๒๗ ทาง. ซึ่งหว่านที่มีหินมากนั้น,คือ,ผู้ซึ่งฟังคำ,แล้วปิดเคียว,  
 ๒๘ ก็รับคำนั้น,ด้วยความยินดี, แต่ไม่มีรากในหัว,จึงถึงเป็น  
 ๒๙ แต่เพล. แต่เมื่อเกิดข่มเหงเขยวเขนเพราะคำนั้น, ในประ  
 ๓๐ ติวนี้,ก็สะดุดกระเด็นไป. ซึ่งได้หว่านกลางหนามนี้,  
 ๓๑ คือ,ผู้ใดที่ได้ยินคำนั้น, แล้วความปรารถนาปรารถน ด้วยโลกย์  
 ๓๒ นี้,แลความพอใจแห่งทรัพย์สมบัติ, มาปกคลุมคำนั้น,แล  
 ๓๓ คำนั้น,หาเกิดผลไม่. ฝ่ายซึ่งหว่านบนดินดีนั้น,คือผู้ใดที่  
 ๓๔ ได้ฟังคำนั้น,แล้วเข้าใจ. แลผู้นั้น จะได้เกิดมีผล,เป็นร้อย  
 ๓๕ เท่า,เป็นหลยสิบเท่า,เป็นสามสิบเท่า.

๑ พระองค์ตรัสแก่คนทั้งหลายเป็นคำเปรียบอีกว่า, ราชสมบัติแห่งสวรรค์ก็เหมือนคนผู้หนึ่ง, ซึ่งหว่านเข้าพืชที่ดี, หว่านในนาของตน. แต่เมื่อคนทั้งหลายหลับอยู่, สัตว์คน ๒๕ นั้นมาหว่านเข้าละมานในกลางเข้านั้น, แล้วออกไป. ครั้นเช้า ๒๖ งอกขึ้นเป็นผลแล้ว, เข้าละมานก็งอกปรากฏด้วย. แล บ่าว ๒๗ แห่งเจ้าของเรือนนั้น, ไปบอกแก่เขาว่า, นายเจ้าข้า, ท่านมิได้หว่านพืชที่ดีในนาของท่านหา. เหตุฉนี้, เข้าละมานมีมาแต่ไหน. นายว่าแก่เขาว่า, คนที่เป็นสัตว์ได้ทำนี้. บ่าวจึงว่า, ๒๘ ท่านจะให้ข้าพเจ้าไปถอนเข้าละมานเสียหา. นายตอบว่า, ๒๙ อย่าเลย. กล่าว, เมื่อถอนเข้าละมาน, จะถอนเข้าที่ดีด้วย. ให้ทั้งสองงอกใหญ่ขึ้นด้วยกัน, จนถึงระดเก็บ, แล้วใน ๓๐ เพลาก็เก็บ, เขาจะสั่งแก่ผู้เก็บนั้น, ให้เก็บเข้าละมานเสียก่อน, มัดเป็นฟ่อน, จะได้เผาไฟเสีย. แต่เข้านั้นเก็บไว้ในยุ้งฉางของเขา.

๑ พระองค์ยังตรัสคำเปรียบแก่เขาอีกข้อหนึ่งว่า, ราชสมบัติสวรรค์นั้น, เป็นเหมือนพรวณผักกาดเม็ดหนึ่ง, ซึ่งคนเอาไปหว่านในนาของตน. เม็ดนั้นเล็กกว่าเม็ดทั้งปวง, แต่ ๓๑ เมืองงอกขึ้นก็ใหญ่กว่าผักอื่น, งอกเป็นต้นไม้, จนนกในอากาศ, มาอาไศรยในกิ่งมัน. แล้วพระองค์ตรัสคำอุปมาอีก ๓๒ ข้อหนึ่งว่า, ราชสมบัติสวรรค์นั้น, เป็นเหมือนหนึ่งเชื้อ, ซึ่งผู้หญิงจะเอามาระคนใส่ในแป้งสามทะนาล, กว่า จะฟูขึ้นด้วยกันสิ้น. ความทั้งนี้, พระองค์ตรัสแก่ฝูงคนด้วยคำอุปมา. ๓๓ แล นอกจากคำอุปมา, พระองค์หาได้ตรัสแก่เขาไม่. เพื่อคำ ๓๔

แห่งผู้ทำนาย จะได้สำเนาว่า, เราจะ ออก ปาก พูด ด้วย คำ อยู่  
มา, เราจะ บอก ความลับ ที่ ซ่อน ไว้ ตั้ง แต่ แรก เติม โลกย์.

- ๓๖ ขณะ นั้น, พระเยซู ให้ฝูง คน ไป. แล้ว เสด็จ เข้า ไป ใน เรือน. แล  
พวก ลึษ แห่ง พระองค์ มา ถึง พระองค์ ทูล ว่า, ขอ พระองค์ ไป รุด  
บอก ข้าพเจ้า ให้ แจ้ง, ด้วย คำ เปรี๊ยะ เข้า ละมาน ใน นา นั้น. ฝ่าย  
๓๗ พระองค์ ตรัส ตอบ แก่ เขา ว่า, ผู้ ที่ ได้ หว่าน พืช นั้น เข้า ดัน นั้น, คือ  
๓๘ บุตร มนุษ. นา นั้น คือ โลก พืช นั้น เข้า ดัน นั้น, คือ ลูก แห่ง  
๓๙ ราช สมบัติ, เข้า ละมาน นั้น, คือ ลูก แห่ง ผู้ ร้าย, สัตว์ ที่ ได้  
หว่าน พืช นั้น อีก ซ้ำ นั้น, คือ ซาตาน, ระวัง เกียว นั้น คือ ลึน โลกย์  
๔๐ นี้, ผู้ เกียว นั้น, คือ ทูต สวรรค์. เหตุ นั้น, เหมือน เขา ได้ เก็บ เข้า  
๔๑ ละมาน เผา ไฟ เลี้ยง, จะ เปน ดัง นั้น, เมื่อ ลึน โลกย์ นี้. บุตร มนุษ  
จะใช้ ทูต ของ พระองค์, แล้ว เขา จะ เก็บ บันดา, ซึ่ง เปน ที่ ให้  
หลง ให้ ผิด, เอา ออก จาก ราช สมบัติ ของ พระองค์, แล บันดา ที่  
๔๒ ทำ ความ ชั่ว. แล้ว จะ ทิ้ง เข้า ใน เตา ไฟ. ที่ นั้น แล, จะ เปน  
๔๓ ที่ ร้อง ให้, ขบ เขียว เขียว ฟั่น. เมื่อ นั้น, ผู้ ชอบ ธรรม จะ รุ่ง เรือง  
ใน ราช สมบัติ แห่ง พระ บิดา เขา, เหมือน หนึ่ง แสง อาทิตย์. ใคร  
๔๔ มี หู ฟัง, ก็ ให้ ฟัง เอา เกิด. หนึ่ง ราช สมบัติ นั้น, เหมือน หนึ่ง ขุม  
ทรัพย์ ซ่อน ไว้ ใน ทอง น้า. เมื่อ คน ไต ๆ, ได้ ภาบ แล้ว, ก็ บัด  
ซ่อน เลี้ยง, แล เพราะ ความ ยินดี, ไป ขา ย บันดา ทรัพย์ ซึ่ง มี อยู่  
๔๕ นั้น, แล้ว ก็ ไป ซ้อ ที่ นา นั้น. อีก ประการ หนึ่ง, ราช สมบัติ  
สวรรค์ เปรี๊ยะ เหมือน พ่อ ค้า คน หนึ่ง, ซึ่ง หา แก้ว มุก อัน ดี. เมื่อ  
๔๖ ได้ ภาบ แก้ว มุก อัน หนึ่ง มี ราคา มาก, ก็ ไป ขา ย บันดา ทรัพย์ ซึ่ง  
๔๗ มี อยู่, แล้ว ไป ซ้อ ซึ่ง แก้ว มุก นั้น. อีก ประการ หนึ่ง, ราช สม

บัตติ สวรรค์อุปมาเหมือน อวน, ตีลงในทะเล ลอัมปลาทุกอย่าง,  
 ซึ่งเมื่อเต็มแล้ว, เขา ผลลาก ถึง ตลิ่ง, แล นั้นเลือกที่ดีใส่ใน ๔๘  
 ภาชนะ, แต่ที่ชั่วนั้น, ก็ทิ้งเสีย. จะเป็นดังนี้ และ, ในเวลาสิ้น ๔๙  
 โลกย์, ทูตสวรรค์ทั้งหลาย, จะ ลงมา แยกคนชั่ว จากคนชอบ  
 ธรรม, แล จะ ทิ้งคนชั่ว นั้น, ในท่าไฟ. ที่นั่นและ, จะ ร้องไห้ ๕๐  
 ขบเขี้ยวเคี้ยวฟัน. พระเยซู คริสต์ แก่เขาทั้งหลาย ว่า, ความ ทั้ง ๕๑  
 ปวงนี้, ท่านได้เข้าใจ หักๆ. เขา ทูลพระองค์ ว่า, เข้าใจ เข้าใจ.  
 ฝ่ายพระองค์ คริสต์ แก่เขา ว่า, เหตุนี้, พวก อาลักษณ์ คนใด ๆ, ๕๒  
 ที่ได้เรียนรู้ ใน ราชสมบัติ สวรรค์, ก็เป็นเหมือนหนึ่งเจ้าเรือน  
 ที่เฒ่า ของ ใหม่, ของ เก่า, ออกมา จากคลัง ของ ตน.

๑ อยู่มาเมื่อพระเยซู ได้ คริสต์ คำเปรียบ ตั้ง นี้ สิ้น เสร็จ แล้ว, ๕๓  
 ก็เสด็จ ไป จากที่นั่น. แล เมื่อ มา สู่เมือง ของ พระองค์, ก็ ตั้ง ๕๔  
 สอนใน โรง ธรรม ของเขา, จน คนทั้งหลาย, ประหลาดใจ หัก  
 หนา ว่า, คนนี้มี สติปัญญา, แล อธิฤทธิ์ ตั้ง นี้ มาแต่ไหน. คน  
 นี้, เป็น ลูกของ ซาไมไซห์. มารดา ของ ท่าน, เขา เรียก ว่า มา ๕๕  
 เรียมมิใช่หยา. แล น้องชาย ของ ท่าน, ชื่อ ยากอบ, แล โยเซฟ,  
 แล ซีโมน, แล ยูดามีใช่หยา. แล บัณฑิตน้องหญิง ของ ท่าน, ๕๖  
 อยู่ที่นี่กับเรียมมิใช่หยา. เหตุนี้, สิ่งทั้งปวงนี้, ท่านมีมาแต่  
 ไหน. แล้วเขา เคืองใจ แก่พระองค์. ฝ่ายพระเยซู จึง คริสต์ แก่ ๕๗  
 เขา ว่า, ผู้ ทำนาย ไม่ขัดสน ซึ่ง เกรียติยศ, เว้นไว้แต่ในเมือง  
 ของ ตน, แล ใน ครอบครัว ของ ตน. แล พระองค์ ทำได้กระทำ ๕๘  
 การ อธิฤทธิ์ มาก ในเมือง นั้นไม่, เพราะเขา ไม่มีความ เชื่อ,

## ๐ บท ๑๔ ๓

๑ ๐ คราวนั้น,เฮโรดผู้เป็นเจ้าเมือง, ได้ยิน กริทีสับทแห่งพระ  
 ๒ เยชู. จึง บอกแก่ บ่าวไพร่ ของตน ว่า, ผู้<sup>นี้</sup> และ,เปนีโยฮัน บัฟ  
 ๓ ตีคีโต,ท่าน ได้<sup>ขึ้น</sup> จากความตาย. เหตุ<sup>นี้</sup>,จึงมี การอิทธิฤทธิ์  
 ๔ เกิดแก่ท่าน. ด้วยว่า,เฮโรดได้ จับโยฮันผู้<sup>นี้</sup>ผูกมัด จำไว้ในคุก.  
 ๕ เพราะ นางเฮโรเดียผู้เป็น ภรรยาแห่งฟิลิป,น้อง ของท่าน. ด้วย  
 ๖ ว่า,โยฮันได้<sup>ว่า</sup>แก่เฮโรดว่า, หาก<sup>ที่</sup>ท่าน จะเอาเฮโรเดียไม่.  
 ๗ แลเมื่อเฮโรด จะไคร่ ฆ่าโยฮัน,ก็กลัว ราษฎรอยู่. ด้วยเขา ถือ  
 ๘ ว่า,โยฮันเป็นผู้ ทำนาย. แต่เมื่อทำการ สำหรับ วันเกิดแห่งเฮ  
 ๙ โรด, ลูกสาวของเฮโรเดียมาเต้นรำในท่ากลาง, ให้ชอบใจ  
 ๑๐ เฮโรด. เหตุ<sup>นี้</sup>,เฮโรดจึง สบถสาบาลตัวว่า,จะให้เขา สิ่ง  
 ๑๑ ใด ๆ,ซึ่งเขา จะ ขอ<sup>นั้น</sup>. ลูกสาว<sup>นั้น</sup>,เมื่อมารดาได้ สอนแล้ว,  
 ๑๒ ก็ว่า,ขอ<sup>คือ</sup>โยฮัน บัฟตีคีโต,เอาใส่<sup>ภา</sup>ดให้<sup>เข้า</sup>ใน<sup>ที่</sup>นี้. ฝ่าย  
 ๑๓ กระษัตริย์ก็<sup>เป็น</sup>ทัก<sup>อยู่</sup>, แต่เพราะคำ สบถ,แลเพราะคน ทั้ง  
 ๑๔ ปวง ซึ่ง<sup>นั่ง</sup>โต๊ะ ด้วยกัน,จึง สั่งให้<sup>ให้</sup>. แล้วก็<sup>ใช้</sup>ไปตัด<sup>คือ</sup>โย  
 ๑๕ ฮันในคุก. แลเขาเอา<sup>คือ</sup>โยฮัน,ใส่<sup>ภา</sup>ดให้<sup>แก่</sup>ลูกสาว<sup>นั้น</sup>. แล้ว  
 ๑๖ ลูกสาว,ก็เอาไปให้มารดาของ<sup>ตน</sup>. ฝ่ายพวก<sup>ศิษ</sup>ของโยฮันก็  
 ๑๗ มาเอาศพไปฝัง<sup>เสีย</sup>,แล้วไปบอกพระเยชู. เมื่อพระเยชูได้  
 ๑๘ ยินแล้ว,พระองค์ก็เสด็จไป จาก<sup>ที่</sup>นั้น,ด้วยเร็ว, เข้าใน<sup>ป่า</sup>ที่  
 ๑๙ สงัด. เมื่อฝูงคนได้<sup>ยิน</sup>,เขาก็ออกจากเมือง,เดิน<sup>ทั่ว</sup>ติดตาม  
 ๒๐ พระองค์ไป.

๑๔ ๐ แลพระเยชูเสด็จออกไป,เห็นฝูงคนเป็นอันมาก, แล้วก็  
 ๑๕ มีพระทัยปรานีเขา. แลพระองค์ได้<sup>รักษา</sup>คนเจ็บพวกเขาให้

หาย. ครั้นเพลานี้, พวกสหายของพระองค์ก็มาทูลพระองค์ ๑๕  
ว่า, ที่นี้ก็เป็นที่ย่ำ, เวลาใกล้แล้ว, ขอให้ฝูงคนไป, เพื่อ  
จะไปในบ้านเล็ก, บ้านน้อย, ซื้ออาหารสำหรับตัว. ฝ่ายพระเย  
ชูตรัสแก่สหายว่า, ไม่ต้องการให้เขาไป, ท่านจงให้เขากิน  
เถิด. พวกสหายจึงทูลพระองค์ว่า, ข้าพเจ้าไม่มีอาหารที่นี้, เว้น ๑๖  
แต่ขนมห้าอัน, แลปลาสองตัว. ฝ่ายพระองค์ตรัสแก่เขาว่า, ๑๗  
เอามาให้เราที่นี้เถิด. แล้วพระองค์สั่งให้ฝูงคนนั่งอยู่บน ๑๘  
หญ้าสด. แลเมื่อได้รับขนมห้าอัน, กับปลาสองตัวนั้น, พระ  
องค์ก็แหงนคิ้วฟ้าขอพร, แล้วหักขนมส่งให้แก่พวกสหาย, ๑๙  
ก็ให้ฝูงคน. คนทั้งปวงได้กินอิ่ม, แล้วเขาเก็บเศษที่เหลือนั้น, ๒๐  
ได้สิบสอง กระบุงเต็ม. ฝ่ายคนที่รับอาหารนั้น, มีผู้ชายประมาณ ๒๑  
ห้าพันคน. คนผู้หญิงแลเด็กมิได้นับ.

๑ ในประเดี๋ยวนั้น, พระเยซูก็ตรัสสั่งแก่พวกสหาย, ให้ ๒๒  
ลงเรือข้ามฟากไปก่อน, กว่าพระองค์จะให้ฝูงคนไป. แลเมื่อ ๒๓  
พระองค์ให้ฝูงคนไปแล้ว, ก็เสด็จขึ้นสู่ภูเขา, แต่พระองค์  
เดียว, ไปอธิษฐาน. ครั้นเพลาลบค่ำ, พระองค์ยังอยู่ที่นั่น,  
แต่ผู้เดียว. แต่เรือนั้น, อยู่กลางทะเลโดดขึ้นโดดลง ด้วย ๒๔  
คลื่น, เพราะ ว่า, ชักลมอยู่. ครั้น ถึง สามยามแล้ว, พระเยซู ๒๕  
ก็เดินบนทะเลไปสู่ที่พวกสหาย. เมื่อพวกสหายเห็นพระองค์เดิน ๒๖  
บนทะเล, ก็ตกใจกลัว, ว่า เป็นผี. แล้วก็ร้องฮือฮิงด้วยกำลัง  
กลัว. แต่ในทันใดนั้น, พระเยซูตรัสแก่เขาว่า, จงขึ้นใจ ๒๗  
เถิด, เป็นเราเอง, อย่ากลัวเลย. ฝ่ายเปโตรทูลตอบพระองค์ ๑๘  
ว่า, เจ้าข้า, ถ้าเป็นพระองค์, ก็โปรดให้ข้าพเจ้าไปถึงพระองค์

๒๙ บนน้ำ. พระองค์ตรัสแก่เขาว่า, จงมาเถิด. เปโตร จึง ลง จาก  
 ๓๐ เรือ, เดิน บน น้ำ ไปหา พระเยซู. แต่เมื่อ เทน ลม กัด, ก็ ก ลว.  
 ครั้น ก่อบ จะ จม ก็ ร้อง ว่า, พระองค์ เจ้า ข้า, จง ช่วย ข้า พเจ้า  
 ๓๑ เถิด. ใน ทันใด นั้น, พระเยซู ก็ ใ้ ลม พระ ทิศ ใต้ ลว เปโตร, แล้ว  
 ๓๒ ตรัส ว่า, โอ้ คน นี้ ความ เชื่อ น้อย, ท่าน สง ใส ทำ ไหม. เมื่อ พระ  
 ๓๓ องค์ กับ เปโตร ขึ้น เรือ แล้ว, ลม ก็ หาย สงบ. แล คน ทั้ง หลาย,  
 ที่ อยู่ ใน เรือ, มาก ทราย ไหว พระองค์ ว่า, แท้ จริง, ท่าน นี้ เปน  
 ๓๔ บุตร พระเจ้า. ครั้น ข้าม ฟาก, เขาก็ ถึง เมือง เซเนนนาซเรจ. แล  
 ๓๕ คน ที่ ท่า บล นั้น รู้ จัก พระองค์ แล้ว, เขา ใ้ คน ไป ทัก แวน แคว้น  
 ๓๖ รอบ นั้น, แล เอา บัณฑิต คน เจ็บ คน ไข้ มา หา พระองค์. แล้ว ขอ  
 ใ้ เขา ต้อง แ่ ขสย เลือ ของ พระองค์, แล ผู้ ไ้ ได้ ต้อง แล้ว.  
 ผู้ นั้น ก็ หาย โรค.

๑ บท ๑๕ ๓

- ๑ ๑ คราว นั้น, พวก อา ลักษ แล พวก ฟา ริ ซาย, มา แ่ ยรรู ชุ เล็ม,
- ๒ มา หา พระเยซู, ถาม ว่า, เหตุ ไฉน, พวก สิช ของ ท่าน, จึง ล่วง  
 คำ สอน แ่ทั้ง บั ญั ทายาย. ทว้ย ว่า, เขา มี ไ้ ล้าง มือ เมื่อ จะ  
 ๓ รับประทานอาหาร นั้น. พระองค์ จึง ตรัส ตอบ แก่ เขา ว่า, เหตุ ไฉน, ท่าน  
 ทั้ง หลาย มา ล่วง บั ญั ทิ แ่ทั้ง พระเจ้า, ทว้ย คำ สอน ของ ตน เล่า.
- ๔ ทว้ย ว่า, พระเจ้า ไ้ บั ญั ทิ ไ้ ว่า, จง นับ ถือ พ่อแม่. แล้ว ผู้ ที่
- ๕ พก หยาบ ขั้ ต่อ พ่อแม่, ก็ ไ้ เปน โทษ ถึง ตาย. แต่ ท่าน นี้ ว่า,  
 ผู้ ไ้ จะ ว่า แก่ พ่อแม่ ว่า, สิ่ง ไ้ ๆ ของ ข้า, ซึ่ง จะ เปน ประโยชน์
- ๖ แก่ ท่าน, เปน ของ ถวาย แล้ว. แล ท่าน มี ไ้ ผู้ นั้น นับ ถือ ปรมิ  
 ติ พ่อแม่ ของ ณ. เช่น นั้น แล, ท่าน ทำลาย บั ญั ทิ แ่ทั้ง พระเจ้า,

ด้วยคำสอนของท่าน. ไฉนทำเทียม, ยะชายาได้ทำนาย ถึง ๗  
ท่านว่า ถูกว่า, คนเหล่านี้, มาใกล้กับเรา ด้วย ปากเขา, แล นัย ๘  
ถือเราด้วย ริมฝีปาก, แต่ใจเขาห่างไกลจากเรา นัย. เขา ๙  
ปรินิบัติแก่เราเปล่า ๆ, มา สอน บัญญัติ แห่งมนุษย์, ว่า เป็นคำ ถือ.

๑ แล้วพระองค์เรียกฝูง คน ตรัสแก่เขาว่า, จง ฟัง แล เข้า ๑๐  
ใจเถิด, มิใช่ ซึ่ง เข้าใน ปาก ที่ ได้ ทำให้ มนุษย์ เป็น มนทิล ไป. แต่ ๑๑  
ซึ่ง ออก จาก ปาก, นั้น แล, ให้ มนุษย์ เป็น มนทิล. ใน ขณะ นั้น, ๑๒  
พวก สิช ของ พระองค์ มา ทูล พระองค์ ว่า, พระองค์ รู้ หฤ ว่า, เมื่อ  
พวก ฟาริซาย ได้ ยิน คำ นั้น, เขา เคือง ใจ. พระองค์ ตรัส ตอบ ๑๓  
แก่เขาว่า, ท่านใด ๆ, ซึ่ง พระ บิดา ของ เรา ผู้ อยู่ สวรรค์, มิ ได้  
ปลุกไว้, ก็ ต้อง ถอน เลีย. ซึ่ง เขา เกิด, เขา เป็น คน ตาม ยอด จุง ๑๔  
คน ตาม ยอด ไป. ถ้า แม้น คน ตาม ยอด จุง คน ตาม ยอด ไป, ทั้ง สอง ก็  
จะ ตก ใน บ่อ ด้วย กัน. ฝ่าย เปโตร ทูล พระองค์ ว่า, ขอ พระองค์ ๑๕  
โปรด แปร คำ เปรี๊ยะ นั้น ให้ ข้าพเจ้า ทั้ง หลาย. ฝ่าย พระเยซู คริสต์ ๑๖  
ว่า, ถึง บานี้ ท่าน ยัง หา ความ คิด มิ ได้ หฤ. ท่าน ไม่ รู้ หฤ ๑๗  
ว่า, สิ่งใด ๆ ซึ่ง เข้า ใน ปาก ก็ ลง ไป ใน กะเภาะ, แล้ว ก็ ไป ไถ่  
ออก ที่ ถาน. แต่ ว่า, ซึ่ง ออก จาก ปาก นั้น, ก็ ออก มา แต่ ใจ, นี้ ๑๘  
แล, ทำให้ มนุษย์ เป็น มนทิล ไป. ด้วย ว่า, ความ คิด ชั่วร้าย, ว่า ๑๙  
ผู้ พ้น คน, ผิด ผัว เมีย เขา, เล่น ชู้ กัน, ลัก ขโมย, เป็น พยาน  
เท็จ, กล่าว คำ หยาบช้า, ออก มา แต่ ใน ใจ. สิ่ง เหล่า นี้ แล, ๒๐  
ทำให้ มนุษย์ เป็น มนทิล. แต่ ซึ่ง จะ รับ อาหาร ไม่ ล้าง มือ ก่อน, มิ  
ได้ ทำให้ มนุษย์ เป็น มนทิล ไป.

๑ แล้ว พระเยซู เสด็จ ไป จาก ที่ นั้น, ก็ เข้า ไป ใน แดน เมือง ๒๑



- ๒๒ ตุโร, แล ซี้โดน. แล นี แนะ, มีหญิงชชติคะนาอัน คนหนึ่ง, มา  
จากแดนเมืองนั้น, มา ร้องแก่พระองค์ว่า, พระองค์เจ้าข้า, ท่าน  
ผู้บุตร ตาวิต, จงโปรดปรานข้าพเจ้าเถิด. ลูกสาวข้าพเจ้า, ด้  
๒๓ เข้าสิ่งอยู่ ลำบากนัก. ฝ่ายพระองค์หาได้ตอบแก่เขาประการ  
ใดไม่. แล พวกสียของพระองค์, มาทูลพระองค์ว่า, ไล่เขาไป  
๒๔ เถิด, ด้วยเขา ร้อง ตามหลังเรามา. ส่วนพระองค์ ตรัสว่า, เรา  
มิได้รับใช้มาหาผู้ใด, เว้นแต่แกะชชติปีศราเอล, ที่หายไป  
๒๕ นั้น. ฝ่ายหญิงนั้น, มากวบไหว้พระองค์ว่า, พระองค์เจ้าข้า,  
๒๖ ขอโปรดช่วยข้าพเจ้าเถิด. พระองค์จึง ตรัสตอบว่า, ซึ่ง จะเอา  
๒๗ ขนมห้างลูกทิ้งให้แก่หมา, หาดิไม่. หญิงนั้นทูลว่า, จริง  
๒๘ อยู่เจ้าข้า. แต่ ว่า, หมานั้น, ก็กินเดนซึ่ง ตกอยู่ จากโต๊ะ นาย  
นั้น. แล้วพระเยชู ตรัสตอบแก่เขาว่า, หญิงเอ๋ย, ความเชื่อ  
ของเจ้ามากนัก. ก็ให้เปนแก่เจ้า, ตามเจ้าปรารถนา. แล ลูก  
สาวของหญิงนั้น, ก็หายเปนปกติตั้งแต่เวลานั้น.
- ๒๙ ๑ แล้วพระเยชูเสด็จออกจากที่นั่น, ไปริมทะเลสาบลิสา, จึง  
๓๐ เสด็จขึ้นสู่ภูเขา, นั่งอยู่ที่นั่น. แลฝูงคนเปนอันมากมาย มาหา  
พระองค์, เอาคนง่อย, คนตาบอด, คนใบ้, คนชะเหย้ง, แล อื่น ๆ  
หลายคน มา ด้วย, แล วางเขาแทบพระบาทพระเยชู. พระองค์  
๓๑ ก็รักษาเขาให้หาย. จนฝูงคนทั้งนั้น, อัจฉริยะใจ, เมื่อเห็น  
คนใบ้พูดได้, คนเค็นชะเหย้ง, หายเปนปกติ, คนง่อยเดินได้,  
คนตาบอดเห็นได้. แลก็ สรรเสริญพระเจ้าแห่งปีศราเอล.
- ๓๒ ๑ ฝ่ายพระเยชู ก็เรียกพวกสียของพระองค์ ตรัสว่า, เรามี  
ใจปรานีแก่ฝูงคน, ด้วยว่า, เขาติดอยู่ กับเรา สามวัน, แล

ไม่มีอะไรจะกิน. เรามีให้เขาไปเมื่อยังอดอาหารอยู่, กลัวจะ  
 หิวโหยในกลางทาง. พวกสหายก็ทูลพระองค์ว่า, ในบ้ำนี้, เรา ๓๓  
 จะเอาชนะมาก, ขอให้ฝูงคนเหล่านี้กินอิ่มมาแต่ไหน. พระ ๓๔  
 เยชู จึงตรัสถามเขาว่า, ท่านมีขนมอยู่ชื่อกัน. เขาทูลว่า, มี  
 ๗ เจ็ดอัน, กับปลาเล็ก ๆ น้อยหนึ่ง. พระองค์สั่งให้ฝูงคนนั่ง ๓๕  
 บนดิน. แล้วก็รับเอาชนะมเจ็ดอัน, แลปลาเล็ก ๆ นั้น, โมทนา ๓๖  
 พระคุณหัก, แล้วก็สั่งให้แก่พวกสหายของพระองค์. พวกสหาย  
 ก็สั่งให้ฝูงคน. แลฝูงคน, ก็กินอิ่มสิ้นทุกคน. แล้วเดินซึ่ง ๓๗  
 เหลือนั้น, เกือบโคเจ็ดกระบุงเต็ม. ที่รับประทานอาหารนั้น, เป็นผู้ชวย ๓๘  
 ลีพันคน, ผู้หญิงแลเด็กมิได้นับ. ครั้นให้ฝูงคนไปแล้ว, ๓๙  
 พระองค์ก็เสด็จลงเรือ, ไปในแดนเมืองมัจฉาลา.

๐ บท ๑๖ ๗

๐ อยู่มาพวกฟาริซายกับพวกซาดูกาย, จะลองใจพระองค์, ๑  
 มาขอพระองค์ให้สำแดงสำคัญในอากาศให้เขา. พระองค์จึง ๒  
 ตรัสตอบแก่เขาว่า, ครั้นเพลอาทิตย์ลงแล้ว, ท่านว่า จะเป็น  
 วันสะบาย. ทว่า, ฟ้าเป็นสายแดง. แล้วข้างเช้า, ท่านว่า ๓  
 วันนี้จะเกิดพายุฝน, ทว่า, ฟ้าแดงมิวอยู่. โอ้คนทำเทียม,  
 หน้าอากาศฟ้าท่านจะรู้, เข้าใจได้, แต่สำคัญแห่งเวลา, ท่าน  
 มิได้รู้ทุก. คนซาดิซัว, แลลวงประเวณี, มาหาสำคัญ. แล้ว ๔  
 จะไม่มีสำคัญให้เขา, เว้นไว้แต่สำคัญแห่งโยนาผู้ทำนาย.  
 แล้วพระองค์ก็ละเขาเสด็จไป.

๐ ฝ่ายเมื่อพวกสหายของพระองค์ข้ามฟากไปนั้น, ก็ลี้มที่ ๕  
 จะเอาชนะ. แลพระเยชู ตรัสแก่เขาว่า, ตูเกิด, แลระวังจงดี. ๖

- ๗ แต่เชื่อของพวกฟาริซาย, แล พวก ซาดุกาย. ฝ่ายพวกสัธจึง  
พูดแก่กันแลกันว่า, พระองค์ตรัสดังนี้, เพราะเรามีไ้ไ้เอา  
๘ ขนมนมา. ฝ่ายพระเยซูทราบแล้ว, ก็ตรัสแก่เขาว่า, โอ้คน  
ความเชื่อห้อย, เหตุไฉน, ท่าน คิดพูดแก่กันแลกันว่า, เพราะ  
๙ มีไ้ไ้เอาขนมนมา. ท่านยังไม่เข้าใจ, ยังไม่จำหย่าว่า, ซึ่งขนมน  
๑๐ ห้าอัน, ของคนห้าพันคน, แลท่านได้เก็บขึ้นกระบุง. หย่า  
,ขนมนเจ็ดอัน, แห่งคนสี่พันคน, แลท่านได้เก็บขึ้นกระบุง. เปน  
๑๑ อย่างไร, ซึ่งท่านไม่เข้าใจว่า, เรามีไ้ไ้พูดกับท่านด้วยขนมน,  
ว่าจะให้ระวัง จงดี, ด้วยเชื่อพวกฟาริซาย, แล พวก ซาดุกาย.  
๑๒ ครั้นนั้น, พวกสัธจึงเข้าใจว่า, พระองค์มิได้ให้ระวัง ด้วย  
เชื่อขนมน, แต่ให้ระวัง, ด้วยคำสอนแห่งพวกฟาริซาย แล ซา  
ดุกาย.
- ๑๓ ๑ ครั้นพระเยซูเสด็จไปในแคว้นเมือง กายซาริอาฟีลิปปอย  
แล้ว, จึงตรัสถามพวกสัธของพระองค์ว่า, คนทั้งหลายยอม  
๑๔ ว่า, ถึงเรา, ผู้เป็นบุตรมนุษย์, ว่าเป็นผู้ใด. ฝ่ายเขาทูลตอบว่า,  
ลางคนว่า, เป็นโยฮันบัพติศโต, ลางคนว่า, เป็นเอลียา, คนอื่น  
๑๕ ว่า, เป็นอีระมะยา, หย่า, คนหนึ่งแต่ในพวกผู้ทำนาย. พระองค์  
ตรัสแก่เขาว่า, ฝ่ายท่านทั้งหลายนี้, ว่าเราเป็นผู้ใด. ฝ่าย  
๑๖ ซิโมนเปโตรทูลตอบว่า, พระองค์เป็นคริสตบุตรแห่งพระเจ้า  
๑๗ ผู้ทรงชีวิตอยู่. พระเยซูตรัสตอบแก่เขาว่า, ซิโมนลูกโยนา  
ธีย์, ท่านก็เป็นผาศุข, เพราะว่า, เนื้อแลเลือดมิได้แจ้งความ  
นี้แก่ท่าน, แต่ว่า, บิดาของเราผู้อยู่ในสวรรค์แจ้งให้. ฝ่าย  
๑๘ เราว่าแก่ท่านว่า, ท่านก็เป็นเปโตร, แลบนลิตานี้, เราจะปลูก

จำพวก ลูก สิบ ของ เรา. แล ประตูนรก จะหาได้ ไชย ชัณณะ  
 แก่ จำพวก นั้น ไม่. แล้ว เรา จะ ยก ลูก ประแจ เมือง สวรรค์ ให้ ๑๙  
 แก่ ท่าน. แล ท่าน จะ ผูก ห่วง สิ่งใด ใน แผ่นดิน, สิ่ง นั้น จะ  
 ผูก ห่วง ใน สวรรค์. แล ท่าน จะ แก่ สิ่งใด ให้ หลุด ใน แผ่นดิน,  
 สิ่ง นั้น, จะ แก่ ใน เมือง สวรรค์ ด้วย. เมื่อ นั้น, พระองค์ จึง ห้าม ๒๐  
 พวก สิบ ของ พระองค์, มี ให้ เขา บอก ผู้ใด ว่า, พระองค์ เปน ครีต  
 ไท. ตั้ง แต่ นั้น มา, พระเยซู แจ้ง แก่ พวก สิบ ของ พระองค์ ว่า, ๒๑  
 พระองค์ จะ ต้อง ขึ้น ไป เมือง บุรุษ เลม, แล ต้อง ทน ทุกข์ มาก  
 หมาย, แต่ ผู้เฒ่า ผู้แก่, แล พวก ประโรหิต ใหญ่, แล พวก อาลักษณ์,  
 แล ต้อง ชำ เลียบ. แต่ ใน วันที่ สาม จะ เปน ขึ้น ใหม่. ฝ่าย เป ๒๒  
 ไตร เขา พระองค์ ออก ไป, จึง ห้าม ปราบ พระองค์ ว่า, พระองค์ เจ้า  
 ข้า, ให้ ความ นี้ อยู่ ไกล จาก พระองค์, ซึ่ง จะ เปน ตั้ง นั้น, แก่  
 พระองค์ ก็ หามิ ได้. พระองค์ ก็ กลับ หลัง ตรัส แก่ เป ไตร ว่า, ๒๓  
 โอ้ ชะตาน จง รอ ยอยู่ หลัง เรา เกิด. เอง เปน ที่ เคื่อง ใจ เรา.  
 ด้วย ว่า, เอง มี ได้ คิด ซึ่ง เปน การ แห้ง พระเจ้า, แต่ ว่า, ซึ่ง เปน  
 การ แห้ง มนุษ.

๑ คราว นั้น, พระเยซู จึง ตรัส แก่ พวก สิบ ของ พระองค์ ว่า, ถ้า ๒๔  
 ผู้ใด จะ ไคร่ ตาม หลัง เรา มา, ให้ ผู้ นั้น, เสี่ยง มเมีย มตัว, แล เขา  
 กางเขน ของ ตน แบก, ติดตาม เรา มา. ด้วย ว่า, ผู้ใด จะ ไคร่ เขา ๒๕  
 ชีวิต ตน รอด, ก็ จะ ทำให้ เสีย ชีวิต. แต่ ผู้ใด จะ สู่ เสีย ชีวิต  
 ตน, เพราะ เหน้ แก่ เรา, ก็ จะ ได้ ชีวิต รอด. ด้วย ว่า, ถ้า แม้น ๒๖  
 ผู้ใด จะ ได้ ลั่น ทั้ง โลก นี้, แล จะ เสีย ชีวิต, คน นั้น, จะมี ประ  
 โยชน์ อะไร. ฉะ, มนุษ นั้น จะ เอา อะไร มา แลก กับ ชีวิต. ด้วย

๒๖ ว่า, บุตร มนุษย์ จะเสด็จ มา ด้วย รัศมี แห่ง พระ ปิตา ของ ท่าน, กับ  
ด้วย ฝูง ทูต ของ พระองค์, แล เมื่อ นั้น, ท่าน จะ ให้ แก่ ทุก คน,  
๒๗ ตาม ความ ประพาศ ของ เขา. เรา ว่า แก่ ท่าน ทั้ง หลาย เป็น แท้  
ว่า, แต่ ใน พวก ท่าน ที่ ยืน อยู่ ที่ นี้, มี บาง คน, ซึ่ง จะ หา ชิม ความ  
ตาย ไม่, กว่า จะ ได้ เห็น บุตร มนุษย์ มา ใน ราช สมบัติ ของ ท่าน.

๑ บท ๑๗ ๖

๑ ครั้น ล่วง ไป ได้ หก วัน แล้ว, พระเยซู เปโตร, แล ยาโก  
โบ, แล โยฮัน น้อง ของ ยาโกโบ, ภาชนะ ไป บน ภูเขา อัน สูง, เป็น  
๒ ที่ สงัด. แล้ว จำ แล่ง พระ กาย ต่อ หน้า ลูก สิบ นั้น. แล พระ  
ภักตร พระองค์, ก็ ผ่อง ใส เหมือน พระ อาทิตย์. แล เสื้อ ของ  
๓ พระองค์, ก็ ขาว ดัง สว่าง. แล นี้ แนะ, โมเซ แล เอลียา, ก็ ปรากฏ  
๔ แก่ พวก สิบ, ตั้ง สนิท นาน อยู่ กับ พระองค์. ฝ่าย เปโตร ทูล พระเย  
ซู ว่า, พระองค์ เจ้า ข้า, อัน เรา อยู่ ที่ นี้ ก็ ดี อยู่. ถ้า ชอบ พระองค์  
ก็ ให้ พวก ข้าพเจ้า, กระทำ พลับพลา ที่ นี้ สาม หลัง, สำหรับ พระ  
๕ องค์ หลัง หนึ่ง, สำหรับ โมเซ หลัง หนึ่ง, แล หลัง หนึ่ง, สำหรับ  
เอลียา. เมื่อ เปโตร ยัง พูด อยู่ นั้น, ก็นั้น แนะ, มี เมฆ ตุก ใส มา  
คลุม เขา ไว้. แล นี้ แนะ, มี เสียง ออก จาก เมฆ ว่า, ผู้ นี้ เป็น  
บุตร ที่ รัก ของ เรา, ที่ ชอบ อารมณ์ ของ เรา, จง ฟัง ท่าน เกิด.  
๖ ฝ่าย เมื่อ พวก สิบ ได้ยิน, เขาก็ ทรม หน้า กราบ ลง กลัว ยิ่ง นึก.  
๗ แล้ว พระเยซู มา ต่อ ข้าง เขา, ตรัส ว่า, จง ลุก ขึ้น อย่าง ล้ว. เมื่อ เขา  
๘ แหงน ภา คุ, ก็ มิ ได้ เห็น ผู้ใด, เว้น แต่ พระเยซู ผู้ เดียว.  
๙ ๑ ครั้น เมื่อ ลง จาก ภูเขานั้น, พระเยซู ตรัส สั่ง เขา ว่า, ซึ่ง ท่าน  
ได้ เห็น อย่าง บอก แก่ ผู้ใด, กว่า บุตร มนุษย์, จะ ได้ ไป ขึ้น มา จาก

ตาย. แล้วพวกสืษของพระองค์, ทูลถามพระองค์ว่า, เหตุ ๑๐  
ไฉน, พวกฮาลักษ ว่า, เอลียาต้องมาก่อน. ฝ่ายพระเยซู ตรัสตอบ ๑๑  
เขาว่า, เอลียา จะมาก่อน จริง, แล จะจัดแจง สาระพัด. แต่เรา, ๑๒  
ว่าแก่ท่านทั้งหลายว่า, เอลียาได้มาแล้ว, แลเขาหา รู้จัก  
ท่านไม่. แต่ได้กระทำแก่ท่านทุกสิ่ง, ตามปรารถนาเขา. แล ๑๓  
บุตรมนุษย์, จะต้องทนทุกข์แต่เขาเหมือนกัน. ครั้นนั้น, พวก ๑๔  
สืษก็เข้าใจว่า, พระองค์ ตรัสแก่เขา, ว่า ถึง โยฮัน บัพติศโต.

๑ ครั้นพระเยซูกับสืษมาถึงฝูงคนแล้ว, ก็มีคนหนึ่ง ๑๕  
มาหาพระองค์,คุกเข่าลง กราบ ทูลว่า, พระองค์เจ้าข้า, ขอเอน ๑๖  
คูดุแก่ลูกข้าพเจ้า. ดว้ยเขาเป็นโรคบ้าเดื้อน, ทุกข์ลำบากนัก.  
ดว้ยว่า, เขาตกในไฟแล่น น้ำ บ่อยๆ, แลข้าพเจ้าเอาเขาไปหา ๑๗  
พวกสืษของพระองค์, แล พวกสืษนั้น, ก็รักษาเขาให้หายมิได้.  
ฝ่ายพระเยซู ตรัสตอบว่า, โอ้ ขะทิมีความเชื่อ น้อยแลชั่ว ๑๘  
ช้า, เรา จะอยู่ กับ ท่าน นานเท่าใด, เรา จะทนท่านเพียงไหน.  
เอาเด็กนั้นมาให้เราที่นี่. แล้วพระเยซู กำชับเขา, แลเด็กนั้น ก็ ๑๙  
ออกจากเขา. แลเด็กก็หายเป็นปกติ, ตั้งแต่นั้น.

๑๐ ขณะนั้น, ลูกสืษทั้งหลาย, เข้ามาหา พระองค์ในที่ว่าง ๑๖  
คน, ทูลพระองค์ว่า, เป็นเหตุไฉน, ที่ข้าพเจ้า จะขับผีนั้น ออก  
มิได้. ฝ่ายพระเยซู ตรัสแก่เขาว่า, เหตุ ดว้ยท่าน หาเชื่อไม่. ๒๐  
ดว้ยเราว่าแก่ท่านเป็น แท้ว่า, ถ้าท่านมีความเชื่อ, แม้นเท่า  
เมต พรธณผักกาดหนึ่ง, ท่าน จะว่าแก่ภูเขานี้ว่า, จง ถอย  
ออกไป จากที่นี่, ไปที่โน่น, แลมันจะไป. แล สิ่งที่ท่านทำมิ

๒๑ ได้, ก็จะไม่มี. แต่ว่า, เซ่นนี้จะหาออกไม่, เว้นแต่ตัวอัน  
วอน แล ถี้ออกอาหาร.

๒๒ ๐ เมื่อเขา กลับไป, เดินอยู่ในเมือง ฉาลิสา, พระเยซู คริสต์  
๒๓ แก่พวก ลิชว่า, บุตร มนุษย์ จะต้อง มอบไว้ แก่ มือคน, แล เขา  
จะฆ่า ท่าน เลี้ยง, แล ณะ วันที่ สาม, ท่าน จะ เปน ชี้นใหม่. แล้ว  
พวก ลิช ก็ เปน ทุกข์หนัก.

๒๔ ๐ ครั้นมาถึงเมือง กับ เบนนาอุม แล้ว, ผู้ เกบ ส่วย ก็ มา หา เป  
๒๕ ไตรว่า, อาจารย์ ของ ท่าน ไม่ เสีย เงิน ส่วย หก. เขา ตอบว่า  
เลี้ยง. ฝ่าย เมื่อ เป ไตร เข้า มา ใน เรือน, พระเยซู คริสต์ สักต เขา เลี้ยง  
ก่อน, ว่า ชีโมน เลี้ยง, ท่าน เหน อย่างไร, กระษัตริย์ เจ้า แผ่นดิน,  
๒๖ ย่อม เรียก ส่วย, แล ภาษี, แต่ ลูก ตน หก, ๆ แต่ ผู้ อื่น. เป ไตร  
ทูล พระองค์ ว่า, แต่ ผู้ อื่น. พระเยซู จึง คริสต์ แก่ เขา ว่า, ถ้า ตั้ง  
๒๗ นี่ ลูก มิ ต้อง เลี้ยง. แต่ว่า, เพื่อ มิ ให้ เขา เคืองใจ, จง ไป ชเล  
ตก เบ็ด, แล เอา ปลา ที่ จะ ชี้น มาก่อน, เมื่อ เบ็ด ปาก มัน แล้ว,  
ท่าน จะ ฆบ เงิน ตรา จง เอา เงิน นั้น ให้ เขา, เพราะ ตัว เรา, แล  
ตัว ท่าน.

๐ บท ๑๘ ฯ

๑ ๐ ใน เฟลานั้น, พวก ลิช มา หา พระเยซู ทูล ว่า, ใคร จะ เปน  
๒ ใหญ่ ใน ราช สมบัติ สวรรค์. ฝ่าย พระเยซู ก็ เรียก เด็ก คน หนึ่ง,  
๓ ให้ มัน ขึ้น อยู่ ใน ท่า กลาง เขา, แล้ว คริสต์ ว่า, เรา ว่า แก่ ท่าน  
เปน แท้ว่า, ถ้า ท่าน มิ ได้ กลับ เปน เหมือน เด็ก ทั้ง หลาย, จะ เข้า  
๔ ใน ราช สมบัติ สวรรค์ นั้น, ก็ หา มิ ได้. เหตุ นั้น, ผู้ใด จะ ถ่อม  
ตัว ลง, เปน เหมือน เด็ก นั้น, ก็ จะ ได้ เปน ใหญ่ ใน ราช สมบัติ สวรรค์.

แลผู้ใด จะ รับผิดชอบ คนหนึ่ง, ใน นาม ของเรา, ก็ได้รับเรา.  
ผู้ใดทำให้แตกเลกเช่นนี้ คนหนึ่ง, ซึ่งเชื่อในเรา, ให้หลงให้  
ผิด จะ เปน ต่ำกว่าผู้ นั้น, จะเอา หินไม่ แปะ, ผูกคอ ถ่วง น้ำชาเส  
อัน ฤก.

๑ วิบากแก่โลกย์นี้, เพราะเหตุผิดหลง, ด้วยว่า, จำ เปน ๗  
จะให้ มีเหตุให้ผิดหลง, แต่ว่า, วิบากแก่คนนั้น, ซึ่งเป็นเหตุ,  
ที่จะให้เกิดความผิดหลงนั้น. ถ้าแม้นมือของท่าน, หกขันธ์ ๘  
ของท่าน, ทำให้ท่านหลงผิด, ก็ตัดมันทิ้งเสีย. จะเข้าไปที่มี  
ชีวิต, มือตัวนี้, ตัน ตัวนี้, ต่ำกว่ามี สองมือ, สองตั้น, แลต้อง  
ทิ้งในไฟ, ซึ่งเผาอยู่ เปนนิจ. แลแม้นตาของตัว, ทำให้ตัว ๙  
หลงผิด, ก็ควักมันออกทิ้งจากตัว, จะเข้าไปที่มีชีวิต, ตา  
เดียว, ต่ำกว่ามี สองตา, แลต้องทิ้งในไฟนรก. ระวัง จงดี, อย่า ๑๐  
กุ่มันแก่ผู้หนึ่ง, ในพวกเลกน้อยนี้, ด้วยว่า, เราว่า แก่ท่าน  
ทั้งหลายว่า, ทุตของเขานี้ใน สวรรค์, เผ้าอยู่ เปนนิจ, ต่อ พระ  
ภักตร พระ บิณฑของเรา, ผู้ อยู่ สวรรค์. เหตุนี้, บุตร มนุษย์มา จะ ๑๑  
ช่วยที่ สุนัข หายนั้น, ให้รอด. ท่านทั้งหลายเห็นอย่างไร, ถ้า ๑๒  
คนหนึ่ง มี แกะ ร้อยตัว, แลตัวหนึ่ง จะหลงไป จากฝูง, คนนั้น,  
จะมีละ แก่ สิบ แก่ ตัวนั้น, ไว้บน ภูเขา, ไปหา ตัว, ที่หลงหาย  
ไปนั้น หกข. เราว่าแก่ท่าน เปนแท้ว่า, ถ้า จะ ฆบ, เขา จะมี ๑๓  
ความยินดีใน แกะ ตัวนั้น, มากกว่าใน แกะ แก่ สิบ แก่ ตัว, ซึ่ง  
มิได้ หลงหาย นั้น. ดังนั้น และ พระ บิณฑของท่านทั้งหลาย, ที่ ๑๔  
อยู่ สวรรค์, ไม่มี พระ ไทย ปราภนา จะให้ผู้หนึ่งผู้ใด, ใน คน  
เลก น้อยนี้ นิบหาย.



- ๑๕ ๐ ถ้า मैं, พี่น้องของตัวได้ผิดแก่ตัวแล้ว, จงไปว่าแก่  
เขา, ท่านกับเขาผู้เดียว. मैंเขาฟังท่าน, ๑ ได้เขาเป็นพี่  
๑๖ น้องอีก. मैंว่า, เขาไม่ฟังท่าน. จงเอาคนหนึ่ง สองคน ภา  
ไปด้วย, เพื่อ ด้วยปากพยาน คนหนึ่ง สองคน นั้น, ถูกคำ จะ  
๑๗ หมั่นคงได้. ถ้า मैंเขา มี ฟัง คนหนึ่ง สองคน นั้น, ก็ไป บอก  
แก่จำพวกลูกศิษย์. ถ้าเขามี ฟัง พวกลูกศิษย์นั้น, ก็ให้เขาเป็น  
แก่ท่าน เหมือนคน ต่าง ประเทศ, แล คน เกบ ภาณี. เรา บอกแก่  
๑๘ ท่านทั้งหลายเป็นแท่ว่า, สารพัดซึ่งท่าน จะผูกหวังไว้, บน  
แผ่นดิน, ก็ จะผูกหวัง ใน สวรรค์. แล สารพัด ซึ่ง ท่าน จะ แก่  
๑๙ หลุดใน แผ่นดิน, ก็ จะ หลุดใน สวรรค์. เราว่าแก่ท่านอีกว่า,  
ถ้า मैं สอง คนในพวกท่าน บนแผ่นดิน, จะ ร่วมพร้อมใจ กัน,  
ในข้อหนึ่งข้อใด, ซึ่ง จะ ขอนั้น, จะได้ จากพระ บิดาของเราที่  
๒๐ อยู่ สวรรค์. ด้วยว่า, ที่มี สอง สาม คน ชุม นุ่ม กันใน นาม ของ  
เรา, ที่นั้น, เราอยู่ใน ท่า กลางเขา.
- ๒๑ ๐ ขณะนั้น, เปโตรมาทูลพระองค์ว่า, พระองค์เจ้าข้า, พี่น้อง  
ข้าพเจ้า, จะทำผิดแก่ข้าพเจ้าขึ้น, แล ข้าพเจ้า จะ ผิดผิด นั้น,  
๒๒ ถึงเจ็ดหนห้า. พระเยซู คริสต์แก่เขา ว่า, เราว่าแก่ท่านมิใช่ถึง  
๒๓ เจ็ดหน, แต่ว่าถึงเจ็ดสิบหน, คุณเจ็ดหน. เหตุฉะนั้น, ราช  
สมบัติ สวรรค์, เหมือนหนึ่ง, กระษัตริย์องค์หนึ่ง, ที่ จะใคร่คิด  
๒๔ บัญชี กับข้าหลวง ของเขา. แล เมื่อจับ การคิด นั้น, เขา ภาเอา  
คนหนึ่ง, ซึ่งเป็นนี้แก่เขา, ถึงหมื่นตะลันต์, (ตะลันต์นั้นเป็น  
๒๕ เงิน ประมาณ ยี่สิบแปดชั่ง) แต่เขาไม่มีอะไร จะใช้หนี้,   
เจ้านายเขา, สั่งให้ขายทั้งตัว, แลเมีย, แล ลูก, แล บ้านตาสั่ง

ซึ่งมี, ให้ใช้ให้เขา. เหตุนี้, ข้าหลวงนั้น, จึงกราบลง ถอน ๒๖  
 รอนท่านว่า, พระองค์เจ้าข้า, ขอโปรดดไว้แก่ข้าพเจ้า ก่อน,  
 แลข้าพเจ้า จะใช้ให้ทั้งสิ้น. แล้วจ้าว นายข้าหลวงนั้น, ก็บัง ๒๗  
 เกิดมีใจสังเวช, ปลอยเขา แลยกนี้เขา. ครั้นว่า, ข้าหลวง ๒๘  
 นั้น, ออกไป ก็ได้พบคนหนึ่ง, เป็นข้าด้วยกัน. ซึ่งคนนี้แก่  
 ทัว, คักหกกำลัง. แล้วก็จับบีบคอเขาว่า, ใช้ให้ข้า, ซึ่งเจ้า  
 เป็นนี้แก่ข้า. แลเพื่อนข้าคนนั้น, กราบลงที่ตื้น ถอน รอนเขา ๒๙  
 ว่า, ขอโปรดดไว้แก่ข้าก่อน, แลข้าจะใช้ให้ท่านทั้งสิ้น.  
 เขาก็ไม่ฟัง, แลแล้วเขาถูกนี้ขึ้น, ไปทิ้งไว้ในคุก, กว่าเขาจะใช้ ๓๐  
 นี้ขึ้น. ฝ่ายพวกเพื่อนข้าหลวงนั้น, เมื่อได้เห็น, ก็เป็นทุกข์ ๓๑  
 นึก, แล้วก็เอาเนื้อความที่เกิดขึ้น, มาทูลแก่จ้าว นายเขา.  
 จ้าวขึ้น จึงเรียกเอาตัวเข้ามา, แลแล้วตรัสว่า, โอ้ ข้าฯ ขาดชีวิต, เรา ๓๒  
 โปรด ยกเสียสิ้นซึ่งเองเป็นนี้, เพราะเองได้ขอแต่เรา, ไม่ควร ๓๓  
 หยา, ที่เอง จะเมตตาแก่เพื่อนข้าของเอง, เหมือนเราได้เมตตา  
 แก่เองนั้น. แล้วจ้าวเขาก็เคือง พระไทยโกรธ, มอขเขาไว้ ๓๔  
 แก่ผู้ลงโทษ, กว่าจะใช้ซึ่งเป็นนี้แก่ท่านทั้งสิ้น. ดังนี้ ๓๕  
 แล, พระบิดาเราที่อยู่ สวรรค์ จะกระทำแก่ท่าน, ถ้าท่านทุกข์  
 คน, มิได้ยกความผิดแก่พี่น้องของท่านแต่ในใจที่เดียว.

๐ บท ๑๙ ๗

๐ อยู่มาเมื่อพระเยซู ได้ตรัส ถอน คำเหล่านี้ สำเร็จแล้ว. ๑  
 พระองค์เสด็จออกจากมาลีลา, ไปในแคว้น แคว้น ยูดาย, ฟาก  
 ยารเคนข้างโน้น. แลฝูงคนมากมาย, ติดตามพระองค์ไป. ๒  
 พระองค์ก็ รักษาโรคเขา, ให้หายในที่นั้น. แลพวก ฟาริซย ๓

- มาหาพระองค์, อันนะสุตพระองค์ถามว่า, ซึ่งผู้ชายจะอย่าเมีย  
 ๔ ของตน, เพราะเหตุทุกประการ, ควรหาไม่. ฝ่ายพระองค์  
 ๕ ตรัสแก่เขาว่า, ท่านมิได้อ่านหาว่า, ผู้สร้างมนุษย์ในเกมิ, ก็  
 ๖ สร้างเขาเป็นชายเป็นหญิง, แล้วตรัสว่า, เพราะเหตุนี้, บุรุษ  
 ๗ จะละพ่อแม่, ไปติดพันกับภรรยา, แล้วทั้งสองนั้น, จะเป็น  
 ๘ เนื้อเดียวกัน. จะเป็นสองต่อไปอีกมิได้, แต่จะเป็นเนื้ออัน  
 ๙ เดียวกัน. เหตุนี้, ซึ่งพระเจ้าให้ติดพันกันแล้ว, อย่าให้มนุษย์  
 ๑๐ มาแยกจากกันเลย. เขาจึงถามพระองค์ว่า, ถ้าตั้งนั้น, เหตุ  
 ๑๑ ไฉนโมเชลิ่งให้ทำหนังสืออย่าให้เขาไป. พระองค์ตรัสแก่เขา  
 ๑๒ ว่า, โมเชลิ่งให้ท่านทั้งหลาย, อย่าภรรยาของท่านนั้น, เป็น  
 ๑๓ เพราะใจท่านแข่งกระด้าง. แต่ที่เดิมเขาเป็นตั้งนั้นไม่. ฝ่าย  
 ๑๔ เราตรัสแก่ท่านทั้งหลายว่า, ผู้ใดอย่าภรรยาของตน, เว้น  
 ๑๕ แต่ภรรยา นั้น, ผิดกับชายอื่น, แล้วจะมารับภรรยาอื่น, ก็ผิด  
 ๑๖ ประเวณีด้วย. แลผู้ใดรับหญิงที่อย่างนั้น, เป็นภรรยาก็ได้ผิด  
 ๑๗ ประเวณีด้วย. พวกศิษย์ของพระองค์, จึงทูลพระองค์ว่า, ถ้า  
 ๑๘ การผิดแลเมียเป็นตั้งนั้น, ที่จะไม่เป็นผิดเมียกันเลย, ก็  
 ๑๙ กว่า. พระองค์ตรัสแก่ศิษย์ว่า, ซึ่งทุกคนจะรับคำนี้ก็มิได้,  
 ๒๐ เว้นแต่ผู้โปรดให้เท่านั้น. ด้วยว่า, ซึ่งบังเกิดเป็นกะเทยแต่  
 ๒๑ ครรภมารภาก็มี, ซึ่งมนุษย์กระทำให้เป็นก็มี, แลซึ่งกระทำ  
 ๒๒ ให้ตัวเองเป็น, เพราะเห็นแก่เมืองสวรรค์ก็มี, ใครรับได้ก็  
 ๒๓ ให้รับเอาเถิด.
- ๑๓ ๐ ในขณะนั้น, เขาเขาพวกเดกมาหาพระองค์, เพื่อจะให้  
 พระองค์วางพระหัตถ์บนเขา, แลอวยพรให้, แลพวกศิษย์ก็

ห้ามเขา. ฝ่ายพระเยซู คริสต์ว่า, ยอมให้เทกเข้ามาหาเรา, อย่า ๑๔  
ห้ามเลย. เพราะว่า, ขวเมืองสวรค์เป็นแต่อย่างนี้. แลเมื่อ ๑๕  
พระองค์วางพระหัตถ์บนเขาแล้ว, ก็เสด็จไปจากที่นั่น. แล ๑๖  
นี่แหละ, มีคนหนึ่งมาทูลพระองค์ว่า, ท่านอาจารย์ผู้เป็นดี,  
ข้าพเจ้าจะ ต้องทำดีประการใด, เพื่อจะได้ชีวิตร่ำรวยเป็น  
นิจ. ฝ่ายพระองค์ คริสต์แก่เขาว่า, เหตุไฉน, ตัวเจ้าเรียกเรา ๑๗  
ว่าดี. ซึ่งเป็นดีไม่มี, เว้นแต่พระเจ้าผู้เดียว. แต่ทว่า, ถ้าเจ้า  
ปรารถนาจะเข้าไปในชีวิต, ก็จง ถูกรักษาพระบัญญัติ. คนนั้นถาม ๑๘  
ว่า, พระบัญญัติอะไร. พระเยซู คริสต์ว่า, อันนี้ว่า, อย่าฆ่าคน.  
อย่าผิดเมียเขา, อย่าลักขงเขา, อย่าเป็นพยานเท็จ. นับ ๑๙  
ถือพ่อแม่ตน. แล้วรักษเพื่อนบ้านของตน, เหมือนรักษตน  
เอง. คนหนุ่มนั้นทูลพระองค์ว่า, บัญญัติทั้งนี้, ข้าพเจ้าได้ถือ ๒๐  
รักษาไว้ทุกสิ่ง, ตั้งแต่เป็นเด็กมา, ข้าพเจ้า ยังขาดอะไรอีก  
บ้าง. พระเยซู คริสต์แก่เขาว่า, ถ้าจะเป็นดีรอบคอบ, จงไป ๒๑  
ขายทรัพย์สินสมบัติซึ่งเจ้ามีอยู่ที่นี่, แลให้ทานแก่คนจน, แล้ว  
ตัวเจ้าจึง จะมีคลังทรัพย์สินในเมืองสวรค์, แล้ว จงติดตาม  
เรามา. ฝ่ายเมื่อคนหนุ่มได้ยินคำนี้, ก็ออกไปเป็นทุกข์นัก. ๒๒  
ด้วยว่า, เขามีทรัพย์สินสมบัติเป็นอันมาก. ฝ่ายพระเยซู คริสต์แก่ ๒๓  
พวกศิษย์ของพระองค์ว่า, เราบอกแก่ท่านเป็นแน่แท้, ซึ่งคน  
มั่งมี จะเข้าไปในเมืองสวรค์เป็นยากนัก. แลเรา คริสต์แก่ท่าน ๒๔  
ทั้งหลายอีกว่า, อันตัวอูฐจะลอดรูเข็ม, จะง่ายกว่า, คนมั่ง  
มีจะเข้าไปในเมืองพระเจ้า. ฝ่ายพวกศิษย์เมื่อได้ยินก็ ประหลาด ๒๕  
ใจนัก, ว่า, ถ้าตั้งนั้น, ใครจะรอดได้. แต่พระเยซู แลตูลพวก ๒๖

- ลีส ตรัสว่า, ด้วยมนุษย์ จะเปนมิได้. แต่พระเจ้าก็ทำได้หมด.
- ๒๗ ๑ ครั้งนั้นเปโตรจึงทูลพระองค์ว่า, ก็นี่แหละ, ข้าพเจ้าทั้งหลาย  
ได้ละ สาระพัด, แล้วติดตาม พระองค์มา, ก็จะเป็นหยางไร
- ๒๘ แก่ข้าพเจ้าทั้งหลายนี้. ฝ่ายพระเยซู ตรัสแก่เขาว่า, เราว่าแก่  
ท่านทั้งหลายเป็นแท้วว่า, ท่านนี้ซึ่งได้ติดตามเรามา<sup>นี้</sup>, ครั้น  
สภาระพัดจะตั้งใหม่แล้ว, แลบุตรมนุษย์จะเสด็จนั่งบนพระ  
ที่นั่งอันรุ่งเรือง, ท่านทั้งหลายจะนั่งในพระที่นั่งสิบสองอัน,
- ๒๙ จะพิพากษาพวกยิสรเอลสิบสองตระกูล. ผู้ใดได้สละเรือน  
แลพี่น้องชายหญิง, บิดา มารดาเมียลูก ไว้<sup>นี้</sup> ของเรา, เพราะนามของ  
เรา, ผู้นั้นจะได้รัยเท่า, แล้วยังจะได้มรดกชีวิต<sup>นี้</sup> จำเวิญเป็น
- ๓๐ นิจ. แต่หลายคนซึ่งเป็นข้างต้น, จะกลับเป็นข้างปลาย, คน  
ที่ปลาย, จะกลับเป็นข้างต้น.

## ๑ บท ๒๐ ๗

- ๑ ๑ ด้วยว่า, ราชสมบัติสวรรค์ อุปมาเหมือนเจ้าเรือนคน  
หนึ่ง, ที่ออกไปแต่เช้า, ไปจ้างคนมาทำการในสวน<sup>นี้</sup> อด่งของ
- ๒ ตน. ครั้นตกลงราคากับลูกจ้างนั้น, วันละสลึง, ก็ใช้เขาไป
- ๓ ทำการในสวนอด่ง. แล้วยังออกไปอีกเพลาสามโมง, เหน
- ๔ คนอื่นยืนอยู่เปล่ากลางตลาด, ก็ว่าแก่เขาว่า, เจ้าทั้งหลาย  
จงไปในสวนอด่ง, แลซึ่งควรเท่าไรข้าจะให้. ฝ่ายเขาก็
- ๕ ไป. แลเจ้าเรือนออกไปอีกเพลาทียง, แลเพลาสามโมงบ่าย,
- ๖ ทำเหมือนกัน. ประมาณบ่ายห้าโมง, ก็ออกไปอีก, มาพบพวก  
อื่นยืนอยู่เปล่า<sup>นี้</sup>, แลว่าแก่เขาว่า, เจ้ามายืนอยู่ที่นี้ทั้ง
- ๗ วันทำไม. เขาตอบแก่ท่านว่า, เพราะไม่มีใครจ้างข้าพเจ้า.

เจ้าเรือนว่าแก่เขาว่า, ท่านทั้งหลายจงเข้าไปใน สวน ะหฺงุ่น,  
 แล ซึ่ง ควรเท่าไร ท่าน จะได้. แล ครั้น เพลา พลบ ค่ำ, เจ้า ของ ๘  
 สวน ะหฺงุ่น นั้น สั่งเจ้าพนักงานว่า, จงเรียกคนทำการมา,  
 แล ให้ค่าจ้างแก่เขา, ตั้งแต่คนที่มาที่ สุด, จนถึง คนเดิม.  
 ฝ่ายคนที่มาประมาณ ห้า โมง บ่ายนั้น, ก็ได้รับคนละ สลึง ทก ๙  
 คน. ส่วนคนที่มาเดิม, นี้กว่า เขาจะได้มากกว่า, แต่เขาได้ ๑๐  
 รับคนละ สลึง เหมือนกัน. เมื่อได้รับแล้ว, ก็บ่น แก่เจ้าเรือน ๑๑  
 ว่า, คนที่ สุดเหล่านี้, ก็ได้ทำการแต่โมงเดียว, แล ท่านให้ ๑๒  
 เป็นเสมอ กัน กับเรา, ซึ่งได้ทน การ หัก, แล ร้อน ทั้งวัน. ฝ่าย ๑๓  
 ท่านตอบแก่ผู้หนึ่งในพวกนั้นว่า, มีศุขหายเย้ย, เราหาได้ผิด  
 แก่เจ้าไม่. เจ้ามิได้ตกลงกับเราวันละ สลึง หก. ของ ๑๔  
 เจ้า, ๑๕ เอาไปเถิด. เรา จะให้ แก่คนที่ มาที่ สุด, เหมือนกับ ๑๖  
 เจ้า. ไม่ควร หก ว่า, เรา จะ ทำ ตามปรารถนา ด้วย ของ ๑๗  
 เพราะ เรา เป็น ดี, คา ของเจ้าเป็น ชั่ว หก. ก็ เหตุ ดังนี้, คนที่ ๑๘  
 ปลาย จะ กลับ เป็น ต้น, แล ที่ ต้น, จะ กลับ เป็น ปลาย. ด้วยว่า,  
 ที่ รับ เชื้อ ก็ มาก, ที่ เลืก สัน ก็ น้อย.

๑ แล้ว พระเยซูเสด็จขึ้น ไปเมือง ยะรูซาเลม, ก็ ภา สีส ลิบ ๑๙  
 สองคนไปในกลางทางเป็นที่ว่างคน, จึง ตรัส แก่เขาว่า, ก็ นี้ ๑๙  
 เนะ, เรา ทั้งหลาย, ขึ้น ไปเมือง ยะรูซาเลม, แล บุตร มนุษย์ จะ  
 ต้อง มอบให้ แก่ ประโรหิตผู้ใหญ่, แล พวก อาลักษณ์, แล เขา จะ  
 ปรับโทษ ท่าน ถึง ตาย, แล จะ มอบท่าน แก่คนต่าง ประเทศ, ๑๙  
 ให้เยาะเย้ย, ให้ เฆี่ยน, แล ตรึง ไว้ ที่ ไม้กางเขน. แล้วในวัน  
 ที่ สาม ท่าน จะ ฟื้น เป็น ใหม่.

- ๒๐ ๐ ในขณะนั้น, แม่ของ ลูกเซเบตาย, เข้ามากับ ลูกของ ตน,  
 ๒๑ กราบไหว้ พระองค์. ปราภนาแต่พระองค์ สิ่งหนึ่ง. พระองค์ก็  
 ตรัสแก่แม่หญิง นั้นว่า, ท่าน ปราภนาอะไร. เขาทูล พระองค์  
 ว่า, ขอให้ลูกข้าพเจ้า สอง คนนี้, นั่งข้างขวา ท่าน คนหนึ่ง, ข้าง  
 ๒๒ ข้างท่าน คนหนึ่ง, ใน ราชสมบัติของ พระองค์. ฝ่าย พระเยซู ตรัส  
 ว่า, ท่าน ปราภนา ซึ่ง ท่าน ไม่รู้. ท่าน จะ กิน แต่ จอก ที่ เรา จะ  
 กิน ได้ ฤๅ, แล บัพติศมา ซึ่ง เรา รับ, ท่าน จะ รับ ได้ ฤๅ. เขา  
 ๒๓ ทูลว่า, ได้ อยู่. แล พระองค์ ตรัส แก่ เขาว่า, จอก ของ เรา ท่าน  
 จะ กิน จริง, แล บัพติศมา ซึ่ง เรา รับ, ท่าน จะ รับ, แต่ ซึ่ง จะ นั่ง  
 ข้างขวา, แล ข้าง ซ้าย ของ เรา นั้น, ที่ จะ ให้ นั้น, ไม่ เปน การ ของ  
 เรา. แต่ พระบิดา ของ เรา, เตรียม ไว้ เพื่อ ผู้ใด, จะ ให้ แก่ ผู้ นั้น.  
 ๒๔ ฝ่าย สิบ ทั้ง สิบ คน ได้ ยิน ตั้ง นั้น, ก็ เคือง ใจ แก่ พี่ น้อง สอง คน.  
 ๒๕ ฝ่าย พระเยซู จึง เรียก สิบ ทั้งหลาย, แล้ว ตรัส ว่า, ท่าน รู้ อยู่ ว่า,  
 ผู้ ครอบ ครอบ ภาฯ ประเทศ, ก็ มี ชน สี่ เขา, แล คน ที่ เปน  
 ๒๖ ใหญ่ ก็ บังคับ เขา, แต่ จะ เขา เปน ตั้ง นั้น ใน พวก ท่าน ไม่ ถ้า ผู้  
 ไใด ปราภนา จะ เปน ใหญ่ ใน พวก ท่าน, ก็ ให้ ผู้ นั้น, รับ ใช้ ท่าน  
 ๒๗ ทั้งหลาย. ถ้า ผู้ใด จะ ใ้ คร เปน เอก เปน ตน, ให้ ผู้ นั้น, เปน จ้า  
 ๒๘ ของ ท่าน ทั้งหลาย. เหมือน หนึ่ง บุตร มนุษย์ ได้ มา ให้ เขา ประนิ  
 บัติ ท่าน, แต่ จะ ประนิบัติ เขา, แล จะ ให้ ชีวิต เปน ค่า ไ้ คน  
 เปน อัน มา.  
 ๒๙ ๐ แล ครั้น พระองค์ กับ ลูกสิบ ออก จาก เมือง ณะวิโซ, ผู้ คน  
 ๓๐ เปน อัน มาก, ก็ ติดตาม พระองค์ ไป. แล นี้ แนะ, คน ตามอด สอง  
 คน หนึ่ง วิม พน ทาง. เมื่อ เขา ได้ ยิน ว่า, พระเยซู เสด็จ ไป นั้น,

เขาก็ร้องปนเสียงดังว่า, พระองค์เจ้าบุตร ทาวิต, ขอทรงพระ  
เมตตาแก่ข้าพเจ้าเถิด. ฝ่ายฝูงคนก็ห้ามเขาให้นิ่ง, แต่เขา ๓๑  
ร้องเสียงดังยิ่งขึ้นอีกว่า, พระองค์เจ้าบุตร ทาวิต, ขอทรงพระ  
เมตตาแก่ข้าพเจ้าเถิด. พระเยซูจึงอยู่ดอย, เรียกเขา ตรัสว่า, ๓๒  
ท่านทั้งสองเรียกเรา, ปราธนา จะให้เราทำอะไรแก่ท่าน. เขา ๓๓  
ทูลว่า, พระองค์เจ้าข้า, ขอให้ตาข้าพเจ้าเห็นได้. พระเยซูทรง ๓๔  
พระเมตตาต่อตาเขา, แลในทันใดนั้น, ตาเขาก็เห็นได้. แล  
เขาติดตามพระองค์ไป.

๑ บท ๒๑ ๓

๑ ครั้นว่า, เขามาใกล้ ษรรูซาเลม ถึงเบธฟาเซ, ที่ภูเขา ๑  
เอลายโอน, พระเยซูใช้ศิษย์สองคน ตรัสสั่งเขาว่า, จงไปบ้านที่ ๒  
อยู่ตรงหน้าเรา, แลบัดนี้, ท่านจะพบแม่ ลาซารุอยู่, กับ  
ลูกมันควัย. แก่เสีย, ภาमाให้เรา. ถ้าแม้น, มีผู้ใดจะว่า ๓  
อะไรแก่ท่าน, ๓ จงว่า, พระองค์เจ้าต้องประสงค์. แล้วเขาจะ  
ปล่อยให้มาที่เดียว. แลการทั้งปวงนี้, ก็บังเกิดเป็นเพื่อจะให้ ๔  
สำเร็จคำแห่งผู้ทำนาย, ซึ่งกล่าวไว้ว่า, จงบอกแก่บุตรแห่ง ๕  
ไซโอนว่า, ดูกระท่าน, กระษัตริย์ของท่าน มาหาท่าน, มีใจอัน  
สุภาพ, เสี้ยหนึ่งบนแม่ลาแลลูกลา. ลูกศิษย์สองคนไป, ทำ ๖  
ตามพระเยซูสั่งเขา. แลภาเอลา, แลลูกหลานนั้น, เขาเลื้อผ้า, ๗  
ของตนไปบนหลังลา. ก็เชิญพระองค์เสด็จหนึ่งบนลา. แล  
ฝูงคนเป็นอันมาก, ก็ไปเลื้อเขากลางทาง, แลพวกอื่นตัดกิ่ง ๘  
ไม้, ทอดในหนทาง. แลฝูงคนที่เดินหน้า, แลตามหลังก็ร้อง ๙  
ว่า, โยฮันนาแก่บุตร ทาวิต, ให้ท่านผู้มาในนามชื่อของพระ



- ๑๐ องค์เจ้าจำเรณูศุข, โสชนนาในที่สูงสุก. ครั้นพระองค์เสด็จ  
เข้าไปใน ยรรยงมณเฑียรแล้ว, ลั่นทั้งเมือง สะเทือน สะท้านว่า, ท่าน  
๑๑ นี้เป็นผู้ใด. แลฝูง คนทั้งหลายว่า, ท่านนี้เป็น เยชฐผู้ทำนาย,  
๑๒ มาแต่ นาคาเวรแขวง ฉาลิลาย. พระเยชฐ จึงเข้าไปในวิหารพระ  
เจ้า, แล ชีบไล่บินคาผู้ ชื้อขายในวิหารนั้น, แล ครว้า โตะ แห่ง  
๑๓ คน แลกเงิน, กับ ร่าน คนที่ ขายนกพิราบ. แล ตรัสแก่เขาว่า,  
มีคำเขียนไว้ว่า, เรือนของเรา จะได้ชื่อว่า, เป็น เรือนอัน รอน,  
แต่ท่านทั้งหลายได้กระทำเรือน นั้น, ให้เป็น ถ้ำ แห่ง พวกโจร.  
๑๔ แล้ว คน ตามอด, คน ง่อย, มาหา พระองค์ในวิหาร. แล พระองค์  
๑๕ รักษาเขา, ให้หายโรคสิ้น. ฝ่ายเมื่อ พวก ประโรหิตใหญ่, แล พวก  
อาลักษณ์, ได้เห็น การ อัจฉริยะ ซึ่ง พระองค์ กระทำ, แล ตกทั้ง  
หลาย ร้องในวิหาร ว่า, โสชนนา แก่บุตร ทาวิต, เขาก็ เคืองใจ  
๑๖ นึก. ว่าแก่พระองค์ว่า, ท่านไม่ได้ยินซึ่งเขาว่า หฤ. พระเย  
ชฐ ตรัสแก่เขาว่า, เออได้ยิน. ท่าน ยังไม่ได้อ่าน หฤ, ที่ ว่า,  
๑๗ แต่ ปาก แห่ง เทก อ่อน ที่ ยัง กิน นม, เรา จะ รับ คำ สรรเสริญ. แล้ว  
พระองค์ ละ เขา ออกไป จากเมือง, ถึง เบชนิย, แล อยู่คฤภักที่นั่น.  
๑๘ ๑ ครั้นเพลาเช้า, เมื่อพระองค์กลับไปเมือง, ก็ ยากอาหาร.  
๑๙ แล ครั้น เหน้ ตัน มะเคื่อเทศ ตัน หนึ่ง, อยู่ริม ทาง, พระองค์ เข้า  
มา ใกล้ ตัน นั้น, ก็ ไม่ เหน้ อะไร เว้น แต่ ใบ เท่านั้น. พระองค์ จึง  
ตรัส แก่ ตัน นั้น ว่า, อย่า ให้ เกิด ผล แต่ เอง ต่อ ไป เป็น นิจ. แล  
๒๐ ใน ประเดี้ยว หนึ่ง, ตัน มะเคื่อเทศ ก็ เหี่ยวแห้ง ไป. ครั้น ลีษ  
ทั้งหลาย ได้ เห็น, ก็ ประหลาดใจ ว่า, เป็น ไฉน ตัน มะเคื่อเทศ, ใน  
๒๑ ประเดี้ยว หนึ่ง, ก็ เหี่ยวแห้ง ไป. ฝ่าย พระเยชฐ ตรัส แก่ เขา ว่า,

เราว่าแก่ท่านแปลนแท้ว่า, ถ้าท่านมีความเชื่อแลมิได้สงสัย,  
ท่าน จะ กระทำมิใช่ ซึ่ง ทำแต่ต้น มะเดื่อเทศนี้ สิ่งเดียว, แต่  
แม่นั้น ท่าน จะ ว่าแก่ภูเขานี้ว่า, จง ถอยไป ทั้ง ลงในทะเล, ก็ จะ  
เป็น ตาม. แล สรรพ สิ่ง, ซึ่ง ท่าน จะ ขอ, ใน ความ อ่อน ทรน ด้วย ๒๒  
มีความเชื่อ, ท่าน จะ ได้.

๒๓ ๑ แล เมื่อ พระองค์ เข้าใน วิหาร แล้ว, พวก ปะโรหิต ใหญ่,  
แล พวก ผู้เฒ่า ผู้แก่ แห่ง ชาว เมือง, มาหา พระองค์ เมื่อ กำลัง  
สั่งสอน อยู่, แล ถาม พระองค์ ว่า, ท่าน กระทำ การนี้ ด้วย อำนาจ  
อะไร, แล ใคร ผู้ใด ให้ ท่าน มี อำนาจ ดังนี้. ฝ่าย พระเยซู คริสต์ ๒๔  
แก่ เขา ว่า, เรา จะ ถาม ท่าน ทั้ง หลาย คำหนึ่ง ด้วย, แม้น ท่าน  
จะ บอก เรา, เรา จะ บอก ท่าน ทั้ง หลาย เหมือน กัน ว่า, เรา กระทำ  
การนี้, ด้วย อำนาจ อะไร. คีล บัณฑิต มา แห่ง โยฮัน มา แต่ ไหน, ๒๕  
มา จาก สวรรค์ ฤๅ, ๗ จาก มนุษย์. ฝ่าย เขา คิด กัน ว่า, ถ้า เรา จะ  
ว่า มา แต่ สวรรค์, ท่าน จะ ว่า แก่ เรา ทั้ง หลาย ว่า, เหตุ ไฉน, ท่าน  
จึง มิ ได้ เชื่อ เขา. ถ้า เรา จะ ว่า มา แต่ มนุษย์, ก็ กลัว ฝูง คน. ด้วย ๒๖  
ว่า, คน ทั้ง ปวง ถือ ว่า, โยฮัน นั้น เป็น ผู้ ทำ นาย. แล้ว เขา ตอบ ๒๗  
แก่ พระเยซู ว่า, เรา ไม่ รู้. แล พระองค์ คริสต์ แก่ เขา ว่า, เรา จะ ไม่  
บอก ท่าน ทั้ง หลาย ว่า, เรา ได้ กระทำ การนี้ ด้วย อำนาจ อะไร.

๒๘ ๑ แต่ ท่าน ทั้ง หลาย คิด เหนอ อะไร, ยังมี คน หนึ่ง มี ลูก  
สอง คน, แล้ว ท่าน ก็ ไป หา ลูก ใหญ่ ว่า, ลูก เอ๋ย, วันนี้ จง ไป ทำ  
การ ใน สวน ของเรา. ลูก นั้น ตอบ ว่า, เรา ไม่ ไป. แต่ ๒๙  
ภายหลัง, กลับ ใจ จึง ไป. แล้ว ท่าน ไป หา ลูก ที่ สอง ว่า เหมือน ๓๐  
กัน. เขา ตอบ ว่า, ข้าพเจ้า จะ ไป เจ้า ข้า, แต่ หา ไป ไม่. ใน ลูก ๓๑

- สองคนนี้, ใครได้ ทำ ตามปรารถนาแห่ง บิดา. เขา ตอบ พระองค์  
ว่า, ลูกใหญ่. พระเยซู ตรัสแก่เขา ว่า, เภา ว่า แก่ ท่าน ทั้งหลาย  
เป็น แท้ ว่า, พวก เกบ ภาณิ แล พวก หลิง แพร ศยา, จะ เข้า ใน  
๓๒ เมือง พระเจ้า ก่อน ท่าน ทั้งหลาย. ตรัส ว่า, โยฮัน มา แก่ ท่าน ทั้ง  
หลาย ใน ทาง ขอบ ธรรม, แล ท่าน หา ได้ เชื่อ ท่าน ไม่. แต่ พวก  
เก็บ ภาณิ แล หลิง แพร ศยา ได้ เชื่อ ท่าน. ฝ่าย ท่าน ทั้งหลาย เมื่อ  
รู้ เหน แล้ว, ภายหลัง มิ ได้ กลับ ใจ เลี้ยว ใหม่, เพื่อ จะ เชื่อ ท่าน.  
๓๓ ๑ ท่าน จง พึง คำ อุปมา อีก ว่า, ยังมี คน หนึ่ง เป็น เจ้า เรือน,  
ที่ได้ ปลูก สวน เภา อะ หุ่น แล ทำ รั้ว ล้อม รอบ. แล ได้ ขุด บ่อ  
สำหรับ หีบ อะ หุ่น, แล้ว ได้ ปลูก หอ คอย ไว้, แล ให้ แก่ ขว  
๓๔ สวน เช่า, แล้วก็ ไป เมือง อื่น. ครั้น เมื่อ ฤดู ผล มา ใกล้ แล้ว,  
๓๕ ก็ ใช้ บ่าว ไป ถึง ขว สวน, จะ รับ ผล แต่ สวน นั้น. แล ขว สวน  
ก็ จับ บ่าว ทั้งหลาย ของ ท่าน, มา เมียน บ้าง, ชำ เลี้ย บ้าง, ความ  
๓๖ ดว้ย หิน บ้าง. อีก ที่ หนึ่ง, ท่าน ก็ ใช้ บ่าว มาก กว่า คราว ก่อน ไป,  
๓๗ แล ขว สวน, จึง ทำ แก่ เขา เหมือน กัน. สุด ท้าย ท่าน ใช้ ลูก ไป  
๓๘ หา เขา คิด ว่า, เขา จะ เกรง ลูก ของ เภา. แต่ เมื่อ ขว สวน เหน  
ลูก ของ ท่าน มา, เขา พุด กัน ว่า, นี่ แน เป็น เจ้า มรฎก, มา เกิด  
๓๙ ให้ เภา ชำ ท่าน เลี้ย, แล้ว วิบ เอา มรฎก. แล เขา มา จับ ลูก นั้น,  
๔๐ แล้ว ทิ้ง ออก จาก สวน ชำ เลี้ย. เหตุ นั้น, เมื่อ เจ้า ของ สวน นั้น  
๔๑ จะ มา, ท่าน จะ ทำ อะไร แก่ ขว สวน เหล่า นั้น. คน ทั้งหลาย ตอบ  
ว่า, ท่าน จะ ล้าง ผลาญ คน ชั่ว นั้น ดว้ย โทษ ร้าย, แล สวน นั้น,  
จะ ให้ แก่ ขว สวน คน อื่น เช่า, ผู้ จะ สั่ง ผล ไม่ ให้ ท่าน ตาม ระบุ.  
๔๒ ๑ แล้ว พระเยซู ตรัส แก่ เขา ว่า, ท่าน ยัง ไม่ ได้ อ่าน ใน พระ

คำภีร หก ว่า, ลัทธิที่ช่วงก่อกองเสียไม่เอาฉัน, ลัทธิฉัน, ได้  
เข้าเป็นหัวมุมแล้ว. การนี้เป็นมาแต่พระองค์เจ้า, แลเป็นที่  
อัศจรรย์ใน ตา ของเรา. เหตุนี้, เรา บอกแก่ท่านว่า, ราชสม ๔๓  
บัติแห่ง พระเจ้า จะ ยากออกไป จากท่าน, แล้ว จะ ให้แก่คน ประ  
เทศอื่น, ที่ จะ ทำ ผล ควร แก่ ราช สมบัติ นั้น. แลผู้ใด จะ ตก ๔๔  
บนหินนี้ ก็ จะ แตก หัก, ถ้า หิน นี้ จะ ตก ทับ บน ผู้ใด, ผู้ นั้น, จะ  
แหลก เป็น ผง.

๐ ครั้น พวก ประโรหิต ผู้ใหญ่, แล พวก ฟารีซาย, ได้ ยิน คำ ๔๕  
เปรียบนี้, ก็ รู้ว่า พระองค์ ตรัส ถึง เขา. แต่เมื่อ เขา ช้อง จะ จับ ๔๖  
พระองค์, เขา กลัว ผูก คน, ด้วยว่า, ผูก คน ถือว่า พระองค์ เป็น ผู้  
ทำนาย.

๐ บท ๒๒ ๗

๐ แล้ว พระเยซู ตรัส แก่ เขา ด้วย คำ อูประมา อีก ว่า, ราช สม ๑  
บัติ แห่ง สวรรค์, ก็ อูประมา เหมือน กระษัตริย์ องค์ หนึ่ง, ผู้ ได้ จัด ๒  
แจง การ วิวาทะ มงคล พระ ราช บุตร ของ เขา. แล้ว ใช้ ข้า หลวง ๓  
ท่าน, ไป บอก แก่ คน ที่ รับ เชิญ ใน การ นั้น, แล เขา ไม่ ใคร จะ  
มา. แล ท่าน ใช้ ข้า หลวง อื่น ไป อีก, สั่ง ว่า, จง บอก แก่ ผู้ รับ ๔  
เชิญ นั้น ว่า, คุณ กร ท่าน, เรา ได้ เตรียม การ เลี้ยง ไว้ แล้ว, วิ  
แล ลัทธิ อ้วน พี้, ของ เรา, ก็ ชำ เลี้ยง แล้ว. แล สิ่ง สาระ พัก เตรียม  
ไว้ แล้ว, จง มา ถึง งาน วิวาทะ เกิด. ฝ่าย เขาก็ เฟิกเฉย, ลาง คน ๕  
ก็ ไป ไร่นา ของ ตน, ลาง คน ก็ ไป ทำ การ ซื้อ ขาย. ฝ่าย คน ที่ เหลือ ๖  
นั้น, ก็ จับ ข้า หลวง, ทำให้ อับ ประหศ ต่าง ๆ, แล้ว ชำ เลี้ยง.  
ฝ่าย เมื่อ กระษัตริย์ ทราบ เหตุ แล้ว, ก็ ทรง พระ พิโรธ, จึง ใช้ กอง ๗

- ๘ ทับของท่าน, ไปล้างผลาญคนร้ายเหล่านั้น, แลเผาบ้านเมือง  
 ๙ เขา. แล้วก็ตรัสแก่ข้าหลวงของท่านว่า, การวิวาทะ มงคลก็  
 ๑๐ พร้อมอยู่แล้ว, แต่ผู้รับเชิญนั้น, ไม่สมกับการ. เหตุนี้, จึง  
 ๑๑ ออกไปในทางน้อยใหญ่, แลใคร ๆ ซึ่งท่านจะมอบก็เชิญเขา  
 ๑๒ เข้ามาในการวิวาทะ. ข้าหลวงเหล่านั้น, ก็ออกไปที่หนทาง,  
 ๑๓ ก็เชิญคนทั้งปวงที่ได้มอบนั้น, ทั้งดีแลชั่ว, กว่า จะเต็มด้วย  
 ๑๔ คนกินในการวิวาทะนั้น. ฝ่ายเมื่อกระษัตริย์เสด็จเข้ามา, ทอด  
 ๑๕ พระเนตรคนที่นั่งในการนั้น, ก็เห็นคนหนึ่งหาได้ใส่เสื้อสำ  
 ๑๖ หรับการไม่. แลท่านตรัสแก่เขาว่า, มีศหยาเฮีย, เหตุไฉน,  
 ๑๗ ท่านเข้ามานี้หามิเสื้อสำหรับการไม่. ฝ่ายเขาก็นั่งอยู่. แล้ว  
 ๑๘ กระษัตริย์สั่งคนใช้ว่า, ฝากมิดเขาทั้งคืนทั้งมือ, เอาไปทิ้งที่  
 ๑๙ มิดภย นวก, ที่นั่นก็จะร้องให้ ขบเขี้ยว เคี้ยวฟัน, ตรัยว่า,  
 ๒๐ ที่รับเชิญก็มาก, แต่ที่เลือกสันก็น้อย.  
 ๒๑ ๐ ขณะนั้น, พวกฟาริซายไปคิดอ่านกันว่า, จะจับผิดใน  
 ๒๒ ถ้อยคำของพระองค์อย่างไรได้. แล้วก็ใช้พวกศิษของเขา กับ  
 ๒๓ พวกเฮโรด, ให้ทูลพระองค์ว่า, อาจารย์เจ้าข้า, ข้าพเจ้าทั้งหลาย  
 ๒๔ รู้อยู่ว่า, พระองค์เป็นสัจจริง, แลได้สอนทางแห่งพระเจ้า ตรัย  
 ๒๕ ความจริง, ท่านมิได้เกรงผู้ใด ๆ, แลมิได้เหินแก่หน้าผู้ใด.  
 ๒๖ เหตุนี้, จึงบอกแก่ข้าพเจ้าทั้งหลายว่า, ท่านคิดเหินอย่างไร,  
 ๒๗ ควรจะให้ช่วยแก่กายฯลฯ หกฯลฯ ไม่. ฝ่ายพระเยซูรู้การชั่วของ  
 ๒๘ เขา จึงตรัสว่า, โอ้คนทำเทียมจะทดลองเราทำไม. ให้เรา  
 ๒๙ ตูเงินช่วยนั้น. ฝ่ายเขาเอาเงินตราให้พระองค์. แลพระองค์  
 ๓๐ ตรัสแก่เขาว่า, รูปนี้แลคำจากปากของใคร. เขาทูลว่าของ

กายฯ, แล้วพระองค์ ตรัสแก่เขา ว่า, เหตุนี้, ของ ๆ กายฯ, ๒๑  
ก็ยกให้แก่กายฯ. แล ของ ๆ พระเจ้า, ก็ ถวายแก่พระเจ้า.

ครั้นเขาได้ฟัง, ก็ประหลาดใจ, แล ละพระองค์ กลับไป. ๒๒

๑ ใน วัน นั้น พวก ซาตุกาย, ซึ่ง ว่าอัน จะเป็น ชน มา จาก ตาย ๒๓  
นั้น ไม่มี, มาหาพระองค์, ถามพระองค์ว่า, อาจารย์เจ้าข้า, โม ๒๔  
เซสั่งว่า, ถ้าผู้ใด ตาย ไม่มี ลูก, ก็ให้ น้องชายเขา รับ เมีย  
ของเขา, แล ให้ สืบ พันธุ์ พัน แก่ พี่ชาย นั้น. ฝ่าย ใน พวก ซาฟเจ้า ๒๕  
ทั้งหลาย, ก็มี พี่น้อง ผู้ ชาย เจ็ด คน. พี่หัว บมี เมีย แล้ว ก็ ตาย,  
แล เมื่อยัง ไม่มี ลูก ก็ ละ เมีย ไว้ แก่ ผู้ น้อง. แล น้อง ที่ สอง, ๒๖  
ที่ สาม, จนถึง ที่ เจ็ด, ก็ เหมือน กัน. ภายหลัง สุด ท้าย, หญิง ๒๗  
ก็ ตาย ด้วย. ใน เมื่อ วัน จะเป็น ชน มา นั้น, หญิง นั้น, จะเป็น ๒๘  
ภรรยา ของ ใคร, ด้วยว่า, ทั้ง เจ็ด คน ได้ รับ เป็น ภรรยา แล้ว.

พระเยซู ตรัส แก่ เขา ว่า, ท่าน หลง นึก ไม่ รู้ จัก คำ จาก, แล ไม่ ๒๙  
รู้ จัก ซึ่ง ฤทธิ เฑธ แห่ง พระเจ้า. เพราะ ว่า เมื่อ จะเป็น ชน มา นั้น, ๓๐  
หา ได้รับ เป็น ผัว เมีย ไม่, หา ได้ มอบ ให้ เป็น ผัว เมีย กัน, แต่  
เป็น เหมือน ทูต ของ พระเจ้า ใน สวรรค์. แต่ ถึง การ ซึ่ง ผู้ ตาย ๓๑  
จะเป็น ชน มา นั้น, ท่าน ทั้ง หลาย ยัง ไม่ได้ อ่าน หฤ, ซึ่ง คำ ที่  
พระเจ้า ตรัส ว่า, เรา เป็น พระเจ้า แห่ง อับราฮาม, แล พระเจ้า ๓๒  
แห่ง ยีซฮาค, แล พระเจ้า แห่ง ยาโคบ. พระเจ้า จะเป็น พระเจ้า  
ของผู้ ตาย มิ ได้, แต่ เป็น พระเจ้า ของ ผู้ เป็น. แล ผู้ คน เมื่อ ได้ ๓๓  
ฟัง, ก็ ประหลาดใจ ด้วย โอวาท ของ พระองค์.

๑ ฝ่าย พวก ฟาริซาย, เมื่อ ได้ยิน ว่า พระองค์ กระทำให้ พวก ๓๔  
ซาตุกาย พுக มิ ได้, ก็ มา ประชุม พร้อม กัน. แล คน หนึ่งใน พวก ๓๕

เขา, เปนผู้อธิบายกฎหมาย, จะ ทดลอง พระองค์ จึง ถาม พระ  
 ๓๖ องค์ว่า, อาจารย์เจ้าข้า, ใน พระ บัญญัติ, ข้อใด เปน ใหญ่. พระ  
 ๓๗ เยชู ตรัส แก่เขา ว่า, จง วัช พระองค์ ผู้ เปน พระเจ้า ของ ท่าน,  
 ๓๘ ทั่ว สัก ใจ ของ ท่าน, แล สัก จิต ของ ท่าน, แล ทั่ว สิ้น สัก  
 ๓๙ ความ กิจ ของ ท่าน. นี่ แล เปน พระ บัญญัติ ต้น, บัญญัติ ใหญ่. แล  
 ๔๐ ที่ สอง ก็ เหมือน กัน, คือ จง วัช เพื่อน บ้าน เหมือน วัช ตัว เอง.  
 ๔๑ บัญญัติ แล คำ ทำ นาม ทั้ง สิ้น, ก็ เกี่ยว ของ ใน บัญญัติ สอง ข้อ นี้.  
 ๔๒ ๐ ฝ่าย เมื่อ พวก ฟาริซาย ยัง ประชุม กัน อยู่ นั้น, พระ เยชู ตรัส  
 ๔๓ แก่เขา ว่า, ท่าน ทั้ง หลาย คิด เห็น อย่างไร ถึง คฤสโต, ท่าน  
 ๔๔ เปน บุตร ของ ผู้ใด. เขา ตอบ พระองค์ ว่า, เปน บุตร ของ คาวิธ.  
 ๔๕ พระองค์ ตรัส แก่เขา ว่า, ถ้า ฉะนั้น เปน ไฉน คาวิธ โดย พระ  
 ๔๖ วิญาณ, ได้ ร้อง เรียก คฤสโต ว่า, เปน พระองค์ เจ้า. เมื่อ ว่า พระ  
 ๔๗ เจ้า ได้ ตรัส แก่ พระองค์ เจ้า ของ ข้าพเจ้า ว่า, ท่าน จง นั่ง ที่ พระ  
 ๔๘ หัก ถัง เบื้องขวา ของ เรา, กว่า เรา จะ ตั้ง สัก ทรู ท่าน, เปน ที่ รอง พระ  
 ๔๙ บาท ของ ท่าน. เหตุ ฉนั้น, ถ้า คาวิธ เรียก ท่าน ว่า พระองค์ เจ้า,  
 ๕๐ เปน ไฉน ท่าน จะ เปน บุตร ของ คาวิธ เล่า. แล หาก มี ผู้ใด ผู้หนึ่ง  
 ๕๑ ที่ จะ ตอบ พระองค์ ไม่. ตั้งแต่วัน นั้น, ไม่มี ผู้ใด อาจ ชัก ถาม  
 ๕๒ พระองค์ ต่อ ไป เลย.

๐ บท ๒๓ ๗

๑ ๐ คราว นั้น, พระ เยชู ตรัส แก่ ผู้ คน, แล พวก สิช ของ พระองค์  
 ๒ ว่า, พวก ฮาดีษ แล พวก ฟาริซาย นั่ง บน ที่ นั่ง ของ โมเส, เหตุ ฉนั้น,  
 ๓ สิ่งใด ๆ ซึ่ง เขา สั่ง ท่าน ทั้ง หลาย ให้ ถู, จง ถู, แล ประพณ ชี  
 ๔ ตาม. แต่อย่า ประพณ ชี ตาม การ เขา. ทั่ว เขา ว่า, แล ยัง ไม่

ทำ. ด้วยเขาผูกมัดของหนัก ซึ่งแบกยากนัก, มาวางบนบ่า  
 มนุษย์ทั้งหลาย, แต่ตัวเขา, ก็ไม่จับต้องเลย, แม้แต่ด้วย  
 นิ้วเดียว. ฝ่ายบัณฑิตการของเขา, ๆ กระทำเพื่อจะให้มนุษย์ ๕  
 เหน. ฝ่ายเขากระทำเครื่องกันตัวแห่งเขา, ให้กว้างขวาง, แล  
 ชยเสียให้โตกว้างไป. แลที่การเลี้ยงเขาชอบที่สูง, แลที่ ๖  
 นิ่งสูงในโรงธรรม. แลชอบรับคำคำนับในกลางตลาด, แล ๗  
 ให้คนร้องเรียกว่า, อาจารย์เจ้าข้า, อาจารย์เจ้าข้า. แต่ท่านทั้ง ๘  
 หลายอย่าให้เขาเรียกว่า, อาจารย์เจ้าข้า. ด้วยว่า, ท่านมีผู้  
 หนึ่งเป็นอาจารย์, คือคณฺโฑ. แต่ท่านทั้งหลายเป็นพี่น้องกัน.  
 แลอย่าเรียกผู้ใด, ว่าพ่อ บนแผ่นดิน, ด้วยว่า, มีผู้หนึ่งเป็น ๙  
 บิดาของท่าน, ผู้อยู่ในสวรรค์. อย่าให้ผู้ใดเรียกท่าน, ว่าอา ๑๐  
 จารย์. ด้วยว่า, มีผู้หนึ่งเป็นอาจารย์ของท่าน คือคณฺโฑ. แต่  
 ใครที่เป็นใหญ่ในพวกท่าน, ให้ผู้นั้นเป็นผู้รับใช้แก่ท่านทั้ง ๑๑  
 หลาย. แลผู้ยกยอตัว, ผู้นั้นจะต้องถ่อมลง, แลผู้ใดถ่อม ๑๒  
 ตัวลง, ผู้นั้นก็จะยกขึ้น.

๑๑ ฝ่ายวิบากแก่ท่าน พวกอาลัษ, แลพวกฟาริชย, คน ๑๓  
 ทำเทียม, เพราะท่านมากินทั้งเรือนของแม่มาย, แลสวด  
 กาวนา ยึดยาวให้เขาเหน. เหตุนี้, ท่านทั้งหลายจะรับโทษ  
 หนักกว่า. วิบากแก่ท่าน, พวกอาลัษ, พวกฟาริชย, คนทำ ๑๔  
 เทียม, ด้วยว่า, ท่านผิดเมืองสวรรค์แก่มนุษย์, เพราะท่านหา  
 ได้เข้าไปเองไม่, แลคนอื่นที่จะเข้าไปนั้น, ท่านห้ามมิให้  
 เข้าไป. วิบากแก่ท่าน, พวกอาลัษ, แลพวกฟาริชย, คนทำ ๑๕  
 เทียม, ด้วยท่านเที่ยวรอบเขต, รอบบก, จะให้คนเดียวเข้าวัด



- ตัว, แลเมื่อได้แล้ว, ก็มาทำให้คนนั้นเปนลูกนรกยิ่งกว่า  
 ๑๖ ท่านอีกสองเท่า. วิบากแก่ท่านทั้งหลาย, ผู้เป็นคนตาบอดนำ  
 ทาง, ผู้ว่าผู้ใด สบถ ด้วย วิหาร ก็ จะ เปลา. แต่ว่า, ผู้ใด จะ  
 ๑๗ สบถ ด้วย ท้อง แห่ง วิหาร นั้น, ผู้ นั้น, จะ ต้อง ใช้ ให้. โอ้ คน โศก  
 เชลา แล ตาบอด, ตรัยว่า, อะไร จะ เปน ใหญ่ กว่า, ทอง หัก, ๆ  
 ๑๘ วิหาร ซึ่ง กระทำให้ ท้อง นั้น เปน บริสุทธิ. แล ผู้ใด จะ สบถ ด้วย  
 แทน ก็ จะ เปลา. แต่ว่า ผู้ใด สบถ ด้วย ของ ถวาย, ที่ อยู่ บน  
 ๑๙ แทน นั้น, ก็ ต้อง ใช้ ให้. โอ้ คน โศก เชลา แล ตาบอด, อะไร จะ  
 เปน ใหญ่ กว่า, ของ ถวาย หัก, ๆ แทน ที่ กระทำให้ ของ ถวาย  
 ๒๐ นั้น, เปน บริสุทธิ. ตรัยว่า, ผู้ใด สบถ ด้วย แทน, ก็ สบถ ด้วย  
 ๒๑ แทน, แล สารพัด อยู่ บน แทน นั้น. แล ผู้ใด สบถ ด้วย วิหาร,  
 ๒๒ ก็ สบถ ด้วย วิหาร, แล ตรัย ท่าน ที่ อาไศรย ใน วิหาร นั้น. ผู้ใด  
 สบถ ด้วย สวรรค์, ก็ สบถ ด้วย พระ ที่ นั่ง แห่ง พระ เจ้า, แล ตรัย  
 ท่าน ผู้ นั่ง อยู่ เหนือ พระ ที่ นั่ง นั้น.  
 ๒๓ ๐ วิบาก แก่ ท่าน พวก อาลัษ, แล พวก ฟารีชย, คน ทำ เทียม,  
 ตรัยว่า, ท่าน ถวาย สารแห่น แล แมงลัก, แล ชะมื่น สิบ ลกหนึ่ง,  
 แล ละทิ้ง การ ใหญ่ แห่ง กฎหมาย, แล ความ ชอบ ชนม, แล  
 ความ เมตตา, แล ความ เชื่อ. ควร ท่าน จะ ได้ ทำ การ นี้, แล ไม่ ละ  
 ๒๔ ทิ้ง การ นั้น. โอ้ คน นำ หน้า ตาบอด, ซึ่ง กรอง ลูก น้ำ ออก, แต่  
 ๒๕ ตัว อุจก็ กลืน เข้า ไป. วิบาก แก่ ท่าน พวก อาลัษ, แล พวก ฟา  
 ริชย คน ทำ เทียม, เพราะ ว่า, ท่าน ชัก ชัระ จาน แล ชนม แต่  
 ข้าง นอก, ข้าง ใน นั้น, ก็ เต็ม ด้วย การ ชว่ง ชิง, แล การ อาชรม.  
 ๒๖ โย ฟารีชย ตาบอด, จง ชัระ จาน, แล ชนม ข้าง ใน ก่อน, เพื่อ

ข้างนอก, มัน จะเป็น หมด จด ด้วย. วิบาก แก่ ท่าน พวก อาลัย, ๒๗  
 แล พวก ฟารีซาย, คน ทำ เทียม, เพราะ ว่า, ท่าน เป็น เหมือน ที่ ผี  
 ศม, ที่ ทา ปูน ขาว, ซึ่ง ตู งาม ข้าง นอก, แต่ ข้าง ใน เต็ม ด้วย  
 กระตูก คน ตาย, แล สารพัด โศก โศรก. ทั้ง นั้น, ท่าน ทั้ง หลาย  
 ภาย นอก, ปราบ ฎ แก่ มนุษย์ ว่า, เป็น ผู้ ชอบ ธรรม, แต่ ภาย ใน, ๒๘  
 ก็ เต็ม ด้วย ทำ เทียม, แล ความ ชั่ว. วิบาก แก่ ท่าน พวก อาลัย, ๒๙  
 แล พวก ฟารีซาย, คน ทำ เทียม, ด้วย ว่า, ท่าน สร้าง ที่ ผี ศม  
 แห่ง ผู้ ทำ นาย, แล ที่ ผี ศม แห่ง ผู้ ชอบ ธรรม, ก็ ตก แต่ง ให้  
 งาม. แล้ว ว่า, ถ้า เรา ได้ อยู่ ใน เวลา ปู่ หล้า ตาย าย เรา นั้น, เรา ๓๐  
 จะ ได้ เข้า มือ กับ เขา ใน โส หิต แห่ง ผู้ ทำ นาย หามิ ได้. ทั้ง นี้, ท่าน ๓๑  
 ยอม เป็น พญา ณ เอง ว่า, ท่าน เป็น ลูก แห่ง ผู้ ที่ ได้ ฆ่า ผู้ ทำ นาย  
 นั้น. ท่าน จง ทำให้ ครอบ ซึ่ง ขนาด แห่ง ปู่ หล้า ตาย าย ของ ท่าน. ๓๒  
 โอ้ พวก ชู, ชะ ตึง ร้าย, ท่าน จะ พัน ซึ่ง ปรีบ โทษ นร กอย่าง ไฉน ๓๓  
 ได้. เพราะ เหตุ นี้, ก็ นี้ แนะ, เรา ใช้ พก ผู้ ทำ นาย, แล นัก ปราช, ๓๔  
 แล พวก อาจารย์, ไป หา ท่าน ทั้ง หลาย, แล พวก เขา บาง คน,  
 ท่าน จะ ฆ่า เลี้ยง, บาง คน จะ ตริ ง ไว้ ที่ กาง เชน, บาง คน จะ เชื้อ ยน  
 ใน โรง ธรรม ของ ท่าน, แล กำ จัด ไล่ จาก เมือง นี้, ไป เมือง ไฉน.  
 เพื่อ จะ ให้ บัณฑิต เลือ กคน ชอบ ธรรม, ตั้งแต่ เลือ กแห่ง เฮเบล, ๓๕  
 ผู้ ชอบ ธรรม, จน ถึง เลือ กแห่ง ชะคา เรียบ, ลูก บาบา เคย, ซึ่ง ท่าน  
 ได้ ฆ่า เลี้ยง ใน หว่าง วิหาร กับ แท่น, มา ตก บน ท่าน ทั้ง หลาย.  
 เรา ว่า แก่ ท่าน เป็น แท้ ว่า, บัณฑิต การ นี้ จะ มา เห็น คน ชะ ตินี้. ๓๖  
 โอ้ ยะรุ ชะ เล็ม, ๆ, ที่ ฆ่า ผู้ ทำ นาย ทั้ง หลาย, แล คว่าง บัณฑิต คน ๓๗  
 ที่ ใช้ มา หา ท่าน ด้วย หิน, ชี ครึง, ชี หน, เรา จะ ได้ เอา ลูก ของ

ท่าน, รวมเข้าเหมือนแม่ไก่กก ลูกของมัน ด้วยปีก, แล ท่าน  
 ๓๘ ไม่เอา. ก็นี่แหละ, เรือนของท่าน, ก็ ละไว้แก่ท่าน, เปนที่ร้าง  
 ๓๙ เปล่า. เราว่าแก่ท่านทั้งหลายว่า, แต่ขึ้นไป, จะหาเหินเราอีก  
 ไม่, กว่าท่านจะว่า, จะเวิญสุขแก่ท่าน, ที่มาในนามพระเจ้า.

๑ บน ๒๔ ๗

- ๑ ๑ แล พระเยซู ก็เสด็จออกไปจากวิหาร, แล ลูกศิษย์ ของ พระ  
 ๒ องค์ มา สำแดง เรือน แห่ง วิหาร แก่ พระองค์. ฝ่าย พระเยซู ตรัส  
 แก่ เขา ว่า, สารพัด ทั้ง นี้, ท่าน เห็น หฤ. เราว่าแก่ท่าน เปน  
 แท้ว่า, หิน สอง แผ่น จะ อยู่ ช้อน ทับ กัน ที่ นี้, ซึ่ง จะ ไม่ ทำลาย  
 ลง หามิได้.
- ๓ ๑ ครั้น พระองค์ เสด็จ นั่ง อยู่ บน ภูเขา เอลายโอน, พวกศิษย์ มา  
 หา พระองค์, ใน ที่ หว่าง คน, ทูล ว่า, ขอ บอก ข้าพเจ้า ทั้งหลาย  
 ว่า, เหตุการณ์ ทั้ง นี้ จะ เกิด เมื่อไร, แล ประการใด จะ เปน สำคัญ  
 ๔ ว่า, พระองค์ จะ เสด็จ มา, แล จะ ลั่น กลัสนี้. พระเยซู ตรัส แก่  
 ๕ เขา ว่า, ระวัง อย่า ให้ ผู้ใด พา ให้ ท่าน หลง. ด้วย ว่า, จะมี หลาย  
 คน มา ใน นาม ของ เรา ว่า, ตัว เปน คฤหาสน์. แล จะ พา คน มาก  
 ๖ ให้ หลง ไป. ฝ่าย เมื่อ ท่าน ทั้งหลาย จะ ได้ ยิน ถึง การ สงคราม,  
 แล เลื่อง ภา แห่ง สงคราม, ก็นี่แหละ, อย่าง ล้ว. ด้วย ว่า, บันฑา  
 ๗ ทั้ง นี้, จะ ต้อง บัง เกิด เปน. แต่ ทว่า, ที่ สุด ปลาย ยัง ไม่ ถึง. ด้วย  
 ว่า, ประเทศ จะ ตื่น ชื่น ต่อ ประเทศ, เมือง ต่อ เมือง, แล้ว จะ เกิด  
 ๘ อด หยาก แล ความ ไข้, แล แผ่นดินไหว, ใน หลาย แห่ง. การ  
 ๙ ทั้ง นี้ เปน แต่ ต้น ความ ทุกข์. ใน ขณะ นั้น, เขา จะ มอบ ท่าน ทั้ง  
 หลาย, ให้ ทน ลำบาก, แล จะ ฆ่า ท่าน. แล ท่าน จะ เปน ที่ แข้ง

แก้บันทึกประเทศ, เพราะ นาม ของ เรา. แล คราว นั้น, คน เป็น ๑๑  
 อัน มาก จะ เคือง ใจ หลง ผิด, แล้ว จะ มอบ กัน แล กัน, แล ชัง กัน  
 แล กัน. แล ผู้ ทำ นาย เท็จ หลาย คน, จะ มา พา คน เป็น อัน มาก ๑๓  
 ให้ หลง. แล เพราะ ความ ชั่ว, ก็ มาก ขึ้น, ความ รักษ แห่ง คน ๑๒  
 เป็น อัน มาก ก็ จะ เหย็น ไป. แต่ ว่า, ถ้า ผู้ ไต จะ หน อยู่ จน ปลาย, ๑๓  
 ผู้ นั้น จะ เอา ตัว รอด. แล กริ ติ คุณ ประ เสริ จู แห่ง ราช สม บั ตี นี้, ๑๔  
 จะ ได้ ปั่ว ประ กาศ, เป็น พญา ณ แก่ บั น ตา ประ เทศ. แล้ว ที่ สุก  
 ปลาย จะ มา ถึง.

๑ เหตุ นั้น, เมื่อ ท่าน จะ เหน ซึ่ง พินาศ หนี บาย อัน ฆ่า เกด ภัย, ๑๕  
 ซึ่ง ตา นิ เอล ผู้ ทำ นาย ได้ ว่า ถึง นั้น, ตั้ง อยู่ ใน ที่ บริ สุ ทธิ, ผู้ ไต  
 อำน ก้ ให้ เข้า ใจ เกด. ใน กาล นั้น, ผู้ ไต อยู่ ใน เมือง ยุ ตาย, ก็ ให้ ๑๖  
 หนี ไป สู่ ภู เขา, ผู้ ไต อยู่ บน หลัง คา เรือ น, อย่า ให้ ลง มา จะ เอา ๑๗  
 อะ รือ ออกจาก เรือ น ของ ตน. แล ผู้ ไต อยู่ ใน ท่ง นา, อย่า ให้ กลับ ๑๘  
 ไป จะ เอา เลือ ของ ตัว. ฝ่าย วิ บา ก แก่ ผู้ มี ครอบ, แล ผู้ ที่ ให้ ลูก ๑๙  
 อ่อน กิ น นม ใน วัน นั้น. ท่าน ทั้ง หลาย อัน รอน ขอ, มี ให้ ตอง หนี ๒๐  
 ใน ระ ภู หนาว, หยา ใน วัน ชะ บา โต. ตรัย ว่า, เวลา นั้น จะ มี ความ ๒๑  
 ลำ บา ก ไห ญ่, ไม่มี เหมื อน ตั้ง แต่ เดิม โลก ย์, จน ถึง เด็ ย รัน, ๒๒  
 หยา จะ เกด ข้าง หน้า ก็ หามิ ไม่ เลย. แล ถ้า แม้น เวลา วัน เหล่า ๒๓  
 นั้น มี ไถ่ ลั น เข้า, บั น ตา เหมื น มุข จะ ไม่ รอด. แต่ เพราะ พวก ที่  
 เลือ ก ลั น นั้น, เวลา วัน เหล่า นั้น จะ ลั น เข้า.

๑ คราว นั้น, ถ้า ผู้ ไต จะ ว่า แก่ ท่าน ทั้ง หลาย ว่า, นี่ แนะ, ฤ ษ ๒๓  
 ไต อยู่ นี้, อยู่ โน่น, อย่า เชื่อ เขา. ตรัย ว่า, ผู้ เทียม คริ ต ไต, แล ๒๔  
 เทียม ผู้ ทำ นาย, ก็ จะ เกด ขึ้น. แล เขา จะ ให้ สำ คัญ ไห ญ่, แล

- การ อัจฉรย์, เพียง แม่น จะ เปน ได้, ถึง คน ที่ เลือ ก ไว้ เขา จะ ภา  
 ๒๕ ให้ หลง ดว้ย. คุณ ร ท่าน, เรา ได้ บอก ท่าน ทั้ง หลาย ไว้ ก่อน.  
 ๒๖ เหตุ นั้น, แม่น เขา ว่า แก่ ท่าน ทั้ง หลาย ว่า, ท่าน นั้น อยู่ ใน บ้า,  
 ๒๗ อย่า ออก ไป. แล นี้ แนะ, อยู่ ใน หอ ง ใน อย่า เชื้อ. ดว้ย ว่า,  
 เหมือน หนึ่ง ฟ้า แล บ, ออก มา แต่ ดว้ย น ออก, แล ส่อง ไป จน ถึง  
 ๒๘ ดว้ย ตก. ที่ เส็ด จ มา แห่ง บุตร มนุษ, ก็ จะ เปน ดัง นั้น. ดว้ย  
 ว่า, ขจก ศก อยู่ ที่ ไหน, นก แร้ง ก็ จะ ประ ชุม กัน ที่ นั้น.  
 ๒๙ ๐ ภา สิ้น ความ ลำบาก แห่ง วัน เหล่า นั้น แล้ว, อา ทิ ตย์ ก็ จะ  
 มี ดไป, แล จัน ทร์ ก็ จะ หา ส่อง สว่าง ไม่. แล ทว ทั้ง หลาย ก็ จะ  
 ๓๐ ตก จาก ฟ้า. แล ซึ่ง มี อำนาจ ใน ฟ้า นั้น, ก็ จะ หว้น ไหว. แล  
 คราว นั้น, สำ คัญ แห่ง บุตร มนุษ จะ ปรากฏ ใน ฟ้า. แล้ว สิ้น ทุก ช  
 ขา ตี ทัว แผ่น ดิน, จะ พิลา พ ร่ำ ไร, แล จะ เหน บุตร มนุษ มา ใน  
 ๓๑ เมฆ ฟ้า, ประกอบ ดว้ย ฤ ทธา นภาพ, แล รัศมี เปน อัน มาก. แล  
 ท่าน จะ ใช้ ฝูง ทูต สวรรค์ ของ ท่าน, มา ดว้ย เลียง แตร อัน ดัง นก  
 ๓๒ แต่ ปลาย ฟ้านี้, จน ปลาย ฟ้า ไน้. ฝ่าย ท่าน จง เรียบ คำ เปรี ยบ  
 แห่ง ต้น มะ เตือ เทศ. เมื่อ กิ่ง มัน ยัง ช่อน, แล แดก ใบ, ท่าน รู้  
 ๓๓ อยู่ ว่า ระ ตู รอัน ไกล แล้ว. ก็ เหมือน ฉะนั้น แลละ, ท่าน ครั้น เหน  
 ๓๔ บิน ตก การ นี้, จง รู้ เกิด ว่า, ก็ เปน ไกล ถึง ประ ตู แล้ว. เรา ว่า  
 แก่ ท่าน ทั้ง หลาย เปน แท้ ว่า, ขจก นี้ จะ หา ล่วง ไป ก่อน, กว่า  
 ๓๕ การ ทั้ง ปวง นี้, จะ เกิด เปน. ฟ้า แล ดิน จะ ล่วง ไป, แต่ คำ ของ  
 เรา จะ หา ล่วง พ้น ไป ไม่ เลย.  
 ๓๖ ๐ แต่ ว่า ดว้ย วัน นั้น, โมง นั้น, ไม่มี ผู้ ไ้ รู้. แม่น ทูต สวรรค์

ก็หา<sup>รู้</sup>ไม่,<sup>รู้</sup>แต่พระ บิดา ของ เรา<sup>ผู้</sup> เดียว. แต่เหมือนหนึ่ง วัน ๓๗  
 แห่งโนธา, เมื่อ บุตร มนุษ จะเสด็จมา, จะเป็น ดั่ง นั้น. เพราะ ๓๘  
 ว่า,เหมือนหนึ่ง ใน วัน ก่อน น้ำท่วม, เขาก็ กิน แล ต้ม, แล รับประทาน ๓๙  
 ผัวเมีย, แล มอบ ให้ไปน ผัวเมีย, จน ถึง วัน โนธา เข้าใน นา  
 วา, แล เขาไม่ ทน<sup>รู้</sup> จน น้ำท่วม มาพาเอาเขาไป ทั้ง สิ้น. จะเป็น ๔๐  
 ดั่ง นั้น, เมื่อ บุตร มนุษ จะเสด็จมา. เมื่อ นั้น, จะมี สอง คนใน ๔๑  
 นา, คน หนึ่ง จะเอา ไป, คน หนึ่ง จะละ ไว้. ผู้หญิง สอง คน จะ ๔๒  
 ไม่แบ่ง ที่ หิน โม่, คน หนึ่ง จะเอา ไป, คน หนึ่ง จะละ ไว้. เหตุฉะ ๔๓  
 นี้, จง เข้า อยู่ เพราะ ว่า ท่าน ไม่<sup>รู้</sup>ว่า, พระองค์ เจ้า ของ ท่าน จะ  
 เสด็จ มา, ใน เวลา ไหน. แต่ จง<sup>รู้</sup>นี้เถิด ว่า, ถ้า เจ้า เรือน ได้<sup>รู้</sup> ๔๔  
 แล้ว ว่า, ชะโมย จะ มา ยาม ไหน, ก็ จะ ได้ เข้า อยู่. มิให้ ตัด ผ่า  
 เรือน ของ คน ได้. เหตุฉะ นี้, ท่าน ทั้ง หลาย จง เตรียม ให้พร้อม, ๔๕  
 ด้วย ท่าน ไม่<sup>รู้</sup>ว่า, บุตร มนุษ จะ มา ใน เวลา ไต. ใครเล่า เป็น ทาย ๔๖  
 ข้อ สัจ, แล ฉลาด, ที่ นาย ได้ ตั้ง เหนือ ครอบ ครัว ทั้ง สิ้น, เพื่อ จะ  
 ให้ แจก อาหาร แก่ เขา ตาม เวลา. ทาย ที่ นาย เมื่อ จะ มา, ก็ จะ ได้ ๔๗  
 เหน ภาระ ทำ อย่าง นั้น, ก็ เป็น ศุข. เรา ว่า แก่ ท่าน เป็น แท้ ว่า, นาย ๔๘  
 จะ ตั้ง เขา, ให้ อยู่ เหนือ บันดา ของ ๆ ท่าน. แต่ ว่า, ถ้า ทาย ชั่ว ๔๙  
 นั้น จะ ว่า ใน ใจ ของ คน ว่า, นาย ของ เรา ชั่ว ที่ จะ มา. แล้ว ก็ จะ ๕๐  
 โยย ตี เพื่อน ทาย, แล กิน ต้ม ด้วย คน เม้า, นาย แห่ง ทาย คน ๕๑  
 นั้น, จะ มา ใน วัน ที่ มัน ไม่ คิด, แล ใน โมง ที่ มัน ไม่<sup>รู้</sup>. แล้ว จะ ๕๒  
 ลง โทษ ถึง สิ้น ศี. แล จะ ตั้ง ให้ไปน ส่วน กับ คน ทำ เทียม, ที่  
 นั้น จะเป็น ชึ่ง ร้อง ให้, ขบ เขียว เคียว ฟัน.

## ๐ บท ๒๕ ๓

- ๑ ๐ ในขณะที่นั้น, ราชสมบัติแห่งสวรรค์, ก็ จะอุปมาเหมือน  
 ๒ หญิงพรหมจารี สิบคน, ซึ่งเอา ตะเกียงออกไป จะรับเจ้าบ่าว.  
 ๓ แต่หญิงพรหมจารีห้าคนนั้น, เป็นคน มี ป้ายา, แลห้าคนเป็น  
 ๔ คนโง่. พวกที่โง่ นั้น, เอา ตะเกียงของตัว, แต่หาได้เอาน้ำมัน  
 ๕ ไปด้วยไม่. แต่ว่า, คนที่มี ป้ายาเอาน้ำมันใส่ในภาชนะเขา,  
 ๖ กับทั้ง ตะเกียง ของเขา. เมื่อเจ้าบ่าว ช้ชอยู่, คนทั้งหลาย ก็วิ่ง  
 ๗ แลกลับไป. ฝ่ายเวลาเที่ยงคืน, ก็มีเสียงร้องว่า, นี่แหละ, เจ้า  
 ๘ บ่าวมาแล้ว, จงออกไป รับท่าน. แล้วพรหมจารี ทั้งหลายนั้น,  
 ๙ ก็ลุกขึ้น แล ตกแต่ง ตะเกียง ของเขา. ส่วนพวกที่โง่, พูตกับ  
 ๑๐ พวกที่มี ป้ายาว่า, น้ำมันของท่านให้เราบ้าง. ตรัสว่า, ตะเกียง  
 ๑๑ ของเราดับเสียแล้ว. ฝ่ายพวกที่มี ป้ายา, ตอบว่า, กลัวว่า จะ  
 ๑๒ ไม่พอแก่เราทั้งเจ้าด้วย. เจ้า จงไปซื้อสำหรับตัวดีกว่า. ฝ่าย  
 ๑๓ เมื่อเขาไปซื้อ นั้น, เจ้าบ่าวก็มา, คนที่พร้อมแล้ว ก็เข้าไป ด้วย  
 ๑๔ ท่านใน การวิวาห์, แล ประตู ก็ ปิด ไว้. ภายหลัง, พรหมจารี ห้า  
 ๑๕ คนนั้น, มา ร้องว่า, ท่านเจ้าข้า, ๑, ขอเปิด ให้ข้าพเจ้า ทั้งหลาย  
 ๑๖ เกิด. ฝ่ายท่าน ตอบเขาว่า, เราว่า แก่ท่านทั้งหลายเป็นแท้ว่า,  
 ๑๗ เราไม่รู้ จักท่าน. เหตุนี้, จงเฝ้าอยู่, ตรัสว่า, ท่าน หารู้วัน, รู้  
 ๑๘ โมงไม่, ที่ บุตรมนุษย์ จะมานั้น.  
 ๑๙ ๐ ตรัสว่า, เป็นเหมือนหนึ่งมนุษย์คนหนึ่ง, จะไคร่เที่ยว นอก  
 ๒๐ ประเทศของ ตน, จึงเรียก บ่าว ของตัว, เอา ทวียป์ สมบัติ ฝาก  
 ๒๑ ไว้แก่เขา. แก่คนหนึ่ง ให้ห้า ตะลันต์, แก่คนหนึ่ง สอง ตะลันต์,  
 ๒๒ แก่คนหนึ่ง ตะลันต์เดียว, ให้แก่ทุกคน ๆ ตามกำลัง ของตัว,

แล้ว บัดเดี๋ยว ก็เที่ยวไป. ฝ่ายคนที่ได้รับ ห้า ตะลันต์, ไปค้า ๑๖  
 ข่าย ด้วยเงินนั้น, ก็ได้กำไรอีก ห้า ตะลันต์. คนที่ได้รับ สอง ๑๗  
 ตะลันต์, ก็ได้กำไร สอง ตะลันต์อีกเหมือนกัน. แต่ว่า, คนที่ได้ ๑๘  
 รับ ตะลันต์ เดียวนั้น, ก็ซุกในดินเอาเงิน ของนายช่อนเลียบ.  
 ครั้น นานมาแล้ว, นายแห่ง บ่าวเหล่านั้น, ก็มา คิดบัญชี กับ ๑๙  
 เขา. แลคนที่ได้รับ ห้า ตะลันต์, ก็เอา ห้า ตะลันต์ อีกมาว่า, ๒๐  
 ท่าน เจ้าข้า, ท่าน ได้มอบให้ ห้า ตะลันต์ แก่ข้าพเจ้า. ดูเถิด,  
 ข้าพเจ้า ได้กำไร อีก ห้า ตะลันต์. นายว่า แก่เขา ว่า, ดีแล้ว, เจ้า ๒๑  
 เปน ทาส ที่, แล ชื้อ สัจ, เจ้า ได้ เปน สัจ ชื้อ ใน ของ เล็ก น้อย, เรา  
 จะ ตั้ง เจ้า ให้ บังคับ ของ มาก. จง เข้า ไป ใน ความ ยินดี ของ นาย  
 เจ้า. ฝ่าย คน ที่ ได้รับ สอง ตะลันต์ มาว่า, ท่าน เจ้าข้า, ท่าน ได้ ๒๒  
 มอบ สอง ตะลันต์ ให้ ข้าพเจ้า, ดูเถิด, ข้าพเจ้า ได้กำไร อีก สอง  
 ตะลันต์. นาย ว่า แก่เขา ว่า ดีแล้ว, เจ้า เปน ทาส ที่, แล ชื้อ สัจ, ๒๓  
 เจ้า ได้ เปน สัจ ชื้อ ใน ของ เล็ก น้อย, เรา จะ ตั้ง เจ้า ให้ บังคับ ของ  
 มาก, จง เข้า ไป ใน ความ ยินดี ของ นาย เจ้า. ฝ่าย คน ที่ ได้รับ ตะ ๒๔  
 ลันต์ เดียวนั้น, ก็มา ว่า, ท่าน เจ้าข้า, ข้าพเจ้า รู้ อยู่ ว่า, ท่าน เปน  
 คน ใจ แฉง, เกี้ยว ที่ ท่าน มิ ได้ หว่าน, แล เก็บ ประสม ใน ที่ ท่าน  
 มิ ได้ ไพร. แล ข้าพเจ้า ก็ กลัว, ไป ช่อน ตะลันต์ ของ ท่าน ใน ๒๕  
 ดิน. นี่ แะ, ท่าน ได้ ซึ่ง เปน ของ ๑ ท่าน. ฝ่าย นาย นั้น ตอบ ว่า, ๒๖  
 โอ้ ทาส ชั่ว, แล เกียต คร้าน, เอง รู้ อยู่ ว่า, เรา เกี้ยว ที่ เรา มิ ได้  
 หว่าน, แล เก็บ ประสม ที่ เรา มิ ได้ ไพร หก. เหตุนี้, ควร เอง ๒๗  
 จะ เอา เงิน ของ เรา, ไป ผูก ไว้ แก่ ผู้ ให้ เงิน กู้. แล เมื่อ เรา มา,  
 เรา จะ ได้รับ เงิน ของ เรา, กับ ดอก เบี้ย ด้วย. เหตุนี้, จึง เอา ๒๘



- ๒๘๘ ตะลันต์หนึ่ง นั้น, จากมัน, ให้แก่ผู้มีสิทธิ์ ตะลันต์. ครั้นว่า, ผู้ใด ๆ มีอยู่แล้ว, จะให้อีกแก่ผู้หนึ่ง, แล้วเขา จะมี เปน บริบูรณ์. แต่คนที่ไม่มี, ซึ่งเขามีอยู่ นั้น, ก็ จะเอาไป จากเขา.
- ๓๐ แลไอ้ทาสชั่วนั้น, เอา ทั้ง เลี้ยงใน ที่มีต ภายนอก. ที่นั้น ก็ จะร้องให้ แล ขบเขี้ยว เคี้ยวฟัน.
- ๓๑ ๐ ฝ่ายเมื่อ บุตร มนุษ จะเสด็จมา ด้วย รัศมี ภาพ แห่ง พระองค์, แล ทูต สวรรค์ ทั้งหลาย อัน บริสุทธิ์, ก็ จะมา ด้วย พระองค์, เมื่อ นั้น, พระองค์ จะ นั่ง บน พระที่นั่ง แห่ง พระ รัศมี แห่ง พระองค์, แล้ว บันดาประเทศ, ก็ จะ ประชุม ต่อ พระ อภิศร พระองค์, ๆ จึงจะ แยกเขา จากกัน แล กัน, เหมือน หนึ่ง ความ แยก แคะ ออกจากแพะ.
- ๓๓ แล พระองค์ จะ ตั้ง ฝูง แกะ ไว้ เบื้องขวา, แต่ ฝูง แพะ เบื้อง ซ้าย. ครั้น นั้น, ผู้ กระษัตริ์ ตรัส แก่ บันดา อยู่ เบื้องขวา ว่า,
- ๓๔ ท่านทั้งหลาย ที่ ได้รับ พระพร แต่ พระ บิดา ของเรา, จง มา รับเอา มรรคา ราช สมบัติ, ซึ่ง ตระเตรียม ไว้ แก่ ท่าน ตั้ง แต่ แรก สืบถึง โลกย์. ครั้น ว่า, เรา ได้ หยากอาหาร, แล ท่าน ให้ กิน, เรา ได้ กระหายน้ำ, แล ท่าน ให้ เรา ดื่มน้ำ, เรา ก็ เปน แยก บ้าน, แล ท่าน ได้รับไว้ ให้ อาศัย. เรา ก็ ตัวเปล่า, ท่าน ก็ ให้ เสื้อใส่, เรา ก็ ได้ เปนใช้, ท่าน ก็ ได้ มา เยี่ยมเยียนเรา. เรา ได้ อยู่ใน คุก, ท่าน ได้ มาหาเรา. เมื่อ นั้น, ผู้ ชอบธรรมทั้งหลาย, จะ ทูล พระองค์ ว่า,
- ๓๖ พระองค์ เจ้าข้า, ก็ เปน เมื่อไร ที่ ข้าพเจ้า ได้ เห็น พระองค์ หยากอาหาร, แล ให้ พระองค์ กิน, หยากน้ำ, ให้ พระองค์ ดื่มน้ำ, เปนเมื่อไร ที่ ข้าพเจ้า ได้ เห็น พระองค์ เปน แยก บ้าน, แล รับไว้, หยากตัวเปล่า, เรา เสื้อให้, ก็ เปน เมื่อไร ที่ ข้าพเจ้า ได้ เห็น พระองค์

เป็นไข้, หก อยู่ในคุก, แลมาหาพระองค์. เมื่อئั้น, ท่านกระ ๔๐  
ษัตริย์ก็ ตรัสแก่เขาว่า, เราว่าแก่ท่านเป็นแท้ว่า, ซึ่งท่าน ทั้ง  
หลายได้กระทำ การนี้แก่คน หนึ่งอัน เป็นเล็ก น้อย ที่ สุก, ใน  
พวกพี่น้อง ของเรา, ท่านได้กระทำแก่เรา.

๑ แลเมื่อئั้น, พระองค์ จะ ตรัสแก่เขาที่อยู่เบื้องซ้ายว่า ๔๑  
ท่าน ทั้งหลายที่ ต้อง แข่ง, จง ถอย จากเราไป สู่ไฟอันอยู่เป็น  
นิจ, อันเตรียมไว้แก่ชชาน, แลพวกทูตของนั. ทวียว่า, ๔๒  
เราก็ หยากอาหาร, แลท่านมิได้ให้เรากิน, กระหายน้ำ, แลมิได้  
ให้เรากิน. เราเป็นแขก บ้าน, แลท่านมิได้รับเราไว้, ตัวเปล่า, ๔๓  
แลท่านมิได้ให้เสื้อเราใส่, เป็นไข้, แลอยู่ในคุก, แลท่านมิ  
ได้มาเยี่ยมเยียนเรา. แล้วพวกนั้น, จะ ทูล ว่า, พระองค์เจ้า ๔๔  
ข้า, เป็นเมื่อไร, ที่ข้าพเจ้าได้เห็น พระองค์ หยากอาหาร, หก  
กระหายน้ำ, หกเป็นแขก บ้าน, หกตัวเป็นเปล่า, หกเป็นไข้,  
หก อยู่ใน คุก, แลข้าพเจ้ามิได้ปรินิบัติแก่ พระองค์. เมื่อئั้น, ๔๕  
พระองค์ จะ ตรัสแก่เขาว่า, เรา ตรัสแก่ ท่าน ทั้งหลายเป็นแท้  
ว่า, ซึ่งท่าน ทั้งหลายมิได้กระทำแก่คน หนึ่ง, อัน เป็นเล็ก น้อย  
ที่ สุก, ในพวกนี้, ท่านมิได้กระทำแก่เรา. คนเหล่านี้, จะ ออก ๔๖  
ไปที่ ธรรมชาติเป็นนิจ, แต่ผู้ชอบ ชนม, จะ เข้าใน ชีวิต รำ รัญ  
เป็นนิจ.

๑ บท ๒๖ ๗

๑ ยู่มาเมื่อพระเยซูได้ ตรัส ถ้อยคำดังนี้เสร็จแล้ว, พระ ๑  
องค์ ตรัสแก่ พวกศิษ ของพระองค์ว่า, ท่าน รู้ว่า, อีก สิบ วัน แล้ว ๒

จะเป็นเหตุการณ์อัศจรรย์, แลบุตรมนุษย์จะต้องมอบไว้ให้ตรึงที่ไม้กางเขน.

- ๓ ๑ เมื่อئั้น, พวกปะโรหิตใหญ่, แลพวกอาลักษณ์ทั้งผู้เฒ่าผู้แก่  
 ๔ แห่งพลเมือง, ก็ประชุมกันที่หอหนึ่งแห่งปะโรหิตใหญ่, ชื่อ  
 ๕ กายะฟา. แลคิดกันว่า, จะจับพระองค์ด้วยอุบายแล้วฆ่า  
 ๖ เสีย. แต่เขาว่า, อย่าทำในวันเลี้ยงกัน, เกลือกว่า, จะเกิด  
 ๗ วุ่นวายในฝูงคน. ฝ่ายเมื่อพระเยซูอยู่ในเบธสาเนีย, เรือนแห่ง  
 ๘ ซีมอน, ที่เป็นโรคเรื้อนนั้น, ยังมีหญิงคนหนึ่ง, มาหาพระองค์,  
 ๙ มีขวดน้ำมันหอม, มีราคาแพง. เขาก็เทลงบนพระเศียรพระ  
 ๑๐ องค์, เมื่อئั้นโตะอยู่. ฝ่ายพวกศิษย์ของพระองค์, เมื่อเห็นก็  
 ๑๑ เคืองใจว่า, เหตุไฉนมาเสียของดังนี้, ด้วยว่า, น้ำมันนี้, ขาย  
 ๑๒ ได้ราคาแพง, แล้วให้แก่คนจนก็ได้. ฝ่ายพระเยซูทว่าบแล้ว,  
 ๑๓ ก็ตรัสแก่เขาว่า, ท่านให้ผู้นี้ลำบากใจเป็นเหตุอะไร.  
 ๑๔ ด้วยว่า, เขาได้กระทำการดีแก่เรา. เพราะเรา, คนจนอยู่กับ  
 ๑๕ ท่านทั้งหลายเป็นนิจ, แต่ตัวเราพวกท่านไม่มีอยู่กับท่านเป็น  
 ๑๖ นิจ. ที่หญิงคนนี้, เทน้ำมันหอมบนตัวเรานี้, ก็ได้กระทำ  
 ๑๗ ทำสำหรับการศรัทธาของเรา. เราว่าแก่ท่านทั้งหลายเป็นแท้ว่า,  
 ๑๘ กรณียคุณประเสริฐนี้, จะปรากฏที่ไหนๆ ทั่วพิภพ, การ  
 ๑๙ ซึ่งหญิงนี้ได้กระทำ, ก็จะไม่เลือนหายไป, เป็นที่ล้าปากถึงเขา.  
 ๒๐ ครั้นนั้น, คนหนึ่งในพวกศิษย์สองคนนั้น, ชื่อยูดาอิสคาริ  
 ๒๑ โธท, ก็ออกไปสู่พวกปะโรหิตใหญ่ถามว่า, ท่านทั้งหลายจะ  
 ๒๒ ให้อะไรกับข้า, แลข้าจะมอบพระองค์ไว้แก่ท่าน. ฝ่ายเขาตก

ลงกับ ยุกาว่า, จะให้เงิน สาม สิบ แผ่น. แลตั้งแต่นั้น, ยุกา ๑๖ ก็หาช่องเพื่อจะมอบ พระองค์ให้เขา.

๑ เมื่อวันต้นเทศกาล, ที่ จะกินขนม ไม่มีเชื้อ, พวก ลีษ ๑๗ ของ พระเยซู มาถาม พระองค์ว่า, พระองค์ จะให้ข้าพเจ้า จัดแจง ให้พระองค์ รับ ปีศาสดา ที่ ไหน. ฝ่าย พระองค์ จึง ตอบ ว่า, จงเข้าไปใน ๑๘ เมือง, ไปยังคนนั้น, บอกเขาว่า, ท่านอาจารย์ ก็ว่า, เวลาของ เราก็กาลอยู่ แล้ว, เรา จะเลี้ยง ปีศาสดา กับ พวก ลีษ ของเรา ที่ เรือน ท่าน. แล พวก ลีษ กระทำ ตาม พระเยซู สั่ง, แล้ว ได้ จัด ๑๙ แจง ปีศาสดา. ฝ่าย เมื่อ ถึง เวลา หักค่ำ, พระองค์ ก็ นั่ง โต๊ะ กับ ๒๐ ทวย ลีษ สิบสอง คน. แล เมื่อ กิน โต๊ะ อยู่, พระองค์ ตรัส แก่ เขา ๒๑ ว่า, เราว่า แก่ ท่าน ทั้งหลาย เปน แท้ว่า, คน หนึ่ง แต่ พวก ท่าน จะมอบเราไว้. แล พวก ลีษ ก็ เปน ทุกข์หนัก, แล้ว ถาม พระองค์ ๒๒ ทุกคน ว่า, พระองค์ เจ้าข้า, เปน ข้าพเจ้า หฤฯ. ฝ่าย พระองค์ ๒๓ ตรัส ตอบว่า, คนที่ ไล่มือพร้อม กับเรา ใน ชม, เปน คนนั้น และ ที่ จะมอบเราไว้. ก็ จจริง อยู่, บุตรมนุษย์ ก็ ไป, เหมือน จาก ๒๔ ไว้ว่า ทวย พระองค์. แต่ วิวาห์ แก่ คน นั้น, ที่ ได้ มอบ บุตรมนุษย์ ไว้ นั้น. ถ้า คน นั้น มิ ได้ เกิด ก็ ตี กว่า. ฝ่าย ยุกา ผู้ ได้ มอบ พระ ๒๕ องค์ ถาม ว่า, อาจารย์ เจ้าข้า, จะ เปน ข้าพเจ้า หฤฯ. พระองค์ ตรัส แก่ เขา ว่า, เจ้า ได้ ว่า นั้น และ.

๑ เมื่อ ยัง กิน อยู่ นั้น, พระเยซู เอา ขนม ขอ พร, แล้ว หัก ให้ ๒๖ แก่ พวก ลีษ ว่า, ท่าน ทั้งหลาย จง รับ กิน, นี้ และ เปน กาย ของ เรา. แล พระองค์ ก็ เอา จาก โมทนา พระ คุณ, แล้ว ให้ แก่ เขา ๒๗ ว่า, ท่าน ทั้งหลาย จง กิน แต่ นี้. ทวย ว่า, นี้ ก็ เปน โลหิต ของเรา, ๒๘

- แห่งคำสัญญาใหม่, ซึ่ง ต้อง เทออก เพราะ คนเป็นอันมาก, จะได้  
 ๒๙ เป็นที่ ยกโทษเขา. ฝ่ายเราว่า แก่ท่านทั้งหลายว่า, เรา จะ ไม่  
 กิน ผล อดหุงต้ม ตั้งแต่บัดนี้ต่อไป. กว่า ถึง วันนั้น, เมื่อ จะ กิน ผล  
 ๓๐ อดหุงต้ม กับ ท่าน ใหม่, ใน ราชสมบัติ แห่ง บิดาเรา. แล เมื่อ ได้  
 ร้องเพลงสรรเสริญแล้ว, เขาก็ออกไปสู่ภูเขาเลาโยน.  
 ๓๑ ๐ คราวนี้, พระเยซูคริสต์ แก่เขาว่า, ท่านทั้งหลาย จะ สดก  
 กะตากใจ เพราะเรา, ในกลางคืนวันนี้. ด้วยว่า, มี คำเขียน  
 ไว้ว่า, เรา จะ ตีผู้เลี้ยงแกะ, แล แกะฝูงนั้น, ก็ จะ กระจัด กระ  
 ๓๒ จายไป. แต่เมื่อเราได้เป็นชนมา แล้ว, จะ ไป ก่อน ท่าน ยัง เมือง  
 ๓๓ จาสิลา. ฝ่ายเปโตร ตอบ พระองค์ว่า, แม้คนทั้งปวง จะ สดก  
 กะตากใจ เพราะพระองค์. ข้าพเจ้า จะ สดก กะตากใจ หามิได้  
 ๓๔ เลย. พระเยซูคริสต์ แก่เขาว่า, เราว่า แก่ท่าน เป็นแท้ว่า, แต่  
 ๓๕ ในคืนวัน นี้, ก่อนไก่ขัน, ท่าน จะ ปัดเศศเรา สามครั้ง. เป  
 โตรทูล พระองค์ว่า, ถ้าแม้ ข้าพเจ้า จะ ตาย กับ พระองค์,  
 ข้าพเจ้า จะ ปัดเศศพระองค์ ก็ หามิได้. แล สิบทั้งปวง ก็ ทูล  
 เหมือนกัน.  
 ๓๖ ๐ เมื่อ นั้น, พระเยซู กับ พวกสิบ ก็ ออกมา สู่ตำบลที่ เรียกว่า  
 เหมิเชมาเน, แล พระองค์ สั่ง พวกสิบ ว่า, จง นิ่ง อยู่ ที่นี้, กว่า  
 ๓๗ เรา จะ ไป ออห์น วอน ที่โน้น. แล พระองค์ พา เปโตร กับ ลูกเซเบ  
 ๓๘ ตาย สอง คนไป. แล้ว ก็ เกิดเค้าโรคเป็นทุกข์นัก. เมื่อ นั้น,  
 พระองค์ ตรัส แก่เขาว่า, จิตร์ ของเรา เป็นทุกข์ เพียง ตาย, จง  
 ๓๙ อยู่ ที่นี้, ใ้กับเราเถิด. แล้ว พระองค์ ไป จากเขาอีก หนึ่ง  
 คน, ก็ ทรมพระภักตร์ลง ออห์น วอนว่า, โอ้ พระบิดา ของข้า

พระเจ้า. ถ้าเป็นไปได้, ก็ขอให้ จอกนี้ เคลื่อนจาก ข้าพเจ้าเถิด. แต่  
ว่า, อย่าให้เป็นตามความปรารถนาของข้าพเจ้า, ให้เป็นตามความ  
ปรารถนาของ พระองค์เถิด. แล้วพระองค์มาสู่ พวกสิบ, พบเขา ๔๐  
หลับอยู่, จึง ตรัสแก่เปโตรว่า, เป็นอะไรเจ้า จะตื่นเฝ้ากับเรา,  
แต่ท่มหนึ่งไม่ได้หฤฯ. จงเฝ้าแล อ่อนนอน, เพื่อจะมีเข้าไปในที่ ๔๑  
ชักชวนให้ผิด. จิตรก็ยอมอยู่จริง, แต่เนื้อหนังก็อ่อนกำลัง.  
พระองค์ก็ไปอีกครั้งสอง, อ่อนนอนว่า, พระบิดาแห่งข้าพเจ้า, ๔๒  
แม้จอกนี้ จะเคลื่อนจากข้าพเจ้ามิได้, เว้นแต่ข้าพเจ้า จะกิน  
จอกนี้, ก็ให้เป็นตามพระทัยพระองค์เถิด. แล้วพระองค์ก็ ๔๓  
มายังเขา, เหน้เขาหลับอีก, เพราะทางวังอยู่. แล้วพระองค์ ๔๔  
จะเข้าไปอีก, อ่อนนอนครั้งที่สาม, กล่าวคำเหมือนหนหลัง.  
แล้วพระองค์มายัง พวกสิบของพระองค์, ตรัสแก่เขาว่า, จง ๔๕  
นอนหลับให้หายเหนื่อย, นี่แะเวลาที่ใกล้อยู่แล้ว, แล  
บุตรมนุษย์ก็มอบไว้ในมือคนบาปแล้ว. จงลุกขึ้น, เรา จะ ๔๖  
พากันไป. นี่แะผู้มอบเราก็กมาใกล้อยู่แล้ว.

๑ เมื่อพระองค์ยังมีชีวิตคำ, ก็นี้แะ, ยูดาสเป็นคนหนึ่ง ๔๗  
ในพวกสิบสองคนนั้น, ก็มา, แลมีฝูงคนเป็นอันมากมากกับ  
เขา, ถือดาบ ถือกระบอง, มาแต่พวกปะโรหิตใหญ่, แลผู้แก่  
ผู้แก่แห่งพลเมือง. ฝ่ายผู้ที่ยอมพระองค์ไว้ นั้น, ก็ให้สำคัญ ๔๘  
แก่เขาว่า, ผู้ที่เราจะจับ, ก็เป็นผู้นี้แหละ. ก็จึงจับกุมเขา.  
แลเมื่อเขามาถึงพระเยซูแล้วก็ทูลว่า, จงจำวินิจฉัยจารย์เจ้า ๔๙  
ข้า, แล้วก็จับพระองค์. ฝ่ายพระเยซู ตรัสแก่เขาว่า, มิศหาย, ๕๐  
ท่านได้มาด้วยเหตุอะไร. เมื่อ นั้น, เขาทั้งหลายมาวางมือบน

๕๑ พระเยซู, จับกุมพระองค์ไว้. แลนี่แหละ, มีคนหนึ่งอยู่กับพระเยซู, ก็เย็บตมื่อชักดาบฟันบ่าวของปะโรหิตใหญ่ตัดหูขาด.

๕๒ แลแล้วพระเยซู ตรัสแก่เขาว่า, จงเอาดาบของเจ้า, ใส่ในท้องของมัน. ตรัสว่า, บันดาที่ถือดาบนั้น, ก็จะมีภัยด้วยดาบ.

๕๓ ท่านคิดว่า, เราจะซ่อนซ่อนพระบิดาของเราไม่ได้หฤ, แลบัดเดี๋ยวหนึ่ง, พระองค์จะให้ทูตสวรรค์แก่เรา, กว่าสิบสอง

๕๔ กอง. แต่ว่าถ้าเป็นดังนั้น, คำจากจะสำเร็จอย่างไรได้, ซึ่ง

๕๕ ว่าจะจำเป็นดังนั้น. ขณะนั้น, พระเยซู จึงตรัสแก่ฝูงคนว่า, ท่านทั้งหลายออกมา จะจับเรา, ถือดาบ ถือกระบองเหมือนหนึ่งมาจับชะโมยหฤ. เราได้นั่งกับท่านทั้งหลาย, สั่งสอนในวิหาร, แลท่านหาได้จับเราไม่. แต่การทั้งนี้บังเกิดเพื่อคำจากถูกแห่งผู้ทำนายจะสำเร็จ. แลแล้วพวกสิบทั้งหลาย ก็ละพระองค์หนีไป.

๕๗ ๐ ฝ่ายผู้ที่คุมพระเยซู, ก็พาไปยังภายในปะโรหิตใหญ่. ที่ ๕๘ นั้นพวกอาลักษณ์, แลผู้เฝ้าผู้แก่, ก็ประชุมกันแล้ว. ฝ่ายเปโตร ก็ตามพระองค์แต่ไกล, จนถึงบ้านแห่งปะโรหิต, แลเข้า

๕๙ ไปนั่งกับคนใช้ปะโรหิตจะดูสิ้นความ. ฝ่ายปะโรหิตใหญ่, แลผู้เฝ้าผู้แก่, แลบันดาพวกลูกขุน, ก็หาพยานต่อพระเยซู,

๖๐ เพื่อจะฆ่าพระองค์, แต่ไม่พบ. ถึงพยานเท็จหลายคนก็มา, เขายังหาพบไม่. ภายหลัง, พยานเท็จสองคนมาว่า,

๖๑ คนนี้ว่าเรามีกำลังที่จะทำลายวิหารแห่งพระเจ้า, แลในสาม

๖๒ วันก็จะสร้างขึ้นใหม่. แลแล้วปะโรหิตใหญ่, ลูกขุน ตามพระองค์ว่า, เจ้าไม่ตอบอะไรหฤ. คนเหล่านี้, เป็นพยานอะไรต่อเจ้า.

ฝ่ายพระเยซู ก็นั่งอยู่. ประโรทิตใหญ่ จึง ว่า, เรา จะให้ตัว สามาส ๖๓  
 ด้วยพระเจ้าผู้ ทรงชีวิต, เพื่อให้เจ้า บอกเราว่า, เจ้าเป็นคณะ  
 โศบุตร ของพระเจ้าหรือไม่. พระเยซู ตรัสแก่เขา ว่า, ท่าน ได้ ๖๔  
 แล้ว. ฝ่ายเรา บอกแก่ท่านทั้งหลายว่า, ไปข้างหน้า, ท่าน  
 ทั้งหลาย จะเห็น บุตรมนุษย์ นั่ง อยู่เบื้องขวา, แห่งฤทธา ญาณ,  
 แล้ว ลงมาในเมฆฟ้า. เมื่อ นั้น, ประโรทิตใหญ่, ก็ฉีกเสื้อ ของ ๖๕  
 ตนว่า, เขาพูด หยาบซ้แล้ว. เรา จะต้อง การ ด้วยพยานอะไร  
 อีกเล่า. ก็นี่แหละ, ท่านทั้งหลาย ได้ยินคำ หยาบซ้ของเขา  
 แล้ว, ท่านเห็นประการใด. คนทั้งหลาย ตอบ ว่า, โทษ ถึง ตาย ๖๖  
 แล้ว. แล้วเขา ถ่มน้ำลายที่ พระ ภาคร์ พระองค์, บางคน ก็ตี ๖๗  
 พระองค์, บางคน ก็ตบ พระองค์. ว่า คฤศโตเอ๋ย, จง ทำนาย แก่ ๖๘  
 เราว่า, ใครได้ตบ ตัว.

๐ ฝ่ายเปโตรก็นั่งอยู่ข้างนอกสำนักประโรทิต, แล้วมีสาว ๖๙  
 ใช้คนหนึ่ง, มาว่า แก่เขาว่า, ท่านได้ อยู่ กับเยซู ขวณาสาย.  
 แต่เปโตร บัณฑิตเสทต่อหน้าคนทั้งปวงว่า, ที่เจ้าว่า นั้น, ข้าไม่รู้ ๗๐  
 จัก. ฝ่ายเมื่อเปโตร ไปนอกประตูแล้ว, สาว ใช้ อีกคนหนึ่ง ได้ ๗๑  
 เห็น, แล้วว่า แก่คนที่อยู่ นั้นว่า, คนนี้ ก็อยู่ กับเยซู ขวณาสาย  
 ชะเร็ว. เปโตร ก็บัณฑิตเสทด้วย สบถอีกว่า, คนนี้ ข้าไม่รู้ จัก. ๗๒  
 อยู่ มา น้อยหนึ่งคน ทั้งหลายที่ ยืนอยู่ ที่นั้น, มาว่า แก่เปโตร ๗๓  
 ว่า, แท้จริงเจ้าเป็นแต่พวกคนนั้น, ด้วยว่า, ภาษาเจ้าก็ ล้อ  
 เจ้าแล้ว. เมื่อ นั้น, เปโตร ก็สบถดำ ว่า, เราไม่รู้ จักคนนั้น. ๗๔  
 แลในบัดเดี๋ยวนี้, ไก่ก็ขัน. แลเปโตร ดำรงถึง ถ้อยคำแห่ง ๗๕  
 พระเยซู ที่ ตรัสแก่เขาว่า, ก่อน ไก่ จะ ขัน, เจ้า จะ บัณฑิตเสทเรา



สาม ครั้ง. แลเปโตร ก็ออกไปข้าง นอก, ร้องไห้เปนทุกซัณึก.

๑ บท ๒๗ ๓

- ๑ ๑ ครั้นรุ่งเช้าแล้ว, บัณฑุกาพวกประโรหิตใหญ่, แลผู้เฝ้าผู้แก่
- ๒ แห่งพลเมือง, ปรกษากันถึงพระเยซู, จะฆ่าพระองค์เสีย. เมื่อ
- ๓ มัดพระองค์แล้ว, ก็พาไปมอบให้แก่ปณตีย์บลาคผู้วังเมือง.
- ๔ ๑ คราวนั้น, ยูดาสผู้ได้มอบพระองค์ไว้, เมื่อเห็นว่า, พระองค์
- ๕ ต้องปรับโทษแล้ว, ก็กลับใจเสีย, เอาเงินสามสิบแผ่น, คืน
- ๖ ให้แก่ผู้เฝ้าผู้แก่ว่า, ข้าได้ผิดแล้ว, ด้วยได้มอบเลือดซึ่งไม่
- ๗ มีผิด. ฝ่ายเขาว่า, นั้นจะเป็นอะไรแก่เรา, เจ้าจงตบเถิด. ยู
- ๘ ดาจึงทิ้งเงินนั้นไว้ในวิหาร, ออกไปผูกคอตายของตน. ฝ่ายพวก
- ๙ ประโรหิตใหญ่เอาเงินว่า, หากว่าที่เราจะได้เงินนี้ในคลังไม่, ด้วย
- ๑๐ ว่า, เปนค่าโลหิต. ฝ่ายเขา ปรกษากันเอาเงินนั้น, ไปซื้อนา
- ๑๑ แห่งช่องมือ, ไว้สำหรับที่ฝังศพคนแขกเมือง. เหตุฉนั้น, เขา
- ๑๒ นั้นจึงเรียกว่า นาดเลือด จนถึงทุกวันนี้. ครั้นนั้น, ก็สำเร็จคำ
- ๑๓ ของปิระมะยาผู้ทำนาย, ที่ว่า, เขาเอาเงินสามสิบแผ่น, เปนรา
- ๑๔ คาแห่งคนที่เขาตีราคา, ซึ่งลูกยิสรเอลได้ตีราคานั้น, แล
- ๑๕ เอามาซื้อนาแห่งช่องมือ, ตามพระองค์เจ้าได้สั่งไว้. นั้น.
- ๑๖ ๑ ฝ่ายพระเยซูยืนอยู่ต่อหน้าเจ้าเมือง, แลเจ้าเมืองถาม
- ๑๗ พระองค์ว่า, ท่านเปนกระษัตริ์แห่งพวกยูดายฤ. แลพระ
- ๑๘ เยชูตรัสแก่ท่านว่า, ท่านว่านั้น. ครั้นพวกประโรหิตผู้ใหญ่,
- ๑๙ แลผู้เฝ้าผู้แก่, ฟ้องพระองค์, พระองค์มิได้ตอบประการใด.
- ๒๐ แลปลาทกล่าวแก่พระองค์ว่า, ท่านไม่ได้ยินฤ, ซึ่งเขา
- ๒๑ กล่าวเปนพยานต่อท่านมากเท่าไร. ฝ่ายพระองค์มิได้ตอบ



- ๒๗ ขณะนั้น, พวกทหารแห่งเจ้าเมือง, มาพบเยชูในศาลาญูก  
 ๒๘ ขุน. แล้วก็ประชุมทหาร ลั่นทั้ง กอง, ถึงพระองค์. เขาจึง  
 เปลื้องเสื้อผ้าของพระองค์, แลเอาเสื้อผ้าดีแต่งใส่พระองค์,  
 ๒๙ แล ถาน มงกุฎ วยหนาม, มาใส่บนพระเศียรพระองค์, แลใส่  
 ไม้เท้าในพระหัตถ์ข้างขวาพระองค์, แล้วก็คุกเข่าลงข้างหน้า  
 พระองค์, เป็นที่เมาะเยยพระองค์ว่า, จงจำเวญเกิดกรรมัตร์  
 ๓๐ พวกบุตทาย. แล้วก็ถ่มน้ำลายแก่พระองค์, เอาไม้เท้าตีพระ  
 ๓๑ ศีรษะพระองค์. แลเมื่อเขาเมาะเยยพระองค์แล้ว, ก็เปลื้องเสื้อ  
 ผ้าแดง, ใส่เสื้อของพระองค์, แลมาพระองค์ออกจะตริ่งพระ  
 องค์ที่ไม้กางเขน.  
 ๓๒ ๐ ฝ่ายเมื่อออกมาแล้ว, ก็พบชาวกูเรเนคนหนึ่งชื่อ ซิโมน,  
 ๓๓ ก็ชวนขึ้นเขาให้แบกกางเขนของพระองค์ไป. แลเมื่อมาถึง  
 ๓๔ ตำบลเรียกว่าโละละเเอา, ก็ว่ากะโลกศิระ, ที่นั้นเขาให้  
 พระองค์กินน้ำอะหฺงุ่นเปรี้ยว วรรคนกับดื่. เมื่อพระองค์ชิมแล้ว  
 ๓๕ ก็ไม่กิน. ฝ่ายเมื่อเขาตริ่งพระองค์แล้ว, ก็แบ่งเสื้อของพระ  
 องค์จับฉลากกัน, เพื่อจะให้คำผู้ทำนายสำเร็จที่ว่า, เสื้อ  
 ของเราเขาได้แบ่งแจกกันแลกัน, แลเสื้อของเราเขาจับ  
 ๓๖ ฉลากกัน. แล้วเขานั่งเฝ้าพระองค์ที่นั้น. แลเขาใส่ความ  
 ๓๗ พระองค์ จากบนเศียรพระองค์ว่า, ผู้นี้เป็นเยชูกรรมัตร์แห่ง  
 ๓๘ พวกบุตทาย. คราวนั้น, เขาก็ตริ่งใจสองคนอยู่กับพระองค์,  
 ๓๙ คนหนึ่งข้างขวา, คนหนึ่งข้างซ้าย. ฝ่ายคนที่เดินไปมา, ก็  
 ๔๐ ว่าหยาบขี้แก่พระองค์, ลั่นหัวว่า, เจ้าที่จะทำลายวิหาร, แล  
 สร้างขึ้นในสามวัน, จงทำตัวให้รอด. ถ้าเจ้าเป็นบุตรพระเจ้า

จึงลงมาจากทางเขนเกิด. ฝ่ายพวกประวิหิต, กับ พวกอาลักษณ์, ๔๑  
 แลผู้เฝ้าผู้แก่, ก็เยาะเย้ยพระองค์ด้วยว่า, เขาช่วยคนอื่น ๔๒  
 ให้รอด, ช่วยตัวเองไม่ได้. ถ้าเขาเป็นกรรมวัตร ขาว ยศราเอล,  
 ก็ให้ลงมาจากทางเขนเดี๋ยวนี้, แลเราจะเชื่อเขา. เขาไว้วางใจ ๔๓  
 ในพระเจ้า, ถ้าพระเจ้าชอบด้วยเขาก็ให้พระองค์ช่วยเขาเดี๋ยว  
 นี้เถิด, ด้วยว่า, เขาว่าเราเป็นบุตรพระเจ้า. แลพวกโจรที่ ๔๔  
 ทิ้งไว้กับพระองค์, ก็นิทาพระองค์เหมือนกัน.

๑ หนึ่งตั้งแต่เพลเที่ยง, ก็เป็นมืดทั่วทั้งแผ่นดิน, จนถึง ๔๕  
 บ่ายสามโมง. แลเมื่อประมาณ บ่าย สามโมง, พระเยซูก็ร้อง ๔๖  
 ด้วยเสียงดังว่า, เอลิ เอลี ลามา ซะบักธานี, คือ พระเจ้าข้า, ๆ,  
 เหตุอันใดพระองค์ได้ละข้าพเจ้าเสีย. ฝ่ายบางคนที่ยืนอยู่ที่ ๔๗  
 นั้น, เมื่อได้ยิน, ก็ว่าคนนี้ เวียกเอเลีย. แลในทันใดนั้น, คน ๔๘  
 หนึ่งในพวกเขา, ก็วิ่งไปเอาฟองน้ำไปชุบน้ำอะหฺงุ่นเปรี้ยว  
 เต็ม, แล้วมาใส่ไม้้อส่งให้พระองค์. คนอื่นว่า, มาเถิด, ให้ ๔๙  
 เราดูเอเลียจะมาช่วยเขาให้รอดอย่าไม่. ฝ่ายพระเยซูก็ร้อง ๕๐  
 ด้วยเสียงเป็นอันดังอีก, แลก็ปลงจิตวิญาณ. แลนี้แหละ, ๕๑  
 ม่านแห่งวิหาร ก็ขาดเป็นสอง ท่อน, ตั้งแต่บนตลอดล่าง.  
 แผ่นดิน ก็ไหว, ศิลา ก็แตกแยกกัน, ที่ฝังศพทั้งหลายก็เปิด ๕๒  
 ออก, แลศพแห่งคนบริสุทธิ์ที่ตายแล้ว, ก็เป็นขึ้นหลาย  
 คน. แลเมื่อพระองค์ได้เป็นขึ้นมาแล้ว, เขาก็ออกจากที่ฝัง ๕๓  
 ศพ, เข้าไปในเมืองบริสุทธิ์, ปากฎแก่คนเป็นอันมาก. เมื่อ ๕๔  
 นายร้อย, แลคนที่เฝ้าพระเยซูด้วยเขา, เห็นแผ่นดินไหว, แล  
 การที่เกิดขึ้นนั้น, เขาก็กลัวยิ่งนัก. แล้วว่า, แท้จริงท่านนี้

๕๕ เป็นบุตรพระเจ้า. แลที่นั่น, ก็มีผู้หญิงหลายคนแลดูแต่ไกล, ซึ่งได้ติดตามพระองค์มาจากฉาติลา, ประณีตพระ  
๕๖ องค์. ในพวกนั้น, ก็มีมาเรียมักดาลา, แลมาเรียแม่ของยาโกโบ, แลโยเซ, แลแม่แห่งลูกเซเบตาย.

๕๗ ๐ ครั้นถึงหัวค่ำแล้ว, มีเสนาคนหนึ่ง, มาแต่บ้านธรีมา  
๕๘ ชายชื่อโยเซฟ. แลคนนี้เป็นศิษแห่งพระเยซูด้วย. แลท่านเข้าไปหาบีลาต, ขอศกพระเยซู. แลบีลาตสั่งให้ส่ง ศกนั้น  
๕๙ ให้. แลเมื่อโยเซฟเอาศกลงแล้ว, ก็พันด้วยผ้าบ้านสาธ,  
๖๐ แลก็เอาไปใส่ในที่ฝังศกอันใหม่ของตน, ที่ได้เจาะไว้ในหิน. แลเอาหินใหญ่มาปิดประตู, ที่ฝังศกนั้น, แลก็ไป.  
๖๑ ฝ่ายมาเรียมักดาลา, แลมาเรียคนอื่นนั้น, ก็นั่งอยู่หน้าที่ฝังศก.

๖๒ ๐ ครั้นวันพรุ่ง, วันท้าววันเตรียมมา, พวกปะโรติตใหญ่,  
๖๓ พวกฟาริซาย, มาพร้อม, กันสู้บีลาตว่า, ท่านเจ้าข้า, ข้าพเจ้าทั้งหลายลำบากขึ้นได้ว่า, คนพ่อหลวงนั้น, เมื่อยังมีชีวิตอยู่  
๖๔ ได้ว่า, เมื่อสามวันล่วงไปแล้ว, เขาจะขึ้นเป็นใหม่. เหตุฉนั้น, ท่านจึงสั่งให้เฝ้าที่ฝังศกจนถึงวันสาม. เกลือกว่า, ลูกศิษ  
ของเขาจะมาในกลางคืนลักเอาไป. แลว่าแก่คนทั้งหลาย  
ว่า, เขาเป็นชนมาจากตายแล้ว. แลความหลงที่ปลายนั้น,  
๖๕ จะร้ายกว่าตัวอีก. บีลาตบอกเขาว่า, ท่านมีพวกเฝ้าอยู่, ท่าน  
๖๖ จงไปทำให้มันคงตามจะได้. ฝ่ายเขาไปทำให้ที่ฝังศกนั้น  
มันคง, ตัตราที่หินนั้น, แลตั้งคนเฝ้าด้วย.

๐ ครั้น สิ้นวัน ชะบาโต, ไกล รุ่งเช้า ในวัน ต้น ขวบ อาทิตย์, ๑  
 มาเรีย มักคาธา, แล มาเรีย คนอื่น นั้น, มา จะ ดู ที่ ผัง ศก. แล นี้ ๒  
 แนะ, ก็ เกิด แผ่นดิน ไหว เปน อัน มาก. ด้วย ว่า, ทูต แห่ง พระองค์  
 เจ้า ลง มา จาก สวรรค์, มา กลิ้ง หิน จาก ประตู, แล นั่ง บน หิน  
 นั้น. อินทรี แห่ง ทศนั้น, เหมือน หนึ่ง ฟา แล บ. แล เลือ ท่าน ก็ ๓  
 ชาว เหมือน หิมะ. ฝ่าย คน ที่ เฝ้า อยู่ นั้น, ด้วย สิ้น ด้วย ความ กลัว  
 ท่าน, แล เปน เหมือน คน ตาย แล้ว. ฝ่าย ทูต สวรรค์, ก็ บอก แก่ ๔  
 หญิง นั้น ว่า, ท่าน อย่า กลัว เลย. ด้วย ว่า, ท่าน หา พระเยซู ผู้ ต้อง  
 ครี้ง ทาง เชน นั้น. พระองค์ หา อยู่ ที่ นี้ ไม่, พระองค์ เปน ชน มา แล้ว, ๕  
 ตาม ซึ่ง พระองค์ ตรัส ไว้ นั้น. มา เกิด ดุ ที่, ๆ พระองค์ เจ้า อยู่  
 นั้น. แล้ว จง ไป เร็ว, บอก แก่ ลูก สิบ ของ พระองค์ ว่า, พระองค์ ๖  
 เปน ชน มา จาก ตาย แล้ว. แล นี้ แนะ, พระองค์ ไป ก่อน ท่าน ถึง  
 ชาลิสาย, ที่ นั้น ท่าน จะ เชน พระองค์. นี้ แนะ, เรา บอก แก่ ท่าน  
 แล้ว. แล ผู้ หญิง เหล่า นั้น, ก็ ไป จาก ที่ ผัง ศก นั้น โดย เร็ว, ทั้ง ๗  
 กลัว ทั้ง ยินดี เปน อัน มาก. แล วิ่ง ไป จะ บอก แก่ พวก สิบ ของ  
 พระองค์. ฝ่าย เมื่อ ไป จะ บอก พวก สิบ ของ พระองค์ นั้น, ก็ นี้ ๘  
 แนะ, พระเยซู มา ปะเขา, ตรัส ว่า, จง จำ เรือน เกิด. ฝ่าย ผู้ หญิง  
 นั้น, ก็ มา กอด พระ บาท พระองค์, แล นมัสการ แก่ พระองค์. พระ ๙  
 เยชู จึง ตรัส แก่ เขา ว่า, อย่า กลัว, จง ไป บอก แก่ พวก พี่ น้อง  
 ของ เรา ว่า, เรา จะ ไป ยัง ชาลิสาย ก่อน, ที่ นั้น เขา จะ เชน เรา. ๑๐

๐ ฝ่าย เมื่อ ผู้ หญิง ไป นั้น, นี้ แนะ, มี ลาง คน แต่ พวก ที่ เฝ้า, ๑๑  
 เข้า ไป ใน เมือง, บอก แก่ พวก ปะโรจิต ใหญ่, บันทา เหตุ ที่ เกิด

๑๒ นั้น. แลเมื่อเขาประชุมกันกับผู้เฒ่าผู้แก่, แลได้ปรึกษา  
 ๑๓ แล้ว, ก็เอาเงินมากให้แก่ทหาร, สั่งเขาว่า, ท่านทั้งหลาย จง  
 บอกว่า, พวกสืษของพระองค์มาในเวลากลางคืน, มาลักพระ  
 ๑๔ องค์ไปเมื่อเราหลับอยู่. ถ้าแม้ความนี้ทราบถึงหูเจ้าเมือง,  
 ๑๕ เรา จะกล่าวเอาใจ ท่าน, แล จะรับประกัน ท่าน ทั้งหลาย. ฝ่าย  
 พวกทหาร, ก็รับเอาเงินกระทำตามเขา สั่ง. แลคำนี้ ก็เข้าไป  
 ๑๖ ในพวกขุนตายเป็นเท่าทุกวันนี้. ฝ่ายลูกสืษ สืบเบ็ดคนนั้น,  
 ก็ออกไปยัง ฌาลิลาเย ถึง ภูเข, ที่ พระเยซู ได้กำหนดไว้แก่เขา  
 ๑๗ นั้น. เมื่อ ได้เห็น พระองค์, ก็ให้ว นมัสการ พระองค์, แต่ ลาง คน  
 ๑๘ สงสัย. แต่ พระเยซู มา ตรัสแก่เขาว่า, ฤทธา นภาพ ทั้ง สิ้น,  
 ๑๙ ใน สวรรค์ ก็ดี, ใน แผ่นดิน ก็ดี, ขา มอบ ไว้แก่เรา แล้ว. เหตุ  
 ฉะนั้น, ท่านทั้งหลาย ออกไป สอน บันดา ประเทศ ให้ เปน สืษ, ให้  
 เขา รับศีล บัพติศมา, ใน นาม แห่ง พระบิดา, แล แห่ง พระ บุตร,  
 ๒๐ แล แห่ง พระ วิญญาณ บริสุทธิ. สอน เขา ให้ ถู รักษา สารพัด,  
 ที่ เรา ได้ ตรัส สั่ง ไว้แก่ท่านทั้งหลาย. แล นี่ แะ, เรา จะ อยู่  
 กับท่านทั้งหลาย, ทุกวันกว่า จะ สิ้น โลกนี้. อาเมน. ๗

